الفارم مزالا باء والشجاع



وَالتَّغَيِّراتُ النِّمَنِيَّة

تَأْلِيفَ (لِيَاكَ يُوسِفُّتُ بِقَاجِي



دارالكنب العلمية

الخالام فيزالان اع والشِّجَاء



تَأْلِيفَ لِيَاكَ يُوسِفُ } بِيَاجِي

دارالک<mark>نب العلمیة</mark> بیرست نیستن جهَيُع المُعْمَقِ مُعْمَعُهُ الْمُعْمِقِ مُعْمَعُهُ الْمُعْمِينَ مُن الْمُعِلِمِينَ مُن الْمُعْمِدُ مُن اللّهُ مِن اللّهُ مُن اللّه

الطَبِعَـة الأولى ١٤١٥م - ١٩٩٥م.

وَلْرِرُ لِلْكُتِّبِ لِلْعِلْمِينَةُ بَيروت. بينان

ص.ب: ۱۱/۹٤۲۱ ـ تاکس: ۱۵۵۲۸ میرید: Nasher 41245 Le هکانت: ۲۰۱۱ ۳۳ - ۲۹۹۱۸ میرکد: ۲۰/۹۳۱ ۲۹۹۸۸ میرکدد: ۲۰/۹۹۱۱

إهداء

إلى كلّ القادرين على حرق المسافات

القدوة

بين ثنايا كتابات المرأة، نعثر على كنوز مختلفة. . .

هي الأثنىٰ إذا أحبت والأنثىٰ إذا كتبت والأنثىٰ إذا عبّرت والأنثىٰ إذا انفعلت

بين ثنايا كتابات المرأة، نعثر على العطر رغم الجراح.

وعلى الابتسامات الرقيقة رغم الآلام. . .

وعلى الدفء الحنون رغم العواصف الحياتية. . .

لماذا نازك الملائكة...

رَّبُمَا _ أُولًا _ لأنها امرأة. . .

وثانياً، لأن لغتها الكلمات وسلاحها القلم.

وثالثاً، لأنني، ومنـذ صبـاي الأوَّل، قرأت نــازك وأزعجتني آلامهـــا وكآبتها ثـم أفرحتني انفراجات كلماتها وزوال تلك الكآبة.

لماذا نازك الملائكة؟...

لأنني اكتشفت مع قراءاتي، مسع الأيام، أنني أحببت شعسر تسازك وحفظته في ذاكرتن مجمل ذلك العبق المختلف.

إيمان بقاعي 14/0/10

صورة الرأة

تقول الأديبة بنت الشاطىء في كتابها الموسوم (الشاعرة العربية المعاصرة»:

والأدب مهم يختلف تعريف عند النقاد والدارسين، فلن يختلف على كونه فناً قولياً أداته الكلمة.

وفنية الأدب تربطه بالوجدان ربطاً حتمياً، إذ الفن في مختلف صوره وأنواعه، تناولُ وجداني للحياة، حين يكون العلم تناولاً ماديـاً تجريبياً وتكون الفلسفة تناولاً تأملياً فكرياً..

فالوجدانية . .

هي العنصر الجوهري المشترك بين الفنون جميعاً، وبــدونها لايكون الأدب فناً. .

وإنها كذلك، عنصر أصيل في فطرة الأنثى. وقد يختلف المختلفون منًا على الطاقة العقلية للمرأة، ولا أتصور أن تكون أصالة الوجدانية في طبيعتها موضعاً لخلاف، بل إنه، مها ينضج عقل المرأة وتعمق ثقافتها ويخزر علمها، فإنها تظل مع ذلك كله عاطفية المنزع والمزاج، وتستجيب لما في فطرتها من وجدان يقظ، وتنفعل بها يشير حسها المرهف. ومن هنا تبدو أصالة العلاقة بين الفن والمرأة.

وإذا استغرب ناس أن تتفوق المرأة في المجال العقلي ولم يتح لها فيه من قبل مشل فرصة الرجل، فإن تفوقها في المجال الفني غير مستغرب، بل الغريب ألاً تتفوَّق في مجال هيئت له فطرياً بـطبيعتها العاطفية،\.

وتنقل الأديبة بنت الشاطىء رأياً للأديبة مي زيادة تقول فيه:

والأديبة الطليعة، مي، ملاحظة طريفة، عرضتها في سياق الدفاع على يقال عن ترجُّل المرأة إذا هي برعت في علم أو فن. قالت: «ليس من الغريب أن الرجل إذا برز في الشعر أو الفن أو الفلسفة تأنَّث بعض الشيء، بمعنى أن يرق فكره وتصفل عواطفه، فكيف تتحور العوامل التي يتأنث بها الرجل فتكون عند المرأة مدعاة للترجَل، ".

أين النساء الأديبات العربيات؟ . .

فلنرجع إلى التاريخ.

ولننبشه. . .

لقد كانت المرأة فاعلة في الجاهلية. قوية الرأي ومُطاعة.. كان لها أن تحكم.. وتجادل العل أقدم ما حفظه التاريخ الأدبي العربي من أخبار في مجال التعاطي مع الشعر من الناس، في مرحلة ما قبل الإسلام، كان حكومة أم جندب. وأم جندب هذه كانت زوجة الشاعر امرىء القيس. ويذكر الرواة أن امرأ القيس استضاف في خيمته مرة زميلاً له من الشعراء هو علقمة بن عبدة التميعي، المعروف بعلقمة الفحل. ولعلّه قد دار بين الضيف والمضيف ما كان يدور بين العرب من حفاوة وكرم وإكرام وتناول طعام وشراب إلى أن وصل الشاعران إلى حديث عن الشعر وأهله. وهنا اعتد امرؤ القيس

 ⁽١) الدكتورة بنت الشاطئء - الشاعرة العربية المعاصرة - معهد الدراسات العربية العالية - الناشر: دار المعرفة - الفاهرة - ط ٢، ١٩٦٥، ص ١٢ - ١٣.
 (٢) المرجم نفسه - ص ١٢.

بشعره، وادَّعَىٰ أنه أشعر من ضيفه، فها كان من علقمة، عندها، إلا أن أصرَّ علىٰ أنه أشعر من امرىء القيس. وينروى أن زوجة امرىء القيس كانت تشارك زوجها وضيفه الحديث، فاحتكم الشاعران إليها.

ويقال: إن امرأ القيس أنشد، وقتذاك، قصيدته التي مطلعها:

خليليَّ مُرَا بِي على أمَّ جندبِ نُقَضَّ لُبانـاتِ الفؤادِ المعــلَّبِ وفي هذه القصيدة يصف فرسه قائلاً:

فللسوط أَلْمُوبٌ وللسَّاقِ دِرَّةً وللزَّجْرِ منه وَقَّعُ أَخْرَجَ مُهُ لِيْبٍ ولما أنْ دور علقمة، أنشد قصيدته التي مطلعها:

ذهبت من الهجران في غير منذهب ولم المتجنب ولم يك حقًا كل هنذا التَجنب

وفي القصيدة يصف فرسه قائلًا:

فأدركهن ثانياً من عنانيه يمر كمر الرائيج المتحلّب ووقف الرجلان، الشاعران، المعتدّان بشعرهما، وبإعلامها عن قوة فرس كل واحد منها، ينتظران حكم المرأة. فإذا بها تفضّل علقمة شاعراً على زوجها امرىء القيس وتحكم للضيف بفضل الشاعرية على المضيف. ويفاجأ الزوج، ويسأل زوجته عن أسباب تفضيلها لشعر علقمة، فتقول:

«فرس ابن عبدة أجود من فرسك. إنك زجرت وحركت ساقيك، وضربت بسوطك. (أما هو) أدرك فرسه ثانياً من عنانه. لم يضربه بسوط ولم يتعبه».

ولن نخوض، ههنا، فيها حصل بعد ذلك من اتهام امرىء القيس

زوجه أم جندب بأنها عاشقة لضيفه الشاعر، وطلاقه لها ثم زواجها من علقمة فيها بعد، لكننا نتوقف عند الحكم النقدي الأدبي الذي أوردته دأم جندب ونوى أن: الحكم – الناقد، كان امرأة، وهذه المرأة لم تكن شاعرة بقدر ما كانت ربة بيت مثل كثيرات من نساء العرب (١٠).

الحكمُ ـ الناقد كانت امرأةُ شاعرِ تبارى وشاعرٍ آخرٍ ، فقالت حكمها دون أن تراثى ، أو تظهر انحيازاً . قالت حكمها حاسياً قاطعاً نافذاً .

لم تقرّظ «أم جندب» شعر زوجها على حساب الحقيقـة النقديـة، كها تراها، أو كها نحسّها وتتلوقها.

بين الشعر والنقد رابط مشترك هو: الصدق.

أما قال الشاعر زهير بن أبي سلمي :

وإذَّ أحسَنَ بيتِ أنتَ قائله بيتُ بنال إذا أنشيذنَهُ صدقا

أما قال الأصمعي:

وأشْعُرُ بيتِ تقوله العرب هو الذي يسابق لفظُه معناه، وقال الخليل: وأشعر بيت تقوله العرب هـو البيت الذي يكـون في أولـه دليـل عـلى آخره.

الشاعر يعبّر ويناضل بالكلمات،

والناقد يجمى ويصون الشعر الجيد! . . .

غَلُّبت وأم جندب، شعر الضيف عـلى شعر زوجهــا فانتقم والمُغَلَّبُ،

 ⁽١) د وجيمه فانسوس، المنطلق ـ العمد ٩٨ ـ رجب ١٤١٣ هـ ـ الفكر النقمدي
 الأدبي عند العرب قبل الإسلام.

من الحَكَم ِ بالطلاق، وما عرف أن أم جنلب كوفئت على موقفها الحازم هذا، بأن استبدلت الغالب بالمغلَّب''.

لم تقرّظ «أم جندب» شعر زوجها حفاظاً على وحدة العائلة وصوناً للزواج المهدد بالانهيار بسبب كلمة حقَّ، أم حُكْم حقَّ، ينطقه الـزوج اعتراضاً يجرف حياته الزوجية!

> انتقم امرؤ القيس من الحَكَم وما عرف أنه انتقم من نفسه!

> وماذا عن غير أم جنلب؟...

أما كان هناك نساء أخريات تمتعن بالذكاء والقدرة عمل النقد والكتابة؟. .

فلنسأل. مُثُل الضبابية، ولنسأل أم بسطام ولنسأل الخرنق بنت بمدر أخت الشاعر طرفة بن العبد، ورُقيقة بنت أبي صيفي بن هاشم بن عبد المطلب الهاشمية ولنسأل غيرهن من شواعر العرب ولا ننسى الجليلة بنت مرة الشيبانية التي قتل أخوها الجساس زوجها الكليب فكانت بين نارين وكتبت أروع ما كُتبًا (٢٠).

⁽١) مفهوم المغالبة يقوم على صراع شعري بين متخاصمين وهو صراغ يتصف بالشدة وروح العداوة [البيان - الجاحظ] وهناك مصطلحان يستعملان للدلالة على الغالب والمغلوب من المتخاصمين. وفي هذا الصدد يورد الجاحظ: ووقال يونس بن حبيب: إذا قالوا: وعُلنبه الشاعر فهو الغالب، وإذا قالوا ومُغلبه فهو مغلوب [البيان]. انظر: د. ميشال عاصي - مفاهيم الجالية والنقد في أدب الجاحظ - دار العلم للملايين - طع - كع ١٩٧٤ - ص ١٤٤٤.

⁽٢) انظر - شاعرات العرب - تحقيق بديع صقر - المكتب الإسلامي ط، ١٣٨٧ هـ/ ١٩٦٧ م .

كذلك الأمر في العصر الإسلامي الأول ولبس صحيحاً ما يظنه أكثرنا من أن الحجاب الإسلامي قد عزل المرأة عن الحياة العامة لقومها، بل الصحيح، الذي يشهدبه الواقع التاريخي، أنها كانت هناك في كل مجال حيوي عام. ولم يفهم المجتمع الإسلامي في القرن الأول، من حجاب المرأة، إلا ما أراده لها القرآن الكريم من عزة وتصون وبعد عن الابتذال، دون أن يجول ذلك بينها وبين المشاركة في حياة قومها، على ما نعرف من سير سيدات بيت النبوة، والصحابات.

فالقول بعزلة المرأة عن الحياة العامة، لا يعلل ظاهرة اختصائها من تاريخها الأدبي، وبخاصة في الجاهلية وصدر الإسلام، (!)

فلنرجع إلى التاريخ.

إننا نقرأ اسم الخنساء في طبقات الشعراء لابن سلام وعلاقتها بالرثاء. وإنّ كان لها شعر جيد في غير الرثاء أيضاً.

نقرأ اسم وليلي الأخيلية) التي قـال عنهـا في طبقـاتـه العشر ابن سلام:

(إن ليل الأخيلية غلبت عليه) (Y)

أي، على النابغة الجعدي، الذي هو عنده أول شعراء الطبقة الثالثة.

وكذلك شهد لها «الأصمعي» بالغلبة على الجعدي في «فحولة الشعراء" " وكانت شاعرة إسلامية جُيدة.

⁽١) بنت الشاطيء - نفسه -. ص ١٤ - ١٥ .

⁽٢) طبقات الشعراء: ص ٢٧، ط بريل، ليدن.

⁽٣) الأصمعي - فحولة الشعراء: ٣٤، ط المنبرية بالقاهرة ١٩٥٣.

نقرأ هند بنت النعيان المخضرمة التي ما زالت صرختها العربية مدوية تحث العرب على الوقوف في وجه العجم. نقرأهما تمثل التيهاسك القومي في وجه العدو المشترك.

نقرأ وسكينة بنت الحسين، التي تقول عنها بنت الشاطىء:

وقل أن يعترف بها مؤرخو الأدب، مع أن تراثنا الأدبي يشهد بأن إصاحة النقد عُقدت لها في عصرها، فإليها كان يحتكم أكبر شعراء العصر، وعندها كان رواة الشعر يلتمسون الرأي فيها اختلفوا فيه من منازل أصحابهم. وأحكامها النقدية تمثلها لنا في مركز القيادة. وقد اشتدت في رقابتها الفنية على الشعراء، فمضت تكشف في صراحة صارمة عن عتراتهم وتوجّه إلى المقومات الفنية للشعر في رأبها:

من عمق المعاناة، وعاطفية التساول، والسمو بالأدب إلى أفقه الجالي. وشهد لها تراثنا بأنها كانت أبصر نقاد عصرها بالشعر، وأدراهم بسقطات الشعراء وأجرأهم على المؤاخذة عليهاه (١).

ولكن...

ويطيب للبعض إنكار حقيقة مجلس السيدة سكينة ويؤكد أنه:

ولا يليق بهذه المصونة الجليلة والحرة النبيلة أن تجالس الشعراء لينشدوها الأشعار كها روى ذلك أبو الفرج في الأغاني وروايته عن آل الزبير، وعداوة آل الزبير لآل محمد مشهورة مذكورة في كثير من الكتب المنشورة ضد أهل بيت الرحة»(").

⁽۱) نفسه ص ۱۷ ـ ۱۸.

 ⁽۲) حسون ملارجی الأدلفي /سطور مع نساء مؤمنات/ ص ٥٥ (مؤسسة الأعلمي).

والواقع _ يقول الدكتور رفيق خليل عطوي في كتابه وصورة المرأة في شعر الغزل الأموي»: أننا لن نخوض في مثل هـ لمه الجدلية لدقتها وحساسيتها، ولكن لا بد من الإشارة إلى أن السيدة سكينة قـ د برزت في كتاب الأغاني سيدة شريفة، ذات ذوق رفيع وإيجان عميق بالله واليوم الآخر. وإذا ما وردت فيه بعض الأخبار غير المؤكدة التي يمكن أن تكون من وضع الرواة والمغنين ـ فإن فيه من الحقائق والوقائع ما يكفي للدلالة على قيمته الفكرية والتاريخية لكل ذي علم بصيه(١)

وماذا بعد عن النساء؟...

فلتتوقف قليلاً عند (علية بنت المهدي) التي كان لها مدرسة غنائية وسط بين (المدرسة الغنائية القديمة) المتمثلة بأستاذها إسحاق بن البراهيم الموصلي و(المدرسة الغنائية المجددة) المتمثلة بأستاذها ابراهيم بن المهدي وكانت مدرسة «مغمورة عمداً في قصر الرشيد وقصر المأمون اللذين آثرا توريتها وأمرا ألا يحفظ الناس عنها، وصمها آلا تدون مصنفاتها سوى أقرب الناس إليها - إبراهيم بن المهدي الذي زاد في لحنها ما يوافق مدرسته. نعم إنها اخته (علية بنت المهدي) عمّة المأمون [. . .] فالأكيد - عندي - أن إبراهيم بن المهدي الذي بالغ في تطوير الغناء وتجديده، قد انتهج غناء أخته وبالمغ فيه وزاد عليه، وسار، وأطال سيره، وضاعف صداه وضحّم فيه (٢٠).

الأخت تبدع والأخ يشتهر:

 ⁽١) د. وقيق خليل عطوي - صورة المرأة في شعر الغزل الأموي - دار العلم للملاين - طر - ١٩٨٦ - ص ٢٤٨ .

 ⁽۲) د. سامي عابدين ـ الاتجاهـات الغنائيـة في قصر الماسون. سلسلة المنتديـات الثقافية في قصر المأمون ـ دار ميرزا ـ ط ۱۹۹۳ ـ ص ۱۷۷ ـ ۱۸۵.

المرأة تبدع والرجل يكرّم؟

وكثيراً مايكرر التاريخ ذاته. . .

وتعزو بنت الشاطىء قلة الأسياء النسائية العربية إلى أسباب اجتهاعية قاهرة.

وفحركة الجمع والتدوين لتراثنا، تم تأريخه ونقده، قد نشطت في مستهل العصر العباسي، على أيدي رجال عاشوا بعقلية مجتمع وأد المرأة معنوياً، وعزلها عن الحياة العامة.

ومن ثم لم يكن لها، في تصورهم، أن تتحدث عن عاطفتها وتكشف عن أسرار ذاتها، فلا عجب إن أهدروا شعرها في غير الرثاء الذي حصروا فيه مجالها الفني، ورووا قصائد الشعراء الذين تولّوا الحديث عن عواطف الأنفى وكانوا هم الذين صوَّروا لنا عالمها النفسي كما فعل امرؤ القيس، وعمر، وقيس، وجميل، وذو الرمة، والأحنف، وأمثالهم عمن نطقوا بلسان سلمى وهند والثريا[...] أما من تحدثت أصالة عن ذاتها، فلم يلقوا إليها سمعاًه(١).

لماذا التركيز على الرثاء عند المرأة؟ . . .

لماذا إهدار شعرها في غير الرثاء؟...

إنه ذنب رجال وعقلية مجتمع وأد المرأة معنوياً.

إنه ذنب الجامعين والمدوّنين للتراث الذين نشطوا «في مستهل العصر العباسي (١٦) فوجدوا من غير اللاثق أن تتكلم المرأة في غير الرثاء!.

⁽١) بنت الشاطىء نفسه ـ ص ١٨.

⁽٢) بنت الشاطىء - ص ١٨.

وإن تحدثنا _حسب الجاحظ _ عن مفهوم والمغالبة ، بين متخاصمين في الشعر. فنحن نتحدث ، أو نورد ، تحدياً ورثائياً ، تحدياً ونسائياً ، في الشعر . فنحن نتحدث ، أو نورد ، تحدياً ورثائية ، لمموا صورته وقدموه على طبق من ذهب مزخرف . بين هند _ زوجة أبي سفيان _ والخنساء مباراة شعرية رثائية . . .

ومن أنت يا أخيّة؟»

سألت الخنساء هند، فأجابت الأخبرة:

«أنا هند بنت عتبة، أعظم العرب مصيبة، وقد بلغني إنكِ تعاظمين العرب بمصيبتك فبمَ تعاظمينهم أنتِ؟»

قالت الخنساء:

وبعمرو بن الشريد وصخر ومعاوية ابني عمرو، ويمّ تعـاظمينهم أنتِ؟...»

قالت هند:

- ابأي عتبة بن ربيعة وعمي شيبة بن ربيعة وأخي الوليد بن عتبة الله ،

قالت الخنساء: «أو سواءً هم عنلك؟» ثم أنشلت تقول: أبكّبي أبي عسمراً بسعين غسزيسرة قسليسل إذا نسام الخسليّ هسجسوده،

⁽١) وكانوا قد قتلوا في بدر على أيدي المسلمين من أتباع النبي محمد ﷺ وقد لاكت هند كبد حمزة بن عبد الطلب في أحد انتقاماً لابيها وعمها وأخيها: قتل بمدر. ولها من النبي ﷺ لقاء حافل بالأجوبة الجارحة وقد جاءته متنقبة متنكرة لتبايعه مع النساء على الإسلام. النظر: الطبقات الكبرى: ج ٨ ص ٩ ابن سعد: طبعة دار بيروت.

وصنويّ، لا أنسى معاوية الذي له من سراة الحريس وقودها وصخراً، ومَنّ ذا مثل صخر إذا غدا بساهية الأطال قُبّاً يعقودها فذلك يا هند الرزية فاعلمي وتيران حرب حين شبّ وقودها فقالت هند تحيها:

أبكّي عميد الأبطحين كليها وحاميها وحاميها من كلّ باغ يريدها أي عتبة الخيرات ويحك فاعلمي وشيبة والحامي اللمار وليدُها أولئك آل المجد من آل غالب وفي العزّمنها حين يتمى عديدها (١)

مَنْ تعاظِمُ، بمصيبتها، الأخرى؟...

هند أم الخنساء؟...

كلتاهما قُتِلَ لها ثلاثة رجال ٍ!

مَنْ تعاظِمُ، بمصيبتها، الأخرى؟...

هند، أكلت كبد حمزة، وما شفي جرحها. تَنَقَبُتْ وتنكرت ووقفت تجادل النبي ﷺ في المبايعة، والحنساء تنظر باستغراب للمقارنة بين الثلاثة والثلاثة. وأو سواءً هم عندكًا؟...

 ⁽١) سعيد الأفغاني _ أسواق العرب في الجاهلية والإسالام _ دار الفكر _ بسيروت طب
 ١٩٧٤ م _ ٤ ١٣٩٤ هـ _ ص ٢٩٨ _ ٢٩٩٠ .

مَنْ تعاظِمُ، بمصيبتها، الأخرى؟...

هند أم الخنساء؟ . . .

المغالبة بين المرأة والمرأة، مغالبةٌ بين رثاء ورثاء!

لماذا أُبِقِيَ الرِثاء للمرأة وأَهدِرَ ما سواه؟. . .

دون رجال وعقلية بجتمع وأد المرأة معنوياً، ما أرادوا أو ما وجدوه الاثقاً بالمرأة، وحذفوا ما هو غير الائق حسب رأيهم ومقايسهم وأخلاقهم.

لماذا منعت موضوعات أخرى أجادتها النساء من النثر؟. .

هل للأدب حدود وتخوم محددة ومسيجة؟ لماذا أبقى الرثاء للمرأة وأهلِرَ ما سواه؟ . . .

عدا ابعي الرباء تعمراه والعبورات سواه

يقال:

وإنّ أكبر سمكة هي التي استطاعت أن تقطع الشبكة، وإنّ أحسن الأياثل هو الذي نجا منك، وإن أحلى النّساء هي التي هجرتكه(١٠).

فهل كان لدى النساء الشاعرات سمكات أكبر وأيائل أحسن، وهل كان لديهن أحلى القصائد فهَجَرَتْ أو هُجُرت؟...

في بحثها «المرأة ناقدة وكاتبة» تقول الدكتبورة سامية أحمد سعد:

والنقد الأدبي النسائي، في رأينا، نقد، تمارسه المرأة والرجـل على السواء، ويتناول بالدراسة والتحليل أعمالًا أدبية كتبتها النساء على مرّ العصور.

⁽١) رسول حزاتوف - داغستان بلدي - دار الفارابي - بيروت - دار الجياهير الشعبية دمشق - طع: كه ١٩٩٢ - ص ٢٠٧٠.

لايكفي أن تكون الناقدة امرأة لكي تجيد الحديث عن المرأة. فهناك من الرجال، نقاداً كانوا أم كتَّاباً، من هو أقدر من النساء على فهم المرأة ونفسيتها وأحاسيسها وفنها [...] ولكن مما لاشك فيه أن المرأة التي تقرأ أو تنقد مؤلفات نسائية، ترى أشياء قد تفوت على الناقد الرجل، خاصة إذا كانت هذه المؤلفات تعالج موضوعات نسائية بحتة، إذا جاز التعبير، كالأمومة، والولادة، والحب، والخيانة الزوجية، إلخ...

يجب أن يسعى النقد الأدبي النسائي إلى هـدف محتلف، عن ذلك الذي يسعى إليه النقد الأدبي عامة.

عليه، أولاً، أن يفتح أمام المرأة مجالًا متميِّزاً للدراسة تستطيع أن تسود فيه بلا منازع، وتهتم بصفة خاصة بالنصوص التي كتبتها النساء وأهملها الرجال.

وعليه، ثانياً، وهذا هو الأهم، أن يعيد إلى الإبداع النسائي المكانة التي يستحقها، وأن يزيل الظلم الذي أصاب الأدب النسائي على مرِّ المعصور، وهذا ما يقوم به النقد الأدبي النسائي في الولايات المتحدة، وما بدأ يقوم به النقد الأدبي النسائي في فرنسا.

هذا التصحيح في الأوضاع أمر همام. لكن الأهم منه، همو خلق الموعي بأسطورة الأنوثمة تلك التي تلعب دوراً أسماسيماً في مجمال النقافة"

من عهد السيطرة الأمومية إلى عهـد السيطرة الأبـوية يبـدو والظلم. واقعاً على المرأة ككل وليس على أدبها فقط.

⁽١) د. سامية أحمد أسعد _ العربي ـ العدد: ٢٦٧ _ فبراير ١٩٨١ ـ ص ١١٠٠.

فهاهوذا أرسطو المنظر الكلاسيكي لسلطة السيادة الأبوية ، يضع المرأة مع العبيد في مرتبة واحدة بالنسبة للرجل. وهاهو الفيلسوف الاغريقي فيثاغورث يميز بين مبدأ الخير الذي خلق النظام والرجل، ومبدأ الشر الذي خلق الفوضى والمرأة. وهماهو الفيلسوف توماس الاكويني المسيحي يؤكد أن الرجل قد خلق لكل الأنشطة النبيلة مثل الفكر والحكم وأن المرأة لا تعدو أن تكون وسيلة للتناسل.

وثلدت البنات، قبل الإسلام، رغم تمتع المرأة وقتها بقسط وافر من الحرية فقد كان لها مالها الخاص وكان يحق لها أن تسطلَق زوجها حين تدير له فقط باب خيمتها.

حتى الآلهة الإناث ما عادت ترضي الرجل حين استلم القيادة.

وعندما أمسك الرجل المحراث بيد، أمسك القيادة في البيت باليمد الأخرى، وكذلك في الحياة، وعند ذلك ما عادت الأسماء الأنثوية ترضيه وأعطى الألحة أسهاء ذكرية الأ!

حين تتغير السلطة تتغير الأسهاء أيضاً.

ورغم أن الإسلام أعطى الحرية للمرأة والمساواة والحقوق، فإن الرجل لم يستسغ هذا الوضع تماماً. ظل يشعر بنوع من عدم الاقتناع. وهاهو الخليفة العباسي يرسل إلى مصر، عندما تولّت شجرة الدر

 ⁽¹⁾ د. صلاح الدين شروخ - الأصول والتكيف في تاريخ تربية المحاربين المسلمين
 في أيام دولة المإليك البرجية - رسالة دكتوراه - الحلقة الثالثة في التربية - بإشراف
 د: نقولا زيادة - جامعة القديس يوسف - كلية الأداب - بعيروت ١٩٨٢ ص ٦٦.

حكمها يقول لمن يهمّـه الأمر: «إنّهم إذا كـان قد عـدموا الـرجال فـإنه يسعده أن يرسل لهم رجالًا من عنده يتولون الحكم، ١٠٠

فها الفرق بين الخليفة وبين أحد الخـارجين من قمقم أســاطير نــارت الشركسيــة «نَـشَرَتْ بــين صوقــال، الذي يــرفض أن يعتــبر ستنــاي أمــاً للنازيّين ويرفض الانصياع لأواموها:

إذا كنّا رجالًا، بجب أن يكون لنا زعيم، رجل نطيع أوامره، ٣٠.

جمعت ستناي أمتعتها ورحلت ورحل معها الخصب.

جعت ستناي أمتعتها فحلّ مكانها الجفاف، نضبت الينابيع.

غضب امرؤ القيس من أم جندب فعوقِب بالوحدة بينها جددت حياتها.

وغضب نَسْرُن من الأم ستناي فعوقِبَ بالجفاف. صحيح أن الحياة غير ثابتة، وأن سرً حيويتها يكمن في تغيّرها ولكن مَنْ يقول إن البـديل الجديد سيكون أفضل من القديم؟...

مَن يقـول إن اخـتراق القـوانـين، إن كـانت مجحفـة، ونفض غبـار الزمن، إن تراكم، يعتـبر إثـهًا؟ في كـل العصور... ورغم كـل الحدود والخـطوط والإسكات، والـلاءات، بقيت المرأة مطلّةً بشموخ وغـرة. تتحدى الخطأ. تسـمِمُ صوتَها أو بعض صوتِها.

 ⁽١) العربي - رجب ١٤١٤ هـ - يناير (كانون الثاني) ١٩٩٤ - د. محمد الرعي إشكالية النساء والسلطة - انظر من ص ١٤ حتى صفحة ٢٣ .

 ⁽۲) ممادوح قوموق - مختارات من ملاحم نارت الشركسية - ستناي وسرسروق.
 دمشق - ۱۹۸٤ - ص ۲٤ .

وإذا كان _ حسب بنت الشاطىء _ ظلمُ إهدار شعر المرأة وقع في زمن رجال وعقلية مجتمع وأد المرأة معنوباً،

وإذا كمان النقد الأدبي في أمريكا وفرنسا ـ حسب د. سامية أحمد أسعد بدأ يزيل الظلم الواقع على الأدب النسائي،

وإذا سلّمنا مع رسول حزاتوف أن السمكة الأكبر هي التي قطعت الشبكة وفرّت وأن أحسن الأياثل هو الذي نجا، نتمنى أن تمتلىء شباك الشعر بالقصائد النسائية المتنوعة وأن يحفل الغاب بأجل الأياثل فتغني الأم ستناي أسطورة الخصب من جديد، ويبتسم أمرؤ الفيس لزوجته التي قالت الحقيقة دون أن تعرف للنقد أصولاً منهجية أو أكاديمية تطبقها بصرامة، فنسمع صوت المرأة كاملاً، بلا حواجز ولا سواتر ولا خطوط حراء نسمع صوت المرأة المعبر عن الرضا لا السخط نسمع همسات المرأة لا أنينها.

مَنْ قال إن إنسانـاً يرغب في السـير بين المنعـطفات الحـادَّة والوديــان المفاجئة والكهوف الملأى بالأشباح بينها لديه طريق فسيح سهل يستطيع أن ينشد فيه أثناء سيره أعذب الأناشيد؟

> الوعي بأسطورة الأنوثة، أم الوعي بأسطورة الرّضا؟... جميلة أغاني الحرب والثورة، لكن الأجمل منها، أغاني السلام.

إرث الأسلاف

تطوّرت حياة العرب قومياً وأدبياً في القرن التاسع عشر بعد أن عانوا ما عانوه من مساوىء الحكم العثماني الظالم. أرادوا التحرر. تطلعوا إلى المستقبل الرصادي لا يعرفون إن كانوا سيصلون إلى اللون الأبيض أم يتقهرون إلى الأسود القاتم.

بعد تركيا والغرب وقف العرب حاثرون. . .

لكن مفكريهم قادوا ثـورات بـالقلم تـرسم الـطريق نحـو الحـريـة والاستقلال!

الحركة القومية مشت معها الحركة النسوية.

ولم تكن مصادفة، في حساب الواقع وتقدير التاريخ، أن ظهرت التيمورية والبازجية وفاطمة عليه وزينب فواز، مع البارودي، والأفغاني، وعمد عبده، ورفاعة الطهطاوي، وغيرهم من رواد اليقظة الفكرية والقومية في مرحلة البعث. كما لم تكن مصادفة قط، أن ظهرت مي، وماري العجمية، وباحثة البادية من رباب، وأم نزار، مع الكاظمي والزهاوي، والرصافي، وجبران، وشوقي، وحافظ، ومطران، واساعيل صبري، ومع قاسم أمين ولطفي السيد ومصطفى

 ⁽١) ملك حفني ناصف (١٨٨٦ ـ ١٩٨٨) وهي شاعرة ثائرة وعاهدة. انظر محمد سيد بركة العربي ـ ت ب ١٩٩٢ م. العدد ٤٠٨ السنة الخامسة والثلاثلون ص ١٦٩ ـ ١٧١.

كامل والمنفلوطي وكرد علي . . وبقية الجيل الذي عبأ قواه لثروة التحرير، وإتجه فوج منه إلى أسوار الحريم التركي يدكها بمعاول القظة ٢٠١١.

خلمت تركيا رداء الدين الذي قادت به الشعوب ولبست القبعة.

كانت تركيا مقدسة!

كانت تحمل الصولجان في يدها مختالة.

لكن «خالدَ التركِ» ("المنتصر في بلاد البلقان غيَّره النصر، أو، وضَّحه أكثر فها عماد والفتى التركي، ("اللذي لسولاه تشتَّت العرب والمسلمون.

حين أسوار الظلم تُذَكُّ، تأخذ في دربها أسوار الحريم أيضاً.

الثورة لا تتجزأ.

لا تعرف خطوطاً حمراء، ولا أسواراً، ولا بُوابات موصدة. الأقلام تدك الأسوار. . .

تستبهوا واستفيقوا أيها العرب

فقد طمى الخطبُ حتى غاصتِ الرُّكبُ

صرخة إبراهيم اليازجي ترافقت مع كثير من الصرخات الثورية.

⁽۱) بنت الشاطىء _ ص ٤٢.

 ⁽٢) إشارة إلى مطلع قصيدة شوقي البائية التي أنشدها احتضاء بانتصار الاتراك في البلقان:

الله أكبر كم في الفتح من عُجَبِ

يا خالد الشرك جدُّد خالد المرب (٣) نفس القصيدة وهنا يعنى مصطفى كال أتاتورك.

كُفِّوا البُّكاءَ على الطَّلُولِ المُمَّدِ

ليس المضاء على البلاد بمعتدي

صرخمة أنيس المقدسي الملأى بالألم عمام ١٩١٠ على أثر إعملان المدستور العثماني عام ١٩٠٨ وما تسبب فيه همذا الاعملان من حميرة وتشتّت لدى العرب.

مَنْ يدكُ الأسوار سوى الأقلام التي تبقى وإن كسرت؟...

أعدم جمال باشا جماعة من المناضلين العرب في مستهمل الحرب العالمية الأولى. فصرخ الزهاوي:

عـلى كـلً عُـودٍ صـاحـبٌ وخـليـلُ وفي كـلً بـيـتٍ رنّـةً وعَـويسلُ

ولكن البكاء لا يجدي . . .

الحلّ نهضة جديدة. . .

مضى مما مضى، لا عماد، والبسوم فاستمع

إلى لهمجة السماريخ كسيف يسقمولُ أن نكتب التاريخ على أسس جديدة يعني أن نستفيد من تجاربنا.

لا ينفع البكاء

الزهاوي يدك أسوار الظلم التركي وأسوار الحريم الـتركي. ووكان في دعوته متسرعاً من دعاة الطفرة، ثائراً من دعاة الانقلاب،(١)

من العراق يصرخ هازًا مضاجع النَّاثيات "أسفري":

 ⁽١) د. ماهر حسن فهمي ـ قاسم أمين ـ اعلام العرب ٢٠ ـ وزارة الثقافة والإرشاد
 القومي ـ ص ١٧٦ .

أسفري فالحجاب يا ابنة فهر هو داء في الاجتماع وحيم هو داء في الاجتماع وحيم كلّ شيء إلى التجدد ماض فلهذا يبقر هذا القديم انزعيه ومزقيه فقد أنكره العصر ناهضاً، والحلوم أسفري فالسفور للناس صبح زاهر والحيجاب ليل جيم وارجمي كلّ من يلومك فيه إن شيطان اللائمين رحيم لايقي عفة الفتاة حجاب بل

يقيها تثقيفها والعلوم

هكذا نادى الزهاوي. المرأة حجابها العلم. المرأة حجابها الثقافة.

في العراق كانت (أم نزار الملائكة) الشاعرة العراقية تقرأ وتسمع وتتابع أصوات الأقلام.

تنفعل من الدعوات الثورية بدم الثُّوَّارُ

⁽١) حافظ إبراهيم.

تحسُّ شيئاً ما يعتمل في داخلها. . . أحبَّت هؤلاء الذين يدكّون الأسوار

أحبّت صوت الزهـاوي. تفاعلت معـه. وحين مـات انفجر الشعـر لديها رثاءً لحامل قضيتها وبناتِ جيلها:

اجهش الشعر باكياً ينعاكا

حبين داعسي الموت المزؤام دعاكما

ويكاك الشعب العراقي حزنا

مـذ رأى مـنَـكَ خـالـيـاً مـغـنـاكَ يـا مـعـيـداً لـلشرق مجـداً تـليـداً

کاد یُسی ادکاره لولاکا

مَـن لـليـل؟ وكسنتُ نـاصرٌ لـيـل

ما عهدنـاكَ نـاسـيـاً لـيـلاكـا كـنـتَ حـتى الجـمـاد تـوحـى إلـيـه

حمين تمشمدو، المشمعمور والإدراكما كانتُ أم نزار الملائكة ابنة وقت متفجر.

كانت ابنة الأفغاني (١٨٣٨ - ١٨٩٧) وأفكاره التجددية.

كانت ابنة محمد عبده (١٨٤٩ ـ ١٩٠٥) والطهطاوي اللذي دعا إلى علم المرأة وعملها أيضاً وفإن فراغ أيديهن عن العمل يشغل ألسنتهن بالأباطيل وقلويهن بالأهواء وافتعال الأفاعيل. فالعمل يصون المرأة عها لا يليق ويقرّبها من الفضيلة، ١٠٠٠

⁽١) د. حسين فوزي النجار ـ رفاعة الطهطاوي رائد فكر وإمام بهضة _ الدار المصري للتأليف والترجة _ سلسلة أعلام العرب ٥٣ ـ ص ١٤٨ وهي دعوة حملها رفاعة قبل أن يشادي بها وقاسم أمينه بنيف وشلائين عاماً وقد تنوفي الطهطاوي ٧٧ ماير (١٨٨٣) وقد عاش حوالي ٧٥ منة .

كانت ابنة قاسم أمين (١٨٦٥ - ١٩٠٨) المتحسس للمرأة وتحريرها وقد سبقه الطهطاري في كتابه «المرشد الأمين للبنات والبنين» ومحمد عبده وحديثه عن المساواة بين الرجل المرأة في الإسلام. كان يدعو المرأة إلى العلم فالدين الإسلامي دعا إلى تعلم المرأة وفهمها وإننا نجد في هدى نبينا ما ينبغي أن نقتدي به حين قال في شأن عائشة: وحذوا نصف دينكم عن هذه الحميراء». وعائشة امرأة لم تؤيّد بوحي ولا بمعجزة، وإنما سمعت فوعت، وعلمت فتعلّمت»(١).

أسفري فالحجاب يا ابنة فسهر

هـو داء في الاجــــمـاع وخيــمُ

والمرأة التي تحافظ على شرفها وهي مطلّقة غير محجوبة لها من الفضل أضحاف ما لزميلتها لأن عفّتها اختيارية، أما تلك فصفتها قهرية، "ثورة الرصافي في والنسائيات، . . . ثورة حافظ إبراهيم . . ثورة محمد رشيد رضا. ثورة . . . بل ثورات . . .

ليس الصراع بين الحجاب والغطاء، وعدمه.

بل الصراع بين الجهل والعلم.

بين البطالة والعمل...

الدعوة كانت إلى تعليم المرأة وتثقيف المرأة وعمل المرأة فـ ومن المحال أن نأمل في نهضة علميّة وشاملة ما لم تكن الأمهات قادرات على تهيئة جيل جديد للنجاح،

⁽١)د. ماهر حسن فهمي ـ قاسم أمين ـ أعلام العرب ٢٠ ـ وزارة الثقافة والإرشاد

 ⁽٢) القومي - المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر -

نفسه ص ١٤٥.

⁽٣) قاسم أمين ـ نفسه ص ١٤٩.

كانت أم نزار الملائكة ابنة وقت متفجر. فنحت عينيها وراقبت ما يحدث. سمعت ووعت.

مسحت دموع الشعر الذي «أجهش» لموت المزهاوي الشائر وحملت قلمها تنفذ الحرية التي شرحها كل المفكرين الحرية المبنية على العلم والثقافة والمشاركة في أحلام الوطن وهمومه!.

انطلقت وأم نزار الملائكة «تغنّي الحرية وتناضل بقلمها مكملة طريق الثورة...

هزّتها قضية فلسطين. . .

نبضحة البعلا والخلود في ديسار الإسراءِ أرضِ الجملودِ للبقاء لحن الأماني ردِّدي أنيت أولى المشادين بالمتخريد رجّعى نغمة لقد طالما سر ناعلى وقعها لنفتح جديد وقعيها وانترى أجل النزهور على تسرأ ب فالسطين موضع التوحيد إذ بنوك تواصوا وافسخبري أن ينضنوا بعزك المعهود لاتری فلسطین ذلّا أو تبكون الأشبلاء مبلء البسيب يا رسول الهدى أجر قدسك ال سامى وأنسقل مسراك من تهديد فيلكم في ديار مسراك بورسً

وشهيد يسروح إثسر شهيد خرقت حرمة البراقي وريعت بيجيوش من كيل عات مسريد استحالت أرض السلام مييا ديس حروب بين الهدى واليهود أن تعطى المرأة الحرية، تعرف كيف تشارك! من يدك الأسوار سوى الأقلام التي تبقى وإن كسرتُ؟...

حين تدك أسوار الحريم نسمع صوت المرأة قويّاً هادراً مشاركاً.

مَنْ قال إن وراء الأسوار لا يوجد إلا أقلام الكحل وزجاجات العطر والأجساد الغضّة المنتظرة رجالًا ذوي عضلات مفتولة يصارعـون خارج الأسوار ويرتاحون في ممالك النساء؟...

حين تُذَكَّ أسوار الحريم نسمع صوت المرأة قوياً هادراً مشاركاً. زجاجات العطر حين تنفجر نشم منها رائحة البارود. أقلام الكحل تصبح أقلاماً تشهر في وجوه الظَلَمة.

أم نزار غنت الحرية وناضلت كما الرجال. هزّتها فلسطين لم تـرثها. لم تُنْح كما شاء رجالُ تدوين التراث أن يصوروا لنا المـرأة، بل دعت إلى النضال. . إلى العزّ:

حادث فيه للعروبة ذل بعد عز قد طاول الأحقابا أفترضى الليوث أن يعال الغا بيا الغالب بعدو فيستبيسح الغابا لا، وحق الأوطان لن يسكنوها

عنوة إن سعيهم قد خابا لن ينالوا من أرضنا قيد شبر أو تذوق العرب الجمام شرابا

> لن ترضى الليوث، ولا اللبؤات أيضاً. هل يسمع الليوث صوت المرأة؟

هل يشمون رائحة البارود المنبعثة من وراء أسوار الحريم ? . . . كتبت صفية بنت ثعلبة والحجيجة تهيّج قومها ضد كسرى الذي أراد والمحرقة ، هند بنت النعمان، زوجة فرفضت فقُتِلَ والدها والنجأت الى الحجيجة تحمل خيبة الأمل بالعرب . .

صرخت الحجيجة:

إني حسجسيمية واثبل ويسوائيل يستجسو السطريسة بمشسطسة وحسسانين امرأة تجير امرأة . . .

ويندفع الفرسان وينتصرون على كسرى. وتردّ هند بنت النعيان الكلمة بالكلمة.

تشكر اللاجئةُ الملجئةَ باعتزاز وفخر: المسجــدُ والشرق الجــســيـــمُ الأرفــعُ لــصــفــيّــةٍ في قـــومــهــا يُــتَــوَقُــعُ

⁽١) شاعرات العرب - تحقيق بديع صقر - ص ١٨٩.

ذاتِ الحجابِ لغير يوم كريسةٍ ولدى الهياج بُعلُ عنها البُرقعُ(١)

امرأةً تجير امرأةً...

هل يسمع الليـوث صوت المـرأة حين تخـرج من وراء سور الحـريـم وتحلّ البرقع لتقف في وجه الأعداء؟ . . .

لن يستالوا من أرضنا قبيد شبرٍ

أو تدنوق المحرب الحسام شرابا حلّت أم نزار الملائكة برقعها، كما صفية، لدى الهياج... لكن أحفاد المتصرين فقدوا أحصنتهم وجلسوا يتغنون بالماضي التلبد. ينقضون عنه الغبار المتراكم. يلمّعون صورته. يعيشون حالة الكتية(٢)

تنبهوا واستفيقوا أيها المعربُ فقد طمى الخيطبُ حتى غياصَتِ الرُكَبُ

مَنْ يسمع الصوت الهادر؟ مَنْ يشم رائحة البارود منبعثة من زجاجات عطر الحريم؟...

حملت وأم نزار الملائكة، قلمها تناضل. حلّت بـرقعها ونـزلت إلى سـاحة الهيـاج تحث على الإمسـاك بالعـزّ الهـارب وإعـادتـه إلى مـوقعـه العربي...

«مما لا شك فيه أن أم نزار كانت في طليعة الدّعاة إلى تحرير المرأة في العراق، حتى لُتُعدُّ رائلة لهذه المدعوة في البلد الشقيق، وقمد سبقتها

⁽۱) نفسه

⁽٢) نسبة إلى كنتُ أي العيش في الماضي.

دعوات في مصر نادى بها قاسم أمين. أما في العراق فلم تسبقها، فيها أعلم، شاعرة أخوى،().

خلا مغنى الزهاوي فانفجرت وأم نزار، كتابةً .

هي ابنة وقت متفجر.

هي ابنةً كل الشائرين بـالفكر. هي أيضاً ابنة آبـاء وأجداد عـرفوا الأدب وكتبوه وأورثوها إياه عن طريق الدم الجارى في عروقها.

هل الأدب وراثة؟ . . .

هل الشعر وراثة؟ . . .

هل جينات الشمر والأدب تنتقل من الأباء إلى الأبناء كها ينتقل لـون العينين والشعر والبشرة والطباع؟. . .

لماذا يسبق الأبناء الآباء أحياناً؟...

إنه قانون «التعدّي» أو «التجاوز»" الوراثي.

الشعر والكامن، داخس وأم نزار الملائكة، انعكس أو ارتسد «Reflexion» أو ظهر.

 ⁽١) د. بدوي طبانة _ أدب المرأة العراقية في القرن العشرين _ دار الثقافة بيروت _
 ط- ١٩٧٤ .

⁽٢) وسبب التجاوز _ أو التعدي _ يعود إلى التوزيع الخلطي للجينات خلال عملية تكوين الجاميطات ، مما يؤدي أحياناً إلى تجمع الجينات المساهمة من تحال الأبوين مع بعض في البويضة المخصبة ، مما يؤدي إلى انتاج صفة متفوقة كالطول الفارع ولون العين الفامق . وقد يحدث المحس فتظهر صفته ذات قيمة أقل كقصر القامة ولحون العين الفاتح . انظر: د. محمد الربيعي _ الوراثة والإنسان (أسباسيات الوراثة البشرية والطبية) عالم المعرفة . ١٩٠١ ـ الكويت _ نيسان 1947 م. ص ٩٩ - ٩٠ .

الوعي بالذات Self-consciousenss الكامن ظهـر وظهرت معــه المرأة الشاعرة الحرة.

هل الأدب وراثة؟ . .

هل الشعر وراثة؟ . . .

وهل الوعي بالذات^(۱)Self-consciousness بهذا الشكل المندفع وراثة أيضاً؟...

«كانت ثقافة أم نزار ثقافة عربية خالصة.

وهي ثقافة استمدتها من قراءاتها في الأدب القديم والشعر الحديث. ولم تكن تعرف من اللغات غير العربية بالإضافة إلى معرفة محدودة باللغة الفارسية. لم يكن لها شيء من التأثير في طبيعتها أو في توجيه شاعريتها.

وإلى جانب هذا الولوع بالأدب بعامة، وفن الشعر بخاصة، كان استعدادها ومواهبها الأدبية التي طبعت عليها وورثتها عن أسلافها من الآساء والأجداد ثم بيئة العراق التي تمجد فن الشعر في حواضرها وبواطنها.

ويمكن أن يضاف إلى هذه العوامل الخاصة والعامة عامل كبير، ذلك هو قرينها وإبن عمّها والأستـاذ صادق المـــلائكــة الشـــاعـــ الأديب الــذي

 ⁽١) انظر - ناهدة البقصمي - الهندسة الوراثية والأخلاق ـ عملم المعرفة ١٧٤ ـ من
 ص ١٢٥ إلى ص ١٤٠ .

كان يشجعها ويأخذ بيدها حتى صلب عودها واشتد ساعدها في فن القريض، كما كان يشجع أبناءه ويناته، حتى أصبحت أسرة صادق الملائكة أسرة الشعر والأدب.

وكثيراً ما كان أبو نزار يباهي بهـذه الأسرة الشاعـرة ويتحف بأثـارها زواره وأصدقاءه،١٠٠.

تؤكّد . نازك الملائكة . الشاعرة التي يفصل بينها وبين أمّها خس عشرة سنة فقط(١) دور الأب المشجّع :

وقد سعد أبي سعادة عظيمة بهذا التفجر المفاجىء، وراح يتلو القصيدة على كل زائر يزورنا وما كان أكثر زوارنا في تلك الأيـام العذبـة الجميلة!

ثم دفع بالقصيدة إلى مجلة كانت تصدر في تلك الأيام هي مجلة (الصبح) فشرتها في عددها الصادر يوم ١٩٣٦/٤/١١ م.

ومنذ هذا التاريخ انطلقت أمي تنظم الشعر في حماسة وحرارة، فملا نراها في فراغ قط، إلا وفي يديها قلم وورقة وهي تكتب بانهاك، وكنًا حـولها إذ ذلك سبعة أولاد أنها الكــبرى بينهم وعمري ثــلات عشرة سنة (^(۲))

> هل الشعر وراثة؟ هل الأدب وراثة؟...

⁽١) د. بدوي طبانة _ أدب المرأة العراقية في القرن العشرين.

 ⁽۲) فقـد ولدت أم نزار ـ سلمى الكاظمية عام ١٩٠٨ وولـدت ابنتها نبازك عبام
 ١٩٢٣ في بغداد.

 ⁽٣) د. بدوى طبانة _ أدب المرأة العراقية في القرن العشرين.

بالتأكيـد الشعر وراثـة والأدب وراثة، ولكنـه أيضاً تشجيـعٌ، ودفعٌ للتفجير.

والدُّ نازك أديبٌ وشاعرٌ.

شجع زوجته، وراح يتلو قصيدتها على زواره. . . سُرٌ بمولد شاعرة. احتفى بالولادة.

مناً نفسه إذ مناها.

حملت وأم نزار، أوراقها بين الصغار السبعة وكتبت بلا خوف، بلا قيد، بلا عُقَدِ بالتقصير، كتبت تحت الشّمس مشارِكة في قضايا الوطن.

عرف صادق الملائكة أهمية منع الرضا للآخر.

عرف صادق الملائكة أهمية منح الحب للآخر فارتاح وأراح أبدع وترك غيره يبدع .

هل الشعر وراثة؟ . .

هل الأدب وراثة؟ . . .

لا يكفى أن يظهر الكائن الكامن فينا.

المهم أن يكبر بحرية ويصبح كائناً يراه الجميع.

مَنْ قال إن المبدع يرث جينات إبداعاته من أسلافه بالدم فقط؟. . .

إنه يرث الإبــداع أيضاً من نصف الآخر، من صـــديق، من رفيق، من أستاذ يستطيع أن يقرأ أعــاقه بإعجابٍ فينطلق فائداً عربة الرضا!

صادق الملائكة كان الأستاذ الذكي والـزوج الأذكى ربّت على كتف زوجته نقلّدها وسام الشعر.

وصارت التلميذة أستاذةً لطفلتها.

بين نازك وأمها خمس عشرة سنة.

ورثت نازك جينة الشعر عن أبويها.

وورثت أمهـا أسلوب الأستاذ المشرف عن زوجهـا فصـارت أستـاذة تعرف قيمة الرّضا. تعرف كيف تعطيه لاّنها سبق وأن أخذته.

فاقد الشيء لا يعطيه؟ . . .

نعم . . . كل وعاءٍ ينضح بما فيه . . .

وكنت أحب الشعر وأنظمه كلما استطعت،

هكذا قالت نازك تلميذة أمها. . .

ولذلك رحتُ أتابع قصائد والدتي وأنظر إليها في إكبارٍ وإعجاب، ورحتُ أعرض عليها منظوماتي فتبذل لي التوجيه والنقد وترعاني بالمحبة والتشجيم،(١).

أغنية المهد أم قصيدة المهد؟ . . .

والأمهات هن أول الشعراء.

إنهن يرمين بذور الشعر في نفوس أبنائهن وبناتهن . ومن هذه البذور تنمو فيها بعد الأزهار وتتفتح»٬۰

أغنية المهد أم قصيدة المهد؟ . . .

ويا له من إيمان! لا توجمد أم واحدة لا تجيم الغناء ـ كمان والمدي يقول: ولا توجد أمّ ليست في قرارة نفسها شاعرة،"".

ماذا نرث وماذا نورُث؟ . .

عرف صادق الملائكة أهمية منح الرضا للآخر.

زرع حباً، فحصد حباً.

⁽١) د. بدوي طبانة ـ نفسه.

⁽١) (٢) رمبول حزاتوف .. داغستان بلدي ص ٣٩٤ ــ وص ٣٩١.

أن نتعامل مع الأمور ببساطة، تلك فلسفة لا يقدر عـلى تطبيقهــا إلاّ الأذكياء.

تخلص صادق الملائكة من «سكاكين وملائكة» (١)

تخلص صادق الملائكة من «انتكاسة»(٢) في بيته كانت ستقودها شاعرنان، الزوجة، والابنة.

كان أكثر حكمة من امرىء القيس ومن نَسْرُن الناري. احتفظ بالزوجة والأم والخصب والإبداع. ابتسم صادق الملائكة بحب سخي للزوجة الشاعرة بل احتفى بها كعادة العرب قديماً حين يولد لمديهم شاعر.

وما درى أنّه بفلسفة الرضا قد وللد عنده شاعرتان.

يقال: الابرة الواحدة تخيط ثوب العرس والكفن.

والإنسان نفسه قادر على السير تحت الشمس رافعاً رأسه أو الاختباء في عفن الظلام!.

⁽٣) سوزان بيزنت ـ وسكاكي وملاتكة أحب المرأة في أمريكا الـلاتينية. كتباب فيه تنقيب عن كاتبات منسيات ومهملات. أو إعادة اكتشاف الميراث الثقافي لنساء أمريكا الـلاتينية والاعتزاز بهذا الأدب. عرضه أحمد خضر ـ انظر: العربي العدد: ٤٢٠ نوفمبر ١٩٩٣.

 ⁽٢) سوزان فالودي - كتاب: انتكاسة الحرب غير للعلنة ضد النساء الأمريكيات عرضه د. محمود الذوادي أستاذ علم الإجتماع بجامعة تـونس ـ العربي شـوال ١٤١٤هـ . إبريل ـ نيسان ١٩٩٤ . م.

البوت دافعاً...

مات الزهاوي فانفجرت «أم نزار الملائكة» شعراً. وماتت «أم نزار» فانفجرت نازك حزناً.

موت المَثَل ،

أم موت الأستاذ؟ . . .

مات الزهاوي، الأستاذ، فتابعت التلميذة بنشاط.

وماتت وأم نزار، ، الأستاذة ، فتابعت نازك التلميذة أيضاً بنشاط.

بينها خمسة عشر عاماً وإرثُ شعرٍ وكلماتٍ ومواقف.

مُنِحتِ الأمُّ الرضا والحرية،

فمنحتهما للابنة المعجبة بأستاذها لكن غير المنصهرة فيها.

«كانت أمي تمثّل المدرسة القديمة في شعرها لأنّها كانت تعجب بجميل بثينة وكثير عزّة والمتنبّي والعباس بن أحنف والبهاء زهير، في حين كنتُ أنا أعجب ببدوي الجبل وعمود حسن اسهاعيل وعمر أبي ربشة وعلي عمود طه وأبجد الطرابلسي وسواهم، ١٠٠٠.

كانَتْ، وكنتُ. . .

إنّه تأكيد الاختلاف بين الأم الشاعرة والابنة الشاعرة.

 ⁽١) في قضايا الشعر العربي المعاصر - دراسات وشهادات - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم / تونس ١٩٨٨ / أعد الكتباب للنشر ريتا عبوض /ص ٢٥٣ ٢٥٤ .

إنه تأكيد الاستقلال عن الأستاذ. إنه تأكيد على انطلاق مختلف.

إنّه تأكيد على اللامجاراة.

تعتر الابنة بالإرث الأدبي لكنَّها تحمل عبثه أيضاً.

المجداراة حسب «كنلر Nenelle» «تكف السيات المطلوبة لملايداع. والميل للمجاراة يرتبط من الناحية العقلية بانخفاض المذكاء (عن الحد الضروري للإبداع) والمرونة العقلية وطلاقة الأفكار وحب الاستطلاع. وترتبط من الناحية الوجدانية بالميل لقمع المشاعر، وانخفاض الثقة بالمنفس وقلة الإيمان بالأفكار الخاصة، والاعتماد على أفكار الجماعة. وترتبط من الناحية الاتجاهية بالميل للامتثال في الآراء.

والتسلطية (أي الإبمان بـالأفكار لمجـرد أنّها أتت من سلطة أعلى). ومن الواضح أن كل هذه الخصائص الميزة للمجاراة لا تكون مطلوبة للإبداع لما فيه من حاجة للمرونة وتحدّي ومجازفة.

أما البديل عن المجاراة لدى المبدعين فهو استقلال التفكير والحكم،(١٠٠).

كانَتُ وكنتُ. . .

تأكيد الاختلاف وتأكيد الاستقلال.

تعتز الابنة بالإرث ولكنه يرهقها. تريد أن تصنع تاريخاً يبدأ من الصفر تماماً ككل صاحب إبداع . . .

تجاوزت «أم نزار الملائكة» إرث أسلافها.

 ⁽١) د. عبد الستار إبراهيم - آفاق جديدة في دراسة الإبداع - الناشر وكالة المطبوعات ٢٧ شارع فهد السالم - الكويت - سلسلة عالم النفس للحياة .

فيها كان من نــازك إلاّ أن تجاوزت أيضــاً إرث أقرب المقــربـين إليهــا وسارت شوطاً بعيداً.

بينهها خمسة عشر عاماً وإرثُ شعرِ وكلماتٍ ومواقف.

وفي سنة ١٩٤١ قامت حركة رشيد عالي الكيلاني وأعلن العراق الحرب على بريطانيا. . وكنتُ متحمّسة أشد النحمّس لهذه الحركة، ونظمتُ لهاالقصائد خلال شهر الحرب، وسرعان ما انهزم الجيش العراقي أمام بريطانيا ودخل عبد الإله ونوري السعيد على دبابات الانكليز وكمّوا الأفواه.

ولم يعد أحد بجرؤ على أن ينشر قصيدة في تأييد رشيد عالي، ولذلك لم ينشر من شعري ذاك أي شيء وطوي مع ما طوي من شعر الصبا.

وقد بقينا أنا ووالدي ننظم القصائد سراً في مهاجمة الانكليز والدعوة إلى التحرر من ربقتهم، ١٠٠.

هل يستطيع أحد أن يكمّ أفواه الأقلام المتحمّسة؟ نسأل الابنة والأمّ اللّتين لم تعرفا في البيت طبائع الاستبداد" ولا معـذبي الأرض" لكنها عرفتا الظلم الواقع على الوطن وأبناء الوطن!

مات الزهاوي فانفجرت وأم نزار الملائكة شعراً» وماتت وأم نـزار، فانفجرت نازك حزناً.

⁽١) في قضايا الشعر العربي المعاصر - ص ٢٥٤.

⁽٢) إشارة إلى عبد الرحمن الكواكبي.

 ⁽٣) إشارة إلى فرانتز فاندون ـ معذب و الأرض ـ ترجمة د. سامي المدروبي ـ د. جمال
 الاتاسي وهو كتاب رائع وشهير لطبيب زنجي من المارتينيك عمانى من الاستعمار
 وويلاته في بلده وفي الجزائر فكتب بثورة.

وقد يكون الشعر بالنسبة للإنسان السّعيد تـرفاً ذهنيّـاً محضاً، غـير أنه، بالنّسبة للمحزون، وسيلة حياة، ١٠٠٠.

وانسحوا الدرب له، للقادم الصافي الشعور للغلام المرمُف السمايح في بمحر أريع ذي الجمين الأبيض المسارق أسرار الشلوج إنه جاء إلينا عابراً خصب المرود فاحذوا أن تجرحوه بالضجيج

* * *

إنه أجمل من أفراحنا، من كلّ حبّ إنه زنبيقة القي بها الموتُ علينا لم تزل دافئة ترعش في شوق يدينا وسنعطيها مكاناً عَطِراً في كلّ قلبٍ وشذى حزنٍ عميق القعرِ خصب إنه منّا... وقد عاد الينا..."

يعرف الشعرُ المنطلقُ من جرح الحزن درَّبَّهُ.

منًا وإلينا؟ . . .

كتبت نازك الابنة حزنها فتطهّرت منه.

وإذا كان الموتُ لا نجاء منه فلمإذا نقف في وجهـه ولماذا نعنف ولمـاذا نقاوم؟...

⁽١) ديوان نازك الملائكة _ جـ ٢ /قرارة الموجة _ ص ٣١١.

 ⁽٣) ديوان نازك الملائكة _ جـ ٢ / قرارة الموجة / ثلاث مواثٍ الأمي / أغنية للحزن _
 ص ٣١٣ - ٣١٥.

قال جرير في مجلس الخليفة عبد الملك بن مروان مادحاً نفسه: أنسا المسوت السلني أن عسلسكسمُ فسليسَ لهساربٍ مسني نسجساءُ" مُنيحَت لنا الحياة فحسب وشريطة أن نلاقي الموت، وهي تتحرك باتجاه الموت. ومن هنا، فإنّه من الحياقة أن يرهبه المرء،"

الشعر للمحزون وسيلة حياة.

هكذا قالَتُ نــازك الملائكة وهي تستلم زنبقة المـوت وتفتش لها عن المكان الأعمق، عن المكان الأكثر عطراً تزرعها في قلبها النابض، بالحزن، وبالتالي، بالحياة...

بين الشعر والحزن علاقة وطيدة، تعرفها نازك وتعيشها مع أمها التي جاءت ورحلت.

بين الشعر والحزن علاقة وطيدة.

تسمعها نازك أغنية مَهْدٍ تـ ترافق وخطوات «الغلام المرهف الهادىء الصافى الشعور».

انسحبت نازك الملائكة من المغالبة الرثائية!

تركت هندَ والخنساءَ تتباريان فيمن تعاظمُ بمصيبتها الأخرى لتفسم الدرب.

 ⁽١) انظر شرح ديوان جرير. تأليف: محمد إسهاعيل عبد الله الصادي مضافاً إليه تفسيرات العالم اللغوي أبي جعفر محمد بن حبيب دار الأندلس - ص ٧.

 ⁽٢) جاك شورون ـ الموت في الفكر الغربي ـ ترجمة: كامل يوسف حسين. مواجعة:
 د. إمام عبد الفتاح إمام ـ عالم المعرفة ـ الكويت (٧٦) ١٩٨٤ ص ٧٦.

وتصغي لأغنية المهدِ، لقصيلة المهدِ، تتلوها أمها. الشعر، للمحزون، وسيلة حياة.

عربة الشعر

قادت نازك الملائكة عربة الشعر وانطلقت (متجاوزة) السلف إلى ربوع جديدة. إلى أرض عذراء.

لبست نازك الملائكة ثويها المزركش'' ووقفت تنشد أشعارها اللافتة الجديدة!.

في البداية . . اخترقت عربتها «الليل». نزلت تتأمل ماهيته بدهشة أوصلتها إلى حالة من العشق.

والـديوان، كـها يشير إليـه عنوانـه، وكما تشـير إليه قصــاثده، مــليـء بالحزن والأسئ والشجو رغم أن كاتبته لم تتجاوز العشرينات.

إنها قصائد ملأى بالحزن والألم. . .

وأقدم هذه القصائد كانت قصيدة (شجرة الذكرى ٤٤/٦/١٤) تليها (العودة إلى المعبد ١٩٤٤/٨/٩)، ثم جنزيرة النوحي (١٩٤٤/٩/٥).

⁽١) يبدو مما يذكره الجاحظ أن الشعراء كانت في الزمن القديم ترتدي أتواباً خاصة بها ذات ألوان مزركشة، وأردية سوداء اللون وغير ذلك مما تتميز به عن سواها من النامى. وفي كتاب البيان، حول هذا المؤضوع، قوله: ووكانت الشعراء تلبس الوشيى والمقطّعات، والأردية السود، وكلّ ثوب مُشهّره. انظر د. ميشال عاصي. مفاهيم الجمالية والنقد في أدب الجاحظ دار العلم للملايين ـ ط ١ عاصي. 14٧٤

من (شجرة الذكرى)... القصيدة الأقدم، نقرأ:

مررت بها في المساء الملجي فالمقيت رحلي في ظلها وحدقت في خضر أوراقها وروحي الكثيبة في ليلها فهاجت لقلبي دُجي الذكريات وأترعت لحني من ويلها وصيّرت متكاي ساقها وصيّرت متكاي ساقها وقافت شجون من حولها وقوفي في ظلها الساحر وقوفي في ظلها الساحر كان لم تمرّ الليالي الطوال على وقفت أكفكف دمعي السخين وأصي المبغد الدابو وقصرخ من المي المروقي وقضة شاعري الغالم قصيي المنادر. (١)

الشاعرة في الواحدة والعشرين.

ورغم ذلك، فهي مليئة بالذكريات الداجية . مليئة بالشجون .

يە بىسبىرە قلبھا حزين.

ودموعها منخينة.

ولديها، في جعبتها، قصّة غدر جرحت فؤادها.

وبعد أقل من شهرين. . وشاعرتنا ما زلت في بداية صباها، نراهــا وتعود» إلى المعبد، حاملة ـأيضاً ـ أحزانها وعذاباتها واكتئابها.

مالقضية؟...

أيضاً نشتمٌ رائحة الغدر.

أيضاً وكما في القصيدة الأولى ثمة دشاعر غادر،

وقصة حب تنتهي وتأخذ معها الفرح. . .

«أيسن أمسي، وهسو أحسلامٌ وألحسانٌ ولِمُسُوّ؟.. أيسن أيسامسي إذ قسلبسي مسن الاشسواقي جسلُوً؟.. مساالسذي أبقى لي الحبُّ؟ أجسمي وهسو نيضسوً؟.. وفؤادى، وهسو أوصالُ؟.. وروحى، وهسو شِلوُ؟..

* * *

ادفن الأحملام، بما قبلبي الخسيالي المحطّم واستفق من قبل أن ينطفىء الحلم فتندم مما الذي أغراك بسالحبُّ؟.. ومن أوحى وألممُّ؟.. عجباً، كيف تسرى الشرّ بعينيك وتحلم؟.. استفق من حلمك الشعري واياس يما كتيبُ ذيلتُ أغنيية الحبّ وواراها المخيب وستبقى، أيها المحوزون، في الشوق تدويبُ أيها المحورة لهوي ليس يوويبُ.

* * *

ثم ماذا؟ . . أيُّ حُلُّم تسرتجي يا ابنَ السماء

أنتَ في الأرض، فلا تحلم بلقيمًا الأوفياء لا تَلُمُ شاعرَكَ الخادر وابسم للشفاء والتجيءُ للعود تشعَد باحزين الشعراء(١)

الأيـام السميدة إذن هي أيام الأشــواق. هي، أيام الحب والحلم واللهو واللحن. . .

ماذا جلب الحب للشاعرة الصغيرة - الكبيرة؟ . .

جلب لها التعاسة وسرق منها الأحلام والسعادة فـراحت تعاقب قلبها المحطّم.. قلبها الخيالي.. الذي يعيش على غير أرض الواقـم وتدعوه للاستفاقة.. فالحب شرّ. شرّا

إنها تدعو قلبها للاستضافة. للنزول إلى أرض الواقع وكفاه حماقة واحلاماً تافهة غرّاء فليس هناك ما يدعو إلى السعادة، بل الأمر يدعو إلى الياس والكآبة!

هذا الحب الغادر هو الموجود على الأرض. ليس هو الحب الذي يحلم به قلبها «ابن السياء» فالأرض ليس فيها وفاء ولا هوى حقيقي تهديه قلبها وتغني له أغمانيها الجدل، وهكذا، فها عليها إلا أن تحزن وتشقى وتتألم بشجن! . . .

إن أمراً واحداً قد يزيل الحزن والألم ويعيد الأحلام إلى القلب الشاعري التعس. . إنه، عودة الحبيب التي تبشر بالضوء والنهار والجمال:

 ⁽١) ديوان نازك الملائكة _ المجلد الأول_ دار العودة _ بيروت _ ط ١ _ ١٩٧٠ _
 ص ١٦٢٨ _ ١٣٣ _ ديوان عاشقة الليل.

عُـدْ، لم يَسزَلُ قبلبي نشيداً حمالما يشدو بحبِّكَ لحبُّهُ المفتودُ عُدُ، فالكآبة أغرقَتْ بظلامها روحسى، فسليسلي أدمُعُ وشجونُ عُدُهُ لا تُدَعُ نفسي يَحدُّبُها الأسيُ ويَغُص فيلها خافقٌ محزونً عُبدٌ فالحياة إذا رجيعت أشعبةً سنحتريَّةُ وفستسوث خيطوائيك البلاق تبياغيذ رجيعها في مسمعى، تحت الظلام الساحب كالماتك اللاق تلاشى وقعها وخَسبَتْ بعيداً، في السكون السراعب بسساتك البلاتي خَبَتْ ومضائها في مقبليٌّ، مع النهار اللاهب ذابت جميعاً، والستاثر أسدكت في مُسْرَح الأميل الجسيسل البغيارب(١).

ولكن ، إذا كانت العودة - عودة الحبيب - تعطى الحياة نورها والقها ومحرها وفتونها ، فها هي الحياة إن لم تكن بركاناً مشتعلاً منفجراً ؟ ماهي الحياة إن لم تكن تعاكس فعل الموت بكل ما في الكلمة من معنى ؟ . . .

اللَّاحب هو الحزن الذي يغمر المرأة حين تفقد حبيبها. .

اللَّاحب هو سبب الكآبة والشجن...

 ⁽۱) دينوان نازك المملائكة ـ المجلد الأول ـ دار العنودة ـ بيروت ـ ط ۱ - ۱۹۷۰ ـ ص ، ۵۳۰ ـ ۵۳۱ ـ قصيدة زنغات مرتمشة من ديوان عاشقة الليل.

ومع ذلك. . فلنرافق نازك الملائكة تهزّ حبيبها الصامت الذي يشبه الرماد. حبيبها الوادع الوقور الرصين الصبور البارد. . . تهزه تريده إنساناً يشبهها، مليئاً بالحياة، بالقدرة، بالشعر، بالقلق:

واغسضب، أحبنك ضاضباً متسمرًدا في ثمورة مشبوسة وتمزُق أبغضت نوم السار فيك فكن لظيً كن عِرْق شوق صارخ متحرق

اضضب، تسكنادُ تمنوتُ روحُنكَ، الاتّنكُنْ صندتاً الصينع عنده إصصاري حسبي رمنادُ الناس، كن أنت اللّظي كُنْ حُرْقة الإبداع في أشعاري

* * *

اغضب، كف ال وداعة. أنا لا أحب الموادعين النار شرعي لا الجمعود ولا مهادنة السنين إن ضجرتُ من الموقار ووجهه الجهم الرصين وصرختُ لا كان الرماد وعاش عاش لظى الحنين اغسضب على الصمت المهين أنا لا أحب الساكنين

إني أحبيك نبابضاً، متحرِّكا، كالعفل، كالريح العنبيفة كالفَندُ عطِشان للمحد العظيم فلا شدىً يُروي رؤاك الظامشاتِ ولا زهرْ *** المصبر؟.. تلك فضيلة الأموات، في بَرْد المقابر تحت حكم الدود رَفَدوا، وأعطينا الحياة حرارةً نشوى وحُرقةً أعين وخلود..

أنا لا أحبّك واعطاً بَلْ شاعراً قَلِقَ النشيدة تشدو ولو عطشان دامي الحَلق محترق الوريدة إنَّ أحبك صرخة الإعصاد في الأفق المديدة وفهاً تصبّاه اللهيبُ فبات يحتقر الجليدة أين التحرق والحنين؟.. أنا لا أطيق الواكدين.

...

قطّب، ستمتكَ ضاحكاً، إن الرَّبي بَرْدٌ ودِفهُ لا ربيعُ خالدُ العبقرينة، يا فتايَ، كثيبةً والضاحكونَ رواسبٌ وزوائدُ

إني أحبّك غُصّةً لا ترتوي يلفنى الوجود وأنت روح عاصف ضَرحك جنوني ودمع محرق وهدوء حارف

إن أحبُ تعطشَ البركان فيك إلى انفسجارُ وتشوق الليل العميق إلى ملاقاة النهارُ وتحرقَ النبع السخيَ إلى معانقة الجرارُ إني أريلك نهرَ نارٍ ما للجّته قرارُ

فاغضب على الموت اللعينُ إني مللتُ الميتينُ(١).

عاشقة اللَّيل روحها كثيبة. لديهـا الكثير من الـذكريـات والشجون والدموع والألم.

عاشقة اللّيل تعرف سبب الكآبة.

حين تذبل الأغنيات، يسود الشجن.

أغنية المهدِ صارت ذكري

وأغنية الحب صارت ذكري أيضاً.

ما الذي ينتشلنا من عمق أحزاننا إلاّ أغاني الحبّ المفعمة بالإشراق والأمل والرضا؟...

عاشقة الليل تعرف سبب الكآبة وتعرف دواءها أيضاً.

بين انكسار أغنية الحب وعودتها فترةً قاسيةٌ من الصعب أن تحتملها امرأة، فكيف إذا كانت هذه المرأة شاعرة؟.

بين اللَّاحب والحبُّ فترة ركودٍ إن تطاولت، تطاول اللون الأسود.

 ⁽۱) ديـوان نازك المـلاتكة _ المجلد الشاني _ دار العودة _ بــروت _ ط ۱ _ ۱۹۷۰ _ ص ۲۰۳ _ ۲۰۳ _ قصيلة دعوة إلى الحياة من ديوان قرارة المرجة. . .

وأفسحوا الدّرب له، للقادم الصافي الشعوري.

لماذا استقبلت شاعرتنا الموت بهذه الأعصاب الباردة وهـذا الحزن الصامت، وهاهي تثور على الموت وبرد المقابر وبعد أن كان الموتُ حزناً مرهفاً تخاف على تجريحه هاهي تثور وتنعته باللعين.

عاشقة الليل الكتيبة بدأت تملّ الليل وهي تخاطب الحبيب الذي فيه سكون الليل وهدوءه.

بين إفساح الطريق للموتِ والحزن، وبين إشعال النار للإضاءة وللحرارة زَمَنَّ وتغيرات.

«النار شرعي لا الجمودُ ولا مهادنَةُ السنين»(١).

«النار، عند من يتـأملها مشالً على الصــــرورة العاجلة، ومشالً على الصـــرورة الأجلة. وهمي أقلّ رتابة وأقل تجريداً من الماء الجاري. لا بل همي أسرع إلى التكاثر من الطير في وكناتها مراقبة في دغلها كل يوم».

بين النار والجمود بون شاسع

النار شرع شاعرتنا

والموتُ ما عادَ الزنبقة التي يجب أن تفتش لها عن المكان الأكثر عمقاً من النار والجمود ما بين الحياة والموت

ماذا تريد الشاعرة من الحبيب الهادئ الوادع الوقور الرَّصين الصامت الصابر الضاحك الرّاضي الهادئ كقديس؟

بين إفساح الطريق للموتِ والحزن، وبين إشعال النار للإضاءة والحرارة زَمَنٌ وتغيرات.

بداية الثورة؟ . . .

لم لا والنار شرع الثاثرة، باعترافها؟...

⁽١) قصيدة دعوة إلى الحياة.

النار «توحي بالرغبة في التغيير والإسراع بـالزمن والبلوغ بـالحياة إلى خاتمتها، وإلى ما بعد خاتمتهاء".

ماذا تريد الشاعرة من الحبيب؟ . . .

تريده: لظئ. غضباً. حُرْقةً. نـابضاً. متحـركاً. قلقاً. إعصاراً غُصّةً. بركاناً منفجراً. ليلاً يتشوّق لملاقاة النهار.

تريده . . . انهر نار .

بداية الثورة؟ . . .

رغبة التغيير والإسراع بالزمن؟ . . .

منذ سرق الإنسانُ النار من الألهة ٥٠، صارت وسلاحاً أمضى من نيوب الأسد، سيطر من خلالها على الطير والوحش والطبيعة.

اللعنات التي يتداولها الناس حتى عصرنا الحاضر:

ويا من أرجو أن يبرد موقده.

«يا من أرجو أن تخمد جلوة ناره».

«يا من يوشكون أن يفسلوا موقدة بالماء!».

وعبارة التحية التي يتبادلها الشراكسة منذ أقدم الأزمنة وحتى اليوم: وفي نارك البركة»

أن تحلُّ البركة في نار الإنسان معناها أن تصبح خيرة معطاءة ا(٣).

⁽١) نفسه - ص ١٩ .

 ⁽٢) إشارة إلى أسطورة بروماثوس الذي سرق زهرة النار الحمراء ووضعها في جوف
قصت ونزل بها إلى الأرض. انظر حنا نمر أساطير إغريفية. عن الإنكلينزية.
 منشورات دار الخواطر. من ص ٣٧ إلى ص ٤١.

⁽٣) عمدوح قوقوق _ ملاحم نارت الشركسية _ دمشق ١٩٨٤ _ ص ٧٧.

ماذا تريد الشاعرة من الحبيب؟... أن تحلّ الرّكة في ناره.

تحبه . لا تريد لموقده أن يبرد ولا لجـذوة ناره أن تخمـد ولا أن يُغسل موقده بالماء .

تريده نهر نار. .

بداية الثورة؟ . . .

رغبة التغيير والإسراع بالزمن؟...

عاشقة الليل الكثيبة تشعل النار. تتخذها شرعها.

تحرق المسافات

تذيب جليد الزمن.

تجاوزت نازك الليل بعربتها المنطلقة

الزمن كفيل بإحراق ألامنا. . .

هكذا فعل الزمن مع الشاعرة الثائرة.

نعم... لقـد دخلت نــازك المــلائكــة إلى أعــاق ذاتهــا وأخـرجت كنوزها الشجية لتريها للعالم أجم... هي ككل النساء... يسعدهــا الحب إن وُجِد كها تحلم به... ويشقيها ويؤلمهــا إن رَحَل وأخــد معه السعادة أو.. إن بقي ولكن بغير الصورة التي كانت تحلم بها...

المرأة الشاعرة الثاثرة تريد حباً شاعراً ثاثراً أيضاً. . .

انتهت أيام الرومانسية الأولى، وصار السكون رمزاً للموت،

والثورة والغضب رمزاً للحياة المتوهجة . .

لماذا بدأت نازك الملائكة قصائدها الأولى بملؤهما الحزن والقلق والكآمة؟...

تقول الشاعرة إن فلسفتها في الحياة كانت كليات للفيلسوف الألماني المتشائم شوبنهاور:

[لستُ أدري لماذا نَرْفَعُ الستارَ عن حيباةٍ جديدةٍ كلما أسدل عمل هزيمة وموت.

لستُ أدري لماذا نخدعُ أنفسنا بهمله الزوبعة التي تشور حولَ لاشيء؟..

حتّام نصير على هذا الألم الذي لا ينتهى؟ . .

متى نتذرًع بالشجاعة الكافية فنعترف بأن حب الحياة أكذوبة، وأنَّ أعظمَ نعيم للناس جميعاً هو الموت؟]..

وتقول:

ووالواقع أن تشاؤمي قد فاق تشاؤم شوبهاور نفسه، لأنه - كها يبدر - كان يعتقد أن الموت نعيم لأنه يختم عذاب الإنسان. أما أنا، فلم تكن عندي كارثة أقسى من الموت. كان الموت يلوح لي مأساة الحياة الكبرى، وذلك هو الشعور الذي حملته من أقمى أقاصي صبائي إلى سرَّ متأخرة (١٠).

هل كان التشاؤم في نازك الملائكة طبعاً؟ . .

يقون بن جونسون في استهلال كوميديا:

Every one out of his humour:

وحين تمتلك الإنسان صفة شاذة، غرابة، امتلاكاً يخلط

⁽١) ديوان نازك الملائكة _ دار العودة _ جـ ١ _ تقدمة بقلم الشاعرة _ ص ٦ - ٧.

هواجسه ومشاعره جميعاً ويدفعها في طريق واحدة، يكون صحيحاً أن نسمي ذلك humor،

لكن للمزاج أو للطبع تفسير آخر في الدراما اليونانية القديمة:

إن لدى الألحة وقتاً (بحسب ظنك) ليكون لديها احتياطي من

الخير والشر كل يوم ومن أجٍل كل إنسان؟

لقد زَرَعت المزاجَ فينا قائداً

إنه في داخلنا.

وهي في النهاية يشوّه بعضنا إذا ما أسيء التعامل معه

ويشفق ويعطف على آخرين .

ويستعن ويتعطف على احرير إنه سبب السرّاء والضرّاء.

. فحاول نيل رضاه بترك الحماقات

وأفعال السوء. وكن سعيداً ١٥٠٠)

بين أحادية الجانب،

والمزاج الذي يستطيع الإنسان أن ينال رضاه فيكون سعيداً، وقفت نازك الملائكة بأحزانها تتألم وتؤلم من يقرأ كلهاتها الأولى.

حشرت أحزانها وهواجسها ودفعتها في طريق واحدة في مـزاج كثيب ولم تعرف أنها إن حاولت ـ وقتها ـ نيل رضاه، نالت السعادة.

 ⁽١) كلمة إنكليزية تعني المزاج، أو النفس في حالة نشاط أحادي الجانب. انظر: غيورغي غاتشف _ الوعي والفن ـ عالم المعرفة ـ ١٤٦ ـ شباط ١٩٩٠ ـ ص
 ١٩٤٠.

⁽۲) نفسه ص ۱۹۶ ـ ۱۱۹۰.

الشاعر إيليا أبي ماضي يعزو نظرة الشاعرة التشاؤمية إلى تأثرها ببعض شعراء السخط والكآبة.

وفي ذلك يقول:

وويبدو لنا من بعض تعابيرها، ومن الروح السارية في شعرها أنها متأثرة بشعراء الكآبة مثل الشاعر ويتيس، الانجليزي. على أن بـراعتها ظـاهرة في الـطريقة الي انتهجتها، ولعلَّ هـذه الطريقـة أكثر مـوافقة لنفسيتها، ومزاجها، وظروفها، '`!

نعم! أحبت نازك الشعر الشعر الإنكليزي وقرأته وتأثرت به.

وفي الكلية ـ كلية المتربية ـ بدأنا نقراً الشعر الإنكليزي فقرأنا القسم الأول في كتاب الذخرة اللهبية (Golden Treasury) في السنة الثالثة وفي السنة الرابعة قرأنا مسرحية لشكسبير (حلم منتصف ليلة صيف).

وقد أحببتُ الشعر الإنكليزي أشد الحب وتسرجتُ إلى الشعر العربي وسونيتا، لشكسبير هي والزمن والحب، كها تسرجت قصيدة لتوماس غراي ومرثية في مقبرة ريفية، [. . .] وكنت ماضية في قراءة الشعر الإنكليزي منهمكة فيه . وكان يشترك معي في حبه أخي نزار . وكنا نشترك أنا وهو في غرفة واحدة تشاركنا فيه والزنابير، التي شيئت عشاً كبيراً لها فوق باب الغرقة ، وكنا لا نؤذيها ولا تؤذينا إلى درجة أني كنت أضع يدي على الجدار فتسير الزنابير عليها وكان الدفين يرونني يصرخون خوفاً علي خاصة أمي يرحمها الله . وكنا أنا ونزار صديقين نقسراً الشعر الإنكليزي معاً [. .] . وفي تلك الأثناء كنت أقرأ

⁽١) إيليا أبي ماضي ـ جريدة السمير نيويورك ٢٦ / ١٩٤٨.

المطولات الإنكليزيــة مثـل (The prelude) (لـــورد زورث؛ ومثـل (Childe harold pighimage) لبايرون وسواهاه (1). . .

نعم. أحبت نازك الشعر الإنكليزي وقرأته وتأثرت به،

عا حداها إلى ترجمة قصيدتين الأولى (البحر) للشاعر الإنكليزي ج.غ. بايرون والشانية (مرثية في مقبرة ريفية) للشاعر الإنكليزي توماس غري ترجمة للقصيدة المشهورة:

(A Elegy written ina countrry churchyard)

ومن قصيدة البحر المأخوذة من قصيدته الطويلة: Childe harold)

pilgrimage) نقتطف ما يوحي إلينا بأن القصيدة نبابعة من أعياق نازك وتشبه ما تكتبه هي:

وأيها البحر أيها الأزرقُ الدا كتُ اهلِرْ ماشتَ في الظلاء مساحرَ الموجِ من قوى الأدميي يَ عميقاً مدّوي الأنواء غَرتُ في العباب منك الأساطي لل وتاهتُ في موجك اللانهائي وبقيتَ المجهولَ يرهبُكَ الإن مسان وهو الطاغي على الأشياء

* * *

 ⁽١) في قضايا الشعر العربي المعاصر - دراسات وشهادات - المنظمة العربية للتربية والمشافة والعلوم - تمونس ١٩٨٨ - تقديم حز الدين إسهاعيل - أحمد الكتاب للنشر: ريتا عوض.

كل ما عندك من القوق الهنو المنو المنو المنو المنو بعيم جياء يا بحر عند شطك يعيم في الأرض بالشر والندخ تريب لكن تظل أنت عنيا وتظل الأمواج منك كما كا نت حمى زاخرا وسطحا سويا ما عليها ظل لطغيان غملو ق سيبهن على الزمان صبيا(١)

وحيث يعجز الإنسان، رغم قوته وطغيانه؛ أمام البحر الذي يبقى وعتياً، . البحر الذي يسخر بأمواجه ومن قوى الأدميين، البحر المجهول الذي يخيف الإنسان بغموضه، حيث يعجز الإنسان أمام هذا البحر، لا بد وأن الموت أيضاً يخيف الإنسان ويجعل المرء يعيش قل سراب الحياة وهذا ما نجده في معظم أشعار نازك الملائكة وما نجده في مقبرة ريفية،:

أوَلَيسَتُ هندي الحياةُ سرابا؟ أوَليسَ الفنداءُ عُنقبنُ سناها؟. أو تُنجى الألقاب أو مِنْحُ المج

د إذا منا الحِنمامُ أحنى الحِنساها؟..

يما لَـوُهـم الأحـيـاء كـم من حضارا ت أطاف البـلى جما فـمـحـاهـا كـلُ مـا ف الحـيـاة يُـنهـى إلى الـفـبـ

⁽١) نازك الملائكة . جـ ١/ عاشقة الليل قصيدة البحر . ص ٦٧٠.

رِ فيا مجمدُها؟.. ومنا جندواها؟..(١)

نعم . . . اختارت نازك ما يلائمها نفسياً من شعر إنكليزي وترجمته إلى العربية شعراً راقياً . أثّر في شعرها بصورة واضحة .

المزاج بختار الطريق

والتأثر - حسب إيليا أبي ماضي - واضح في شعر نازك التشاؤمي الحزين.

فنازك قرأت الشعر الإنجليزي واستوعبته وتفاعلت معه وتجاوبت.

إن التأثر موجود عند كبار الأدباء وفقد تمتع إنتاج بايرون بمكان مؤثر في التيار الأدبي في روسيا في النصف الأول من القرن التاسع عشر [. .] وتمتّع إنتاج جموته في روسيا في الثلث الأول من القرن التماسع عشر باهتهام وتأثير كبيرين؟(؟).

وغيرهما الكثير.

وها هو شاعر روسيا الكبير الكسنـدر بوشكـين Pushkin الذي تـأثّر بالشرق العربي حضاريًا وتراثيًا وروحيًا يقول عن التأثير:

والموهبة لا إرادية وتقليدها لا يعني سرقة نحجلة . . أو علامة للضمور العقلي، بل يعني أملاً في القوى الذاتية وفي ارتياد عوالم جديدة نسلكها في أثر العبقري^(٢).

أحبت نازك الشعر الإنكليزي وقرأته وتأثّرت به ونقلت لنا بعضه

 ⁽١) نازك الملائكة جد ١/ عاشقة الليل .. قصيلة مرثية في مقبرة ريفية/ ص ٦٨٣ ٦٨٤ .

 ⁽٢) د. مكارم الغمري مؤثرات عربية وإسلامية في الأدب الروسي - عالم المعرفة
 (١٥٥) - ت ١٩٩١ ص ٢٥.

⁽٣) نفسه ص ٢٥.

لنشاركها هذا الحب إن كان مزاجنا يتقبل الحزن والتشماؤم، أو لنصغي إلى نبضاتٍ لم نكن لنعرفها لولا جهود المترجمين الجبارة.

ليست الترجمة أمرًا عادياً.

ليست الترجمة نقل حروف وكلمات وفواصل فقط.

(يجب أن يكون المترجم شاعراً، كاتباً، فناناً هو الآخرا(١٠).

الترجمة الحرفية هي بيت فُكَّ ليُنقَل.

إنها كومة من الجُدُوع والألواح والصفائح والقرميد. ومن هذه الكومة القديمة الشكل يركب المترجم بيناً جديداً. فإذا أصاب الجذع بعض العفن، استبدله بآخر، وإذا فقد لوح في الطريق، وضع لوحاً آخر جديد، وإذا تحطمت الزخارف على إطار النافذة المنقوش، جدد الزخارف.

رَجاج النوافذ يمسح، والنار تضرم في الموقد كي يتصاعد المدخان، والأطفال يخرجون إلى المدخل، والسنونو يعشش في السقف.

ما الترجمة الحرفية؟

إنسان انطفأ النور في عينيه وتوقف وجيبٌ قلبه.

ويأتيه الطبيب فيحقنه وينقـل إليه دماً، ويدلـك عضلة قلبه، فـإذا الحياة الدافئة تعود إلى جسده.

ما هي الترجمة؟ . . .

قصَّ لِي حَلَاق شعري، وحلق لِي ذقني وصفّف شعري ثم قال: - أتيتَ إلى كترجة حرْفية، وتخرج من عندي كترجة، (٢).

 ⁽١) د. مكارم الغمري ـ مؤثرات عربية وإسلامية في الأنب الروسي عند ١٥٥ عالم المعرفة ـ الكويت ـ ت ١٩٩١ ـ ص ٢٥.

⁽۲) نفسه ص ۲۳۵ ـ ۲۳۲ .

أحبَّت نازك الشعر الإنكليزي وقرأته وترجمته وتأثرت به .

شاعرة تترجم شعراً؟...

«يجب أن يكون المترجم شاعراً، كاتباً، فناناً هو الآخر».
 نظرية صحيحة.

لأنه قادر على إضرام النار ببراعته وحبه معاً.

إن البراعة التي تحدث أبو ماضي عنها عند نازك مرجعها ليس إلى الطريقة التي انتهجتها، بل إلى كونها شاعرة نرجمت شعراً أحبته!

وإلى جانب الشعراء الإنكليز يضيف الدكتور بدوي طبانة إلى قول أي ماضي وإعجاب الشاعرة وتأثرها بالشاعر المصري ومحمود حسن إساعيل، وشعره مصطبغ بهذا اللون القاتم الحزين، وكانت معجبة بشعره الباكي، كما كانت معجبة بالشاعر المصري وعلى محمود طها الذي دفعها الإعجاب بشاعريته إلى أن تؤلّف فيه كتاباً من أنفس ما كتب عنه (١٠).

كان المزاج humor لدى نازك الملائكة يتجه نحو التشاؤم والكآبة ، فاختار قصائد التشاؤم والكآبة ، وتأثر بقصائد التشاؤم والكآبة وبشعراء التشاؤم والكآبة من إنكليز وعرب.

هل أتقنت نازك المسلائكة التعامل مع القائد المزروع في داخلها الله فانتشلها من الطريق التي زجت نفسها بها إلى طزيق أكثر نوراً واتساعاً وسهولة؟. . .

لابدً وأن نازك موقد رأينا بداية ثورتها ناراً تحرق الجمود مقد

 ⁽١) د. بدوي طبانة _ أدب المرأة العراقية في القرن العشرين _ ص ١١١.
 (٢) إشارة إلى المدراما البونانية التي تتحدث عن المزاج.

حاولت نيل رضا القائد بعد أن جرحت أشواك الطريق الأحادي الجانب قدميها.

عن تطور حياتها النفسية والفكرية خلال عشرين عاماً من ١٩٤٥ ـ ١٩٦٥ تشرح الشاعرة قضية ثلاث قصائد تحمل الهمّ ذاته: البحث عن السعادة.

١ _ القصيدة الأولى: «مأساة الحياة» نظمتها عام ١٩٤٥ وهي مطوّلة وكانت شاعرتنا قد أعجبت بالمطوّلات الشعرية التي كان ينظمها الشعراء الإنكليز وكانت تحب أن يكون «في الوطن العربي مطوّلات مثلهم» (١).

وبلغت القصيدة ألفاً وماثني بيت نظمت في ستة أشهر وانتهت عام 1987 ووكان موضوعها فلسفياً يدور حول الموت والحياة وما وراءهما من أسرار. وقد تخلُّل القصيدة جزء منها شكوتُ فيه من الماسي التي سببتها الحرب العالمية الثانية التي كانت تستعر في الضرب ودعوت إلى السلام وتغنيتُ به ونلَّدتُ بتجار الحروب وقاتلي البشر. ثم انتقلتُ إلى الحديث عن السعادة، متسائلة إن كان لها وجود حق في الدنيا، ثم رحتُ) أبحثُ عنها في غتلف الأوساط فلا أجدها، (١).

في قصيدتها والحرب العالمية الثانية، من هذه المطولة ومأساة الحياة، تقول:

لم يَكَدُ يستفيق من حربه الأو لى ويهنما حتى رَمَتْهُ المرّزايا رحمةً ياحياة حُسْبُكِ ماسا لكعلى الأرضِ من دماء الضحايا انظري الآن هل ترين سوى آ ثار دُنياً بالأمس كانَتْ جنانا

⁽۱) د. بدوي طبانة أدب المرأة - ص ٦.

⁽۲) نازك المَلاَّتكة ـ ديوانها ـ جـ ا

من ضبابِ الرؤى إلينا إلينا قبلَ أن نُزمِعَ الرحيلُ وابسطي ظلَك الحنونَ علينا ظلَّكِ الدانىء الجميل،"

كان إيجاد السعادة حلماً مستحيلًا. . .

صارت السعادة تُرتجى وتُنتظر وتنادي أن تبسط ظلها علينا. هذا الظل: الحنون ـ الدافيء ـ الجميل.

إنه الزمن وما يغيره. . .

٣ ـ المطولة الثالثة . . أغنية للإنسان(٢)

اذن . . .

وبعد ترك القصيدتين لخمسة عشر عاماً ما بين ١٩٥٠ - ١٩٦٥ وقررتُ أن أنشر (ماساة الحياة) كما هي دون تعديل. وجلستُ ذات صباح انسخها معدّلة كلمة هنا وشطراً هناك دون أن أعيد نظمها كها صنعت عام ١٩٥٠.

ولكني ما كدت أمضي صفحات حتى بدأت التغييرات تتسع وتشمل كثيراً من الأبيات.

وبعد يومين، وجدتني أغير القصيدة القديمة تغييراً كاملاً دون أن أستبقي من المطولة الأولى لفظة واحدة. وهكذا ولدت الصورة الثالثة من القصيدة عام ١٩٦٥. ولسوف يلوح للقارىء أنني أقسرب إلى التفاؤل في هذه القصيدة.

 ⁽١) ديوان نازك الملائكة ـ جـ ١ ـ (أغنية للإنسان) ـ نداء إلى السعادة (٣١٠ ـ
 ٣١٢).

⁽٢) ديوان نازك الملائكة/ جـ ١ - ص ١١ - ١٢ .

والواقع أن آرائي المتشائمة كانت قد زالت جميعاً وحلِّ محلها الإيمان بالله والاطمئنان إلى الحياة، ولذلك راح جو (مأساة الحياة) يتبدد تدريجياً وقررت أن تجد الشاعرة السعادة في هده القصيدة....

ولندخل «عالم الشعراء» في مطولة نازك الثالثة لنجد أنفسنا في جو ساحر حيث الحياة ترتعش والأغاني شجية حلوة والشعور محتشد، هذا العالم ثري ملون فيه حب كبير واسع يشمل الإنسان والوجود.

عالَم الشعراء السِاحر يعطينا الشعور بالراحة.

وإنها رعشة الحياة وميلا
دُ الإغان المُغرَوْرقاتِ السُحيّة
إنها المعالم اللي ظللَ السُسا
عرَ حتى الصخورُ فيه نديّة
عالمُ كلله انفعالُ وحس
ساسعُ الغور لا يُسُ مَداهُ
احتشادُ السُعورِ بَحْرُ سحيتُ
غاصَ في لانهاية شاطاه
عالم السُاعر الشُريُ الرؤى العَذَ
ب الأغاني المرقروق الألوانِ
كل نبض في قالبه لحن حب
كل نبض في قالبه لحن حب
للمدئ للوجود للانسان(١)

* * *

 ⁽١) ديوان نازك الملاتكة/ جـ ١ (أغنية للإنسان ٢) في عالم الشعـراء ـ ص ٤٤٨ ـ
 ٤٥٠ ـ ٤٥٠ .

عربة الشعر تترك الطريق الأحادي وتنطلق نحو النهار. نحو الشمس.

من الليل إلى النهار. . .

ما الذي تغير؟ . . .

ر تشير الدُّموعَ والأشجانا جاء واهبطُ على الوجودِ الكثيب تِ واشرقُ على الظلامِ الرهيب نَ حنيناً لن يسرجِعَ الأباءُ بعيونِ قد عَضَ فيها البكاءُ(١) ليس من سحرها سوى سود أحجا يا ملاك السلام أقبل من الأج ابك للراقدين في رحمة المو يا قلوب الأطفال لاتخفتي الأ هكذا شاءت السنين فرفقاً

٢ ـ القصيدة الثانية (المطوّلة الثانية):

أغنية للإنسان(١)

روفي عام ١٩٥٠ كان أسلوبي الشعري قد تطوُّر تطوُّراً كبيراً عها كان أيام نظمي للمطوِّلة، فأصبحت مواردي الأدبية أغزر، وأسلوبي اكثر صوراً وثقافتي أغنىٰ. فلم أعد راضية عن (مأساة الحياة) ولذلك قرُّرت أن أعيد نظمها بأسلوبي الجديد فكانت صورتها الثانية.

وعندما مضيتُ في نظمها لاحظتُ أنها - رغم وحدة الموضوع - قد أصبحت قصيدة ثانية تختلف في كل لفظة منها عن (مأساة الحياة) فرأيت أن أهبها عنواناً جديداً خاصة وأنني بدأت أنظر إلى الحياة بمنظار جديد فيه مسحة من تفاؤل ووضوح بحيث لا أحتمل أن

 ⁽١) ديوان نازك الملائكة _ جـ ١ _ (مأساة الحياة) _ الحرب العالمية الثانية - ص ٣٣ _
 ٨٤ .

⁽٢) ديوان نازك الملائكة _ جـ ١ _ ص (٩ _ ١١).

أسبتقي العنوان القديم ولذلك سمّيتها «أغنية للإنسان» وقد مضيت في نظمها حتى بلغت أبياتها ٥٨٦ بيتاً من الوزن الخفيف نفسه، وعند هذا بدأت أشعر بالضيق، فقد لاحظت أنني مقيّدة بالنسخسة الأولى[...] وتركتُ القصيدتين خسة عشر عساماً من ١٩٥٠ _ ١٩٥٠ .

من هذه المطولة وأغنية للإنسان، نجد البحث الدائب عن السعادة ولكن نلحظ فعلاً النظرة الجديدة للحيساة المبتعدة عن التشساؤم والشوبهاوري، أو الأكثر من والشهوينهاوري،:

> ياضباباً من الشدَّىٰ الشَّمَّافِ ياجمالاً بلا حدودٌ يارفيفاً معطّراً في ضفافِ ليس يدري بها الوجودٌ

أين تحيين في شغاف الغيوم حيث لايبلغ الحيال؟.. أم تجويين في بحاد النجوم زورقاً يعبد الجمال؟.. أُسْدني شَعْرَكِ الطويل الطَّريّا خُصُلاتٍ من الحريرُ وأريقي اشقرارُها الغيميّا يُقْرِشُ الكونَ بالعبرْ.

⁻⁻⁻

⁽١) ديوان نازك الملائكة جـ ١ ـ (ص ٩ ـ ١١).

وأزيجي أهدابَكِ العَبِقاتِ عن أساطير مُقْلَتين ملء لونيهما اندفاعُ حياةِ واثتلاقاتُ كوكبينُ

ياجبيناً ملوّناً بالمعاني حَجَبتْ سحرَه الغيومْ يا عبيراً نشوانَ بالألحانِ يا خدوداً من النجومْ

في ديوانها الثاني وشطايا ورماد، الذي أصدرته سنة ١٩٤٩ كانت نازك الملائكة قد خرجت عن الشعر التقليدي المالوف. . .

تجاوزت؟. . .

قفزت؟...

ست قصائد خرجت فيها عن المألوف وكتبت في مقدمة ديموانها دعوة متحمسة لما يسمّى «الشعر الحر» الذي لا يخضع لنظام الأوزان والبحور المعروفة ولا لنظام القافية الموحدة.

> النار شرعها لا الجمودُ ولا مهادنة السنين. عشقت الليل ثم هربت من لونه الأسود

عشقت الكآبة ثم خلعتها دون أسف.

عشقت الأوزان والقوافي، ثم فجّرتها بطريقتها.

النار شرعها لا الجمودُ ولا مهادنة السنين.

من وشطايا ورماد إلى قرارة الموجة الذي نشرته سنة ١٩٥٧ م وأهدته إلى أمها ثم نشرت بعد ذلك ديوانها الرابع الذي أسمته وشجرة القمر ، في عام ١٩٦٨.

العربة تنطلق

وكلّ شيء يتغاير.

النار شرعها ولا الجمود ولا مهادنة السنين.

تهزأ نازك الملائكة من ذلك القائل:

وقف الهوى بي حيث أنتُ فليس لي

متقدم عنه ولا متاخر

مَنْ شرعُهُ النَّارُ لا يُخاف جبال الجليد.

مَنْ شرعُهُ النَّارُ لا يخاف كسر المسافات.

العربةُ تنطلق

وكلّ شيء يتغيّر.

الزَّمن يدور. شوبنهور الذي غالَبَتْه نازك الملائكة في تشــاؤمه وغلبتــه كان قد كتب قائلًا:

 وإن الحياة والأحلام أوراق من الكتاب نفسه قراءتها بتسلسل هي الحياة. تصفحها هو الحلم».

هـل قلبت نازك المـلائكة الأوراق السـوداء إلى الـورديـة مـع الزمن؟ . . .

لا شيء يخيف النارَ لا شيء يخيف مَنْ شرعُهُ النّارُ. من الكأبة إلى السعادة عبورٌ تصاعديٌ مجتاج إلى جرأة المضيّ دون الالتفات إلى الوراء.
وفيم نخشى الكلمات
وهي أحيانا أكف من ورود
باردات العطر مرّت عذبة فوق خدود
وهي أحياناً كؤوسٌ من رحبيّ منعش
رشفتها، ذات صيف، شفةً في عطش .
فيم نخشى الكلمات برجمها يُعلِنُ من أعارنا المنفعلات
وجمها يُعلِنُ من أعارنا المنفعلات
فنرةً مسحورة الفجر سخية قطرت حساً وحباً وحياةً

لم تعد تخيفها .

هي رحيقُ في العطش وتاريخٌ جميل لنبضات القلوب في وقت مضى. هي القوة الحنون.

فكف لنا أن تخافها؟...

الكليات لا تخيف شاعرتنا.

مايا كوفسكى يتحدث عن الكليات أيضاً:

والكلمة

هي قائد

القوة البشرية

أنا أعرف قوة الكلمات، أنا أعرف ناقوس الكلمات إنها ليست تلك

⁽١) من ديوان شجرة القمر.

التي تصفق لها المقصورات. بفعل تلك الكلمات تندفع التوابيت لتمشي على أرجلها الخشبية الأربع»(١)

الكلمات قوية لكنها أساس كل بناء

هي تعيد إلينا المـاضي كما تقـول نازك المـلائكة وتحيـي الأمـوات كما يقول مايا كوفسكى.

الإعادة

القوة

التأثير

الكلمات أيضاً تتغير. تتلون زاهيةً عند شاعرتنا النّارية.

عربة نازك الملائكة تقطع الوديان والجبال والكهوف والبحار.

لا تخاف شيئاً.

لا تخشى شيئاً.

تدهش في كل مرة، ثم تخلع رداء الدهشة وتنطلق من جديد.

لا شيء ثابت. لا شيء محدود.

كيف تهادن الشاعرة السنين؟ . . .

وهل تهادن النار الحطب؟...

عربة الشعر تنطلق

ولا أثر للخوف في عينيّ قائدتها!

⁽١) غيورغي غاتشف الوعي والفن ص ٢٦.

الاتعاه القومي

الفتاة ابنة أمها الفتاة ابنة أبيها وابنة جدود عُرفوا بالشعر والأدب وابنة الوقت المتفجر أيضاً. كذلك هي، ابنة الوطن المتالم. لاتبادن السنين. لا تعرف الصمت. النار شرعها. فلتُحرَق المسافات.

هل كانت نازك وحدها في الساحة؟ . . .

ومع إطلالة النصف الثاني من القرن الحالي، برز جيل من الشباب يؤمن بأن المرحلة التاريخية التي يحر بها الوطن العربي هي مرحلة دقيقة جداً تحتاج إلى جملة من الطاقات المحركة البناءة التي تنهض بأعباء البلاد السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية والعمرانية والحضارية بوجه عام.

وانطلاقاً من هذا الإيمان، راح الجيل الجديد يعمل عمل كل صعيد لينقل بلاده من حالات الضعف والتخلف إلى حالات من القوة والقدرة على التطوير والسير في طريق التقدم،(١).

 ⁽١) د. أحمد أبو حاقة. الالتزام في الشعر العربي ـ دار العلم للملايين. ط ١ ١٩٧٩ ـ ما ٣٥٣.

منذ القديم حمل الأدباء الأحرار أقلامهم أسلحة شهروهما في وجه الظَّلَمة

إذا لم يسكسن إلا الأسنَّة مسركبُّ

فلا رأي للمنضطر إلا ركوبها من يضطر الأديب على ركب الأسنّة إلا الحرية النارية المعتملة في داخله؟...

الثورة لا تتجزأ

والنار تلتهم الأعشاب الجافة الميتة.

لقد قال أحد الفلاسفة: «إن الفكر على وجه العموم يعتاقه دائياً افتراض وجود أشكال ثابتة وأحكام نهائية».

الفكر والجمود، نارٌ وجليد.

حملت نازك هموم الوطن وآماله

حلَّت برقعها أيضاً. ونزلت دون خوف إلى ساحة المعركة! فعلَّتْ كما النساء من قبلها اللواق أتقنَّ فناً غير السكاء.

خبأت نازك قصائدها وقصائد أمها في زمن كمّ الأفواه لكنها لم تكف عن الكتامة!

وكما الغضب لا يُكَمُّ، وإن خبّىء، كذلك الأمل.

في كل الأحوال كتبت نازك

لم يكن باستطاعتها ألا تكتبا

خبأت نازك قصائدها وقصائد أمها في زمن كم الأفواه.

لكن صوت نشيد الأمل لا يُخبًا.

نرافق نازك في قصيدتها وتحية الجمهورية العراقية، وقد نـظمتها تحيـة

لثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ التي قضت على النظام الملكي في العمراق وأعلنت نظام الحكم الجمهوري :

> جمهوريتنا دفقة خير مسكوية تقطرُ إيماناً وعروبةً جمهوريتنا ضوءً، عطرٌ، وعذوبة تقطرُ من أحرفها الطيبة كانت حلماً ضاع إلى زرقته الباب كانت أشواقاً مشبوبة يحجبها غيم وضبابُ وأخيراً نحن لمسناها باكف راعشة فرحاً وملكناها(١)

والفرحة الغامرة تخيف شاعرتنا رغم أنها تملأها سعادة. إنها كالحلم الحلو الآتي. لكن الحلم قد تسرقه اليقظة والواقع المعاش. الجمهورية زهرة والزهرة قد تُقطف وتموت والقاطف معروف. عدو أزلي لكل ما هو جميل ورائع، إنه الصهيونية وأمريكا.

> في أضلعنا يا وردتنا الجمهوريّة في أعيننا نامي فلصوص الوردٍ كثارُ أعداءُ العطرِ العابقِ، تُجّار الأزهارُ أيقظ عطرك فيهم أشواقاً ذئبيةً السّوق صحا يا وردُ حذارُ من نقمته الصهيونية

⁽١) تحية للجمهورية العراقية ـ ديوان شجرة القمر.

ومخالبه الأمريكيه(١)

لكن الشعب الذي نال هذا الحلم الجميل وحققه لا بد وأنه سيناضل في سبيل الحفاظ عليه من «اللصوص» كما تسمي شاعرتنا الاستعار وترى «البعث» هو القادر على تحقيق هذا الحلم:

> جهوريتنا، وردتنا، لن نعطيها إنّا قد ذقنا سكّرها بعد الحرمانُ هل نسْلِمها للّص الآن؟.. جهوريتنا من دمنا سنغليّها نحن لها إيمانُ يعطي ويدٌ تُنجدُ جهوريتنا عشتِ، سلمتِ من الطغيان إنّا والبعث على موعدٌ(٢).

والهموم العربية تدق ناقوس الخطر. تستيقظ الشاعرة العربية وتثور... بالكليات.. ولقد دقت ساعة العمل الثوري، ؟.. القائد جمال عبد الناصر أعلنها... والشاعرة نظمت كلياتها:

> دقًت الساعة في أرض بلادي العربية جلجلت، ضجّت، ودوّت ملء وديانٍ قصيّة غلغلت صر بساتين النخيل العنبرية وتلوّت في صحارٍ رسخت كالأبدية

* * *
 دقت الساعة واهتزات لها سُمرُ الصحارى

⁽۱) نفسه.

⁽٢) نفسه.

وارتوت بيدٌ عطاشٌ لانبلاج ، لانفجار ورمالُ لم تزلُ منذ عصورٍ في انتظارِ فتحت أذرعها العطشي وألوت بالإسارِ

إنه الفجرُ فهبّي يا ملاينُ وموجي احملي أغنية الصحو إلى خضرِ المروج وصوداً مورقاتٍ عربياتِ الأربيح نبضت بين المحيط المترامي والخليج

* * *

اثنتا عشرة من دقّاتها هزّت رُبانا أيقظتْ تاريخنا القوميّ في قعر دمانا غلغلتْ عبر صحارينا النشاوى وقرانا وسمعناها تنادي وأفقنا من كرانا(⁽⁾

* * *

هذا الحياس الذي أسعد الشاعرة فراحت تغني للارتواء، للصباحات، للوعود المورقات العربية ازداد أكثر حين أعلن وميثاق الوحدة الثلاثية من القاهرة في ١٧ نيسان ١٩٦٣ وصار الحلم الراثع حقيقة. بدأ الظلام يزول وتطفو على الجو وحزم من سعادة وضياء، وأية سعادة هي أكبر من الوحدة العربية وأي حلم هو أكبر من هذا الحلم؟...

⁽١) ثلاث أغنيات عربية .. الساعة .. ديوان شجرة القمر.

إنه الحلم النور. الحلم الضوء. الحلم الصباح. الحلم السلام. الحلم أمنية العرب منذ القدم وحتى الآن. باصميم البلجي البذي أسبدل الست رُ علىٰ بيدنا الرحاب النقيَّة يا جراحُ التقسيم، ياعارُ إسرا تبل في جبهةِ المسحاري الأبيُّة يا مسيل البداء من عنق المو صل باسم السلام والحرية يا صراح الجندوب من أرضنا المشد جنعة الرمال بالنماء الشذية يا سنيناً مغتولةً في ثري تا ريخنا لم تنزلُ رؤاها قبوراً تنضمُ قتلُ مطاشاً فسوق أرض الجسزائس السعبسقسري منىٰ أمنى جميعاً، ويا آ مالها يا أحيلامها فيقى من الكري إنَّ فجراً قلد أطلّت أضواؤه الزنيقي مسن سعادة وضياء دفيقت في البدياجير البغييهيي طوت السنيمل واحتوت بردي واح

تضضتْ دجلة بكفً نديهُ ساعة الملى أعلنتْ دقّ باتُها فبجر أمتي العربية ثم أهمائ ديمارتما الموحماة الكب مرى فمموجمي بما أرضمنا واحمتمالي(١)

(1471)

لكن الحلم انكسر. . وانكسرت الموحدة فهـل تمـُوج الأرض من جديد؟ . . .

> وهل تحظیٰ بحلم آخر فیحتی لها الاختیال فخراً؟...

فيحق ها الاحتيان فحرا . . . إنها الـوحـدةُ السكـبـيـرةُ حُـبـنـا

لشداها مننى قبودن طوالر أشعل الشوقُ حبّها في صحاري

بينا وحنَتْ لها شفاه الرمال، فجرُنا لاح فالتنَمْ حُرِقةُ الأش

واق وليسترخ جنونُ السوال

فجرُنا لاح أبيضاً عربياً أطلعتُهُ في الأفق كفًا جمال

ناصر الحق والعروبة أحيسى كل حُلم مقطع الأوصال

لم شمل الرمال في أرضناً السَّمَ

ودعا النوم فاستحالَ حياةً تنظي بالخصب والانضعال،

⁽١) الوحدة العربية ، ديوان شجرة القمر.

الاتجاه الانطني والاجتماعي

والشاعرة يمتزج شعورها الذاتي بما هو إنســاني، فنجدهــا تنفعل لمــا يحدث في العالم وتخلع عليه ثوباً من ذاتها ومشاعرها.

ففي قصيدة والنائمة في الشارع، في ديـوانها وقرارة المـوجة، نجـد دقّة التصوير وروعته وكأننا أمام مشهد سينيائي متقن.

تبدأ الشاعرة القصيدة - الهادفة بوصف ليلة ماطرة مظلمة والوقت منتصف الليل وهناك إعصار صارخ وشارع مهجور. البرد قارس والأعمدة تتوجع والمصابيح تنوح باكية. كل شيء متجهم باك بارد قارس حتى الحارس القوي البنية بدا _ بسبب البرد _ مرتعد الخطوات:

في الكرّادة، في ليلة أمطار ورياحُ والظلمةُ سقفٌ مُدٌ وسترٌ ليس يَزاحُ انتصف الليل ومل، الظلم أمطارُ وسكونٌ رطبٌ يصرخُ فيه الإعصارُ الشارعُ مهجورٌ تعول فيه الريحُ تتوجُع أعمدةٌ وتنوحُ مصابيحُ والحارس يعبرُ جهاً مرتمدَ الخطواتُ يكشفهُ البرقُ وتحجبُ هيكله الظلماتُ ليلٌ يجرفُه السيلُ وينهشه البردُ لتنفضُ الظلمةُ فيه وير تعشُ البردُ

بعد هذا الوصف، تصل الشاعرة إلى موضوع قصيدتها، إلى الفتاة الصغيرة ذات الإحدى عشرة سنة، هذه الفتاة النائمة تحت المطر والبرد نحيلة بريئة العينين باكية متعبة وقد توسدت الأرض العاربة إلا من الرطوبة. هذه الفتاة لا تستطيع النوم فالبرد قارس والجوع قاس والحمّى تشتعل في جسدها. وهنا تصوّر لنا الشاعرة قمة الماساة حين تركض الأشباح القادمة بفعل الحمى تخيفها، ترعبها، فتغلق عينهها عبثاً ويظل الصراع قائماً وقاسياً حتى الفجر:

في منعطف الشارع في ركن مقرور حرست ظلمته شرفة بيب مهجور كان البرق بمرر ويكشف جسم صبية رقدت يسلسعها سوط السريسع المشتسويسة الاحدي عشرة ناطقة في خديها في رقّبة هيكلها وبسراءة عينيها رقدت فسوق رخام الأرصفة الشلجية تُعول حول كراها ريحٌ تشريسية ضمَّتْ كفّيها في جزع في إحمياء وتوسيدت الأرض السرطية دون غيطاء لا تبغيفو، لا تبغيفيلُ عن إعبوال السرعيد والحبقي تبلهب هيكلها ويأد السهد ظمائي، ظمائي للنوم ولكن لا نوما ماذا تسني البردُ الجوعُ أم الحسي ا

ألم يبعقى ينهش، لا يرجم خابه السهد يضاعفه والحمى تلهبه أنار الحمى تلهمها صوراً وحشية اسباح تركض، صيحات شيطانية عبثاً تخفي عينيها وسدي لا تنظر الظلمة لا تدري، والحمى لا تشعر ونظل الطفلة راعشة حتى الفجرحى يخبو الإعصار ولا أحد يدري

* * *

إن هذه الفتاة تصاني منذ أن ولمدت. إن حياتها هي عبارة عن سلسلة قعامة من الأوجاع والآلام. لا أحد يصغي. لا أحد يمنى.

وهنا تقف الشاعرة مواقف حادّة:

والبشرية لفظً لا يسكنه معنيٰ،

لأن لا أحد يصغي إلى آلام هذه الصغيرة وأمثالها:

ووالسناس قسناعٌ مصطنع البلونِ كــذوبُ خــلف وداعـته اخـتـبـأ الحـقـدُ المشبــوبُ،

وترىٰ الشاعرة أيضاً أن «الرحمة» هي مجرِّد لفظة باهتة لا تنشُّذ على الأرض وأن الـذي ينفذ إنمــا هــو الـــظلم الفـاسي الآتي تحت قنــاع المدنيَّة. . . .

وتنهي قصيدتها بصرخة مرّة:

الوا خجل الإنسانية . . . ١

أيام طفولتها مرّت في الأحزانِ
تشريد، جوع ، أعوام من حرمانِ
إحدى عشرة كانت حزناً لاينطفي ،
والطفلة جوع أزني، تعب، ظمأ
ولل تشكو؟ لاأحد ينصت أو يُعنى
والناس قناع مصطنع اللونِ كذوب
خلف وداعته اختبا الحقد المشبوب
والمجتمع البشري صريع روى وكؤوس
والمرحمة تبقى لفظاً يُقرأ في القاموس
ونيام في الشارع يبقون بلا مأوى
ونيام في الشارع يبقون بلا مأوى
لا حُخى تشفع عند الناس ولا شكوى
مدا الظلم المتوحش باسم المدنية

طبعاً إن دواوين نازك المملائكة ملأى بالقصائد التي تشور ضد الظلم والقسوة. مـلأى بالقصـائد الإنسـانية التي تنـادي برفـع الظلم عن الإنسان برفع الحرب والأوجاع من حيثها أنت.

أُوَلِيسِ الشاعر ابن بيئته؟...

بالطبع نعم!

⁽١) النائمة في الشارع ـ ديوان قرارة الموجة.

نازك اللائكة.. والشعر العرّ...

وأذكر أن واحداً من المتأديين سأل المرحوم الأستاذ عباس محمود المعقاد عن سرِّ عداوته لهذا الشعر الحرِّ وحملته المستمرة عليه، فقال لم المعقاد: لستُ عدواً لهذا الشعرا ولكن اقرأ لي شيئاً تستحسنه مما تستحسنه منه!

فسكت السائل، ثم أبدئ أسفه لأنه لا يحفظ شيئاً منه.

فقال له العقاد: وتجادلني في شعر لم تستطع أن تحفظ منه شيئاً، وحسبك هذا دليلًا على رأيي في ذلك الشعر! أما أنا فأستطيع أن أقرأ لك من محفوظي من الشعر العمودي مشات من القصائد، وما لا يحصى من الأبيات. فيهت السائل، وسكت عن الكلام، (1).

والدكتور بـدوي طبانة يذكر هذا الحـادث مع العقـاد في معرض عرضه لقصيدة نازك الملائكة وتحية الجمهوريـة العراقيـة، وهي قصيدة حرّة، وقد مرّت بنا، فيقول إنه كان يتمنى لو كانت قصيدة عمودية.

دوإن كنتُ أفضل تخليد هـذا الحيدث التــاريخي الخـطير بشعــر (عمودي) يحفظه الناس، ويخلّدون بها هذه الذكرى المجيدة في تــاريخ العراق. ولا أشك ولا يشكّ أحدٌ في براعة نازك، وفي قدرتها الفائقة

 ⁽١) د. يعلوي طباقة - أدب المرأة العراقية في القون العشرين - دار الثقافة -بيروت - لبنان - ص ١٢٣ - ١٢٤ .

على تأليف الشعر العمودي، ولكن اللهفة على الجديد هي التي أحدثت هذا الأثر في هذه القصيدة ومثيلاتها، وأعتقد أن مثل هذه القصيدة وإيراد معانيها الممتازة في مثل ذلك الإطار يجعل من العسير حفظها أو التغنى بهاء(١).

قـد يكون الـدكتور بـدوي طبانـة عـلى حق في وجهــة نـظره، لكن نــازك نادت بــالشعر الحــر وطبَّقت نــداءهــا عــلى شعــرهــا وعــلى أعــزَّ قصائدها الفومية فامتزج إيمانها الوطني بإيمانها الشعري!.

بين الشعر العمودي والشعر الحرّ جولاتُ وصولات. .

وليس مصادفة أن تكون ولادة الشعر الجديد مع كارثة فلسطين ١٩٤٨، وأحداث العراق السياسية والاجتماعية التي أعقبت الحرب الثانية، والتي هزّت كيان الشاعر هزاً:

دخول جيوش الحلفاء، وانتشارها من جنوب العراق إلى شهاله، ارتفاع أسعار المواد الغذائية، وقلة الكسب المادي للفرد، انتشار الانحملال الخلقي بفعل جنود الاحتلال، انتشار الأوبشة، والفقر، والمطالة...

هذا بالإضافة إلى انتشار المذاهب الفنية الجديدة وخاصة في الرسم، والمذاهب الأدبية الجديدة: كالواقعية والرومانتيكية والسريالية والرمزية والرجودية حيث تعايشت حيناً، وتصارعت في أغلب الأحان، (1).

⁽١) د. بدوي طبانة _ أدب المرأة العراقية ـ ص ١٢٣.

 ⁽٢) طراد الكبيسي - في الشعر العراقي الجديد - منشورات المكتبة العصرية -يروت - صيدا - ص (٨).

هل بدأت حركة الشعر الحرّ منذ نازك؟ . .

يقول البياتي:

ولقد بدأت حركة تطوير الشكل في شعرنا المعاصر أول ما بدأت على أيدي شعراء المهجر في الأمريكتين وتأثرت بها مدرسة وأبوللو، في مصر وأخذت شكلاً جدياً أكثر على أيدي الشاعر المصري خليلً شيبوب في والحديقة الميتة والقصر البالي، ثم محاولة باكثير، وشعراء لبنان في الفترة الواقعة بين ٤٠ ـ ١٩٤٥، (١).

وتعليقاً على قبول البياتي هذا يقول «طراد الكبيسي»: «معنى هذا أن حركة الشعر الحرلم لم تكن منقطعة عن التراث، وليست مشتركة معه في «اللغة» وحسب.

وإذا كانت في شكلها الفني تبدو ومغامرة فنية بعيدة الغور، فهي مغامرة موصولة الجذور بالتراث، وبالواقع والإدراك الجديدين. وإذا كان قد علا الضجيج حول السبق الزمني للسياب أو البياتي أو تبازك أو بلند، فإن هذا السبق لا قيمة عملية له. ذلك أن القصائد التي رشحت للبداية، (الكوليرا) لنازك. أو (هل كان حباً) للسياب، أصبحت فيها بعد بمثابة وناقوس النصرة الذي دق. . . والذي سوف تكسه قصائد تائية .

لقد كانت أعوام: ٤٨ ــ ٤٩ ـ ١٩٥٠ فترة خصب غنية بالأحداث الأدبية والسياسية والاجتماعية. وكأن كمل مظهر من مظاهر الحياة، يساهم بدوره في دفع حركة التجديد إلى أمام.

في المجال السياسي مشلًا: كانت البــلاد ترزح تحت حكم عــرفي ــ عـــكرى.

⁽١) آراء في الشعر (ص ٣٨).

والأحزاب محـظورة، والجـرائـد والمجــلات عـرضـــة لــلإغــلاق بالعشرات.

فحرية التعبير محظورة إلاً بأمر رسمي عسكــري! ومع ذلـك، فقد كان هناك تمرد سياسي، وغليان اجتماعي في العالم العربي.

الشعر الجديد جزء منه.

وولكنه الجزء الذي لايقبل الاتحاء فيه.

فليس إذن مصادفة أن يـولد الشعـر الحر، كجـزء من هذا التمـرد والغليان ومولـد المأسـاة الفلسطينيـة. إنه الشعـر الذي ولـد في الثورة ليواجه المأساة.

لكن هذا لا يعني أنه لم يكن هناك تخبط وفوضى في المجال الأدبي، وتذبذب بين المذاهب المتعدّدة، إلاّ أن هذا التخبّط والتبلبـل كان هــو المعّر إلى الاستقرار ووضوح الرؤية فيها بعد.

لقدكانت التجارب الجديدة تنمو وتتخمّر، ولكن ببطء. شهدناها تبرز إلى الوجود بهيئة مجاميع - مع نضجها النسبي - كانت الخطوة الأولى في الطريق الجديد.

هذه المجاميع: «أساطير» للسياب، و«ملائكة وشياطين» للبياتي، ووشظايا ورماد» لنازك، ووالمسار الأخير» لشاذل طاقة، وواغاني المدينة الميتة للملذ الحيدري، ووقصائد عارية الحسين مردان، ووظلال الغيوم» لصالح جواد الطعمة. لقد كانت هذه المجاميع الدفعة الأول على حساب الشعر الحر.

وهي، رغم قلتها، وفقر معظمها الفني، إلا أنها تحمل دلالتين: أولاهما: التأكيد على التحوُّل الجديد في أسلوب التعبير. وثانيها: الفردية في هذا التحول. أقصد أن كل واحد منهم كان يبحث بنفسه، عن أسلوبه الخاص وفق فهمه الخاص.

أما عام ۱۹۵۰ وما بعد، فقد شهد اتساع الحركـة وجاء ذلـك من ناحيتين:

أولاهما: اندفاع الرواد نحو الإنتاج الشعري على الطريقة الجديدة بحياس أقوى، ويثقة أكبر، وبإتقان أفضل. فكانت (أغماني المدينة الميتة) لبلند، و(حفار القبور، والمومس العمياء، والأسلحة والأطفال، بالإضافة إلى قصائد أخرى) للسياب، و(أباريق مهشمة) للبياتي.

وثانيهها: دخول شعراء جدد في الحركة والكتابة، وفق المفاهيم التي تلقوها عن الرواد. وكان دخولهم بتحفظ، متأثرين بهذا الشاعر أو ذاك.

من هؤلاء: رشدي العامل، موسىٰ النقدي، ألفريد سمعان، سعدى يوسف، محمد جميل شلش، يوسف نمر ذياب...

والذي ينبغي أن يُمنهم قبل كل شيء، من هذا التدرج التاريخي، أننا لا نهدف إلى وضع حواجز تاريخية، لأننا نعلم أن هذا غير ممكن إطلاقاً إذ المسألة مسألة نبوع لا مسألة كم. ومسألة إبداع لا مسألة سبق زمني.

وكل الذي أردت من وراء هذا التتبع التماريخي، هو التأكيد عمل أن دخول بعض.الشعراء، دائرة الشعر الحر بعد عمام ١٩٥٠ كمان متحفظاً أو مهووساً.

كها هو الشأن عادة في بدء كل حركة تجديدية أن تقابل باستنكار من بعض، وبقبول متحفظ من بعض آخر، وبـانـدفـاع ـربمــاكــان أهوج ـ من فئة ثالثة[. . .]. أما أهم مميزات الحركة الجديدة في هذه الفترة (١٩٥٤) فيمكن أن نركزها في:

١ ـ اشتعال الروح اليرومانسي وانطفاؤه. فقد شهدت هـ له الفترة، عنف الروح الرومانسي ونهايته. لقد كانت مجاميع (خفقة الطين، ملائكة وشياطين، أزهار ذابلة، عاشقة اللليل، شظايا ورماد، المساء الأخير، قصائد عارية، أغنيات ليست للأخيرين) هي أقرئ ما أعطاه الروح الرومانسي للأدب العراقي. وكأن الشاعر أفرغ جلً ما لليه، واستونى ثورته الرومانتيكية.

وجاءت المرحلة الجديدة، مرحلة الواقعية الجديدة، تحت ظروف الكفاح السياسي والاجتهاعي الجديد فكانت (أباريق مهشَّمة) ووالأطفال) وكثير من قصائد السياب الأخرى وقصائد كاظم جواد، وزهير أحمد، وشلش، وسعدي يوسف.

Y _ الاهتهام بالحدث action. وتطوره مع تطور ظروف النضال الشعبي المتصاعد، فقد كان الشعراء يعنون به عناية كبيرة، سواء كان ذلك في التحرر في الديباجة القديمة، والاهتهام وبالصورة الدقيقة التفاصيل المستمرة النموع والكشف عن إمكانيات، في التمبير ما زالت عهولة، أو كان ذلك في التمبير عن روح العصر، فيها ينتاب الشباب من نوازع والخضب والقلق والياس، وما ينتاب المجتمع من آفات في السياسة والاجتهاع والاقتصاد.

٣ ـ في هذه الفترة أنتجت أكثر المطولات في الشعر العراقي، مما أسموه بالملاحم والقصص الشعري. سواء ما كتب منها بالشكل التقليماني ورأوكار) لصفاء

الحيدري، و(لعنة الشيطان) لعبد الرزاق عبد الواحد، و(القرصان) لسعدي يوسف، و(الشاعر) لعلى الحلي .

ومن الثانية: المومس العمياء، وحفًّار القبور، والأسلحة والأطفال للسياب، وهذه جمعاً ـمهما قيل فيها ـ فإنها جسَّدت بعض البطولات الاجتماعية دون شك.

٤ - واعتباد التكرار في بناء القصيدة وانتهائها، ظاهرة عيزة لشعر هذه الفترة، سواء كان هذا التكرار لمسايرة «التطور الجديد في أساليبنا التعبيرية» كما تقول نازك، أم كان عشوائياً، وتخلصاً من امتداد التجربة. وهو يسم الشعر بشكل عام، بالضعف، ويُفقد التجربة الشعرية صدقها(١).

وفي عام ١٩٥٤ ترسُّخت حركة الشعر الحر واشتدً الكفاح ضد الاستعار والرجعية وكل من يدور في دائرتيها. فاهتم الشعراء بخلق العمق في الصورة الشعرية من خلال الاهتمام بالتوتر النفسي حول الحادثة المداخلية التي يكتبون عنها. واهتموا أيضاً بـوحدة القصيدة وغموها العضوي وبنيويتها. كما ونرى المونولوج المداخلي والمواقف الدرامية تجاه الحياة الممتزجة بمواقف الثورة. كذلك اعتمد الشعراء السرد القصصي في أشعارهم ومزجوا بين وجدانهم والعالم الخارجي فتطورت بذلك الرؤية الشعرية.

وفي عام ١٩٥٨ كانت الشورة. وأطلقت حريسة التعبير والنشر وقامت مجلات أدبية مشل: الثقافة الجديسة ـ الكتباب ـ الفكر ـ المثقف. ووجد الأدباء أنفسهم أمام مسؤولية الذود عن الثورة وتبديل الثيم القديمة بأحسن منها فكانت الثورة الأدبية نحو حياة أفضل

⁽١) طراد الكبيسي - في الشعر العراقي الجديد - ص ٩ - ١٢ .

وأرقى وكان الدخــول إلى عوالم الفــلاحين والعـــال والنساء في بـــوتهن ومعالجة قضايا اجتراعية هامة.

في الستينات شهدت حركة الشعر الجديد انعطافاً تاريخياً جديداً
 وتحولات فنية جديدة أيضاً رافقها الشاعر بقلمه وتفاعل معها
 وانتقدها(۱).

هل بدأت حركة الشعر الحرّ منذ نازك؟ . .

فلنرافق نازك نفسها:

وكانت أول قصيدة حرة الوزن تنشر قصيدتي المعنونة والكوليرا؟ نظمتُها يوم ٢٧ - ١٠ - ١٩٤٧ وأرسلتها إلى بيروت فنشرتها مجلة (العروبة) في عددها الصادر في أول كانون الأول ١٩٤٧ وعلفت عليها في العدد نفسه وكنتُ كتبتُ تلك القصيدة أصور بها مشاعري نحو مصر الشقيقة خلال وباء الكوليرا الذي داهمها. وقد حاولتُ فيها التعبير عن وقع أرجل الخيل التي تجر عربات الموتى من ضحايا الوباء في ريف مصر. وقد ساقتني ضرورة التعبير إلى اكتشاف الشعسر الحوياث.

سكن الليلُ

أصغر إلى وقع صدي الأثاث

في عمق الظلمة، تحتُ الصمتِ، على الأمواتُ صر خاتُ تعلو، تضطربُ.

حزنٌ يتدفق، يلتهتُ

⁽١) نفسه .

⁽٢) نازك الملائكة ـ قضايا الشعر المعاصر ـ منشورات دار الأداب ـ بيروت ط ١ -١٩٦٧ ـ ص ٢١.

يتعثر فيه صدى الأهات في كل فؤادِ غليانُ في الكوخ الساخن أحزانً في كلٍ مَكَانٍ روحٌ تصرخُ في الظلماتُ في كلِّ مكانٍ يبكي صوت هذا ماقد مزّقه الموت الموتُ الموتُ الموتُ ياحزن النيل الصارخ عما فعل الموت طَلَع الفجرُ أصغ إلى وقع خطى الماشين في صَمتِ الفَجر، أصِحْ، انظر ركب الباكين عشرةُ أمواتِ، عشروناً لاتحص أصِخْ للباكينا اسمع صوت الطفل المسكين مون، مونى، ضاعَ العددُ موتى، موتى، لم يبقّ غدُ في كلِّ مكانٍ جَسَدٌ يندبُهُ محزونُ لا لحظة إخلاد لا صمت هذا فعلت كفُّ الموت الموتُ الموتُ الموتُ تشكو البشرية تشكو ما يرتكب الموت الكوليرا في كهف الرعب مع الاشلاة في صمتِ الأبدِ القاسي حيث الموتُ دواءً استيقظ داء الكوليرا حقداً يتدفق موتورا هبط الوادي المرخ الوضاء يصرخ مضطربأ مجنونا لا يسمع صوت الباكينا في كلُّ مكانٍ خلَّف غلبه أصداء في كوخ الفلّاحة في البيتُ لاشيء سوى صرخات الموت الموتُ الموتُ الموتُ في شخص الكوليرا القاسي ينتقم الموت الصمت مرير لا شيء سوىٰ رجع ِ التكبيرْ حتى حقّارُ القبر ثوى لم يبقَ نصيرُ الجامعُ ماتَ مؤذَّنُهُ الميت من سيؤبنه لم يبقَ سوىٰ نوح ٍ وزفيرٌ الطفلُ بلا أمُّ وأبِّ يبكي من قلبٍ ملتهبٍ وغداً لا شكُّ سيلقفهُ الداء الشرّير يا شبح الهيضة ما أبقيت لا شيء سوى أحزان الموت

الموتّ، الموت، الموتّ

يا مصرُ شعوري مزَّقه مافعلَ الموت(١).

(14EV)

«ســاقتني ضرورة النعبــر إلى اكتشــاف الشعـــر الحـــر، فكـــانت الكوليرا. . . وكان الاكتشاف . . .

والاكتشاف يعني أن الأمر جديد ووليد لحظة اكتشاف. هذا ماتؤكده نازك وترفض ربط بعض الباحثين الشعر الحر بالموشحات الأندلسية وبالبند الذي أبدعه شعراء العراق في القرنين الماضيين أو قبلها بزمن يسير.

وسماقتني ضرورة النعبسير إلى اكتشماف الشعمر الحمر، فكمانت الكوليرا... وكان الاكتشاف!

> اكتشاف أم إلهام أم صدمة كالانفعال؟.. اكتشاف أم إلهام أم إشراق؟...

«لقد انشغل ذهن «ايتشتين» بقضية النسبية منذ أن كان في السادسة عشرة قبل أن يلهم إطار نظريته بعد ذلك بعدد من السنين. ومن قبله في سنة ١٦٨٥ لم يستطع «اسحق نيسونن» I.Newton أن يكتشف أن التفاحة التي سقطت من شجرتها في حديقته «بوواشورب» قد سقطت بفعل الجاذبية الأرضية إلا بعد سنين طويلة من التهيؤ والإعداد.

وكذلك عـاش وتشارلـز داروين، «Charles Darwin» أعوامـاً عـدة يجمع المعلومات قبل أن يلهم نظريته في تطور الأنواع،١٠٠٪.

⁽١) من ديوان شظايا ورماد، والقصيدة على وزن الخبب.

 ⁽٢) د. عبد الستار إسراهيم _ آفاق جديدة في دراسة الإبداع _ سلسلة علم النفس
 للحياة _ الناشر وكالة المطبوعات ٢٧ شارع فهد السالم _ الكويت _ ص ٥٤.

ابنة حرق المسافات عاشت دائماً هاجس الجديد ونفذت هذا الماجس دائماً بلا خوف ولا رهبة.

قطعت المسافات زماناً ومكاناً حرقاً للوصول إلى نقطة جديدة تتحمس لها وتنفدها.

اكتشاف أم إلهام أم صدمة كالإشراق أم انفجار الهاجش؟... هنرى أيرنج «H.Iring» يقول:

وليس الإبداع بجرد لمحة حدس مفردة. إنه عادة يتطلب تحليـلًا داثيًا لعزل العوامل الهامة من العوامل العارضة (٢٠).

هاجس الوطن وهاجس الكفاح وهاجس الغليان لم يمرّ على شاعرتنـا النارية مرور الكرام . . .

لقد مرّ على أصدقائها الثائرين أيضاً وهزّهم للمشاركة في الثورة. أو «المغامرة» كها دعاها طراد الكبيسي. هذه المغامرة الفنية أو المتجذرة التي لم تكتفي بالتجاوز الوراثي بل أردات طفرة!.

الهاجس يعيش الغليان

الهاجس يدخل كيان الأصدقاء دونما استئذان ودون طـرق الأبواب. يحتلّ الأفكار والقلوب.

> العصفور الواحد لا يأتي بالربيع قال بلند الحيدري^(١) هذا

وكانت هناك مؤثرات كثيرة أدت إلى تجربة الحداثة. فالأحمد على

⁽۱) نفسه ص ۵۷.

 ⁽٢) شاعر حراقي ولد في السليمانية في شمال العراق سنة ١٩٢٦ - أول ديوان لـه
 دخفقة الطين، عام ١٩٤٦ و يعتبر من رؤاد الحداثة.

باكثير دور، وللزهاوي ونبذه القافية دور، ولمسرح شوقي دور، ولغنائية سعيد عقل دور.

لكـل هؤلاء الشعـراء دور، ولكنهم جــاؤوا منفــردين بتحـــاربهم ولم تتشكل من خلالهم تجربة حداثة متكاملة. (۲٪

بالإضافة إلى تأثر شعراء الحداثة بمقومات الشعر الأوروبي. ولكن ماذا عن الأسهاء الحداثية البارزة: نازك الملائكة وبدر شاكر السياب وبلند الحيدري؟...

ونحن انطلقنا من بيشات نحتلفة كل الاختلاف. فنازك من عائلة محافظة جداً ومتدينة، وبدر جاء من قرية فقيرة جداً. وأنا متحدر من عائلة برجوازية لها مكانتها في المجتمع.

بلند الحيدري يشرح ظروف اللقاء.

ومع ذلك التقينا واتفقنا على مقومات القصيدة الحديثة، (٣)

اللقاء، والاتفاق، ووضع المقوّمات للقصيدة الجديدة؟...

العصفور الواحد لا يأتي بالربيع.

نازك الملائكة تؤكد وحدة الهاجس ووحدة الظروف الداعية إلى الانفجار:

«الأفراد الذين يبدؤون حركات التجديد في الأمة ويخلقون الأنماط الجديدة إنما يفعلون ذلك تلبية لحاجة روحية تبهظ كيانهم، وتناديهم إلى صدّ الفراغ الذي يحسّونه.

 ⁽٢) العربي ـ العدد ٣٦٨ يوليو ١٩٨٩ م. وجهاً لوجه بلند الحيدري ود. محمد أمين
 أبو الربّ.

⁽٣) نفسه .

ولا ينشأ هذا الفراغ إلا من وقوع تصدع خطير في بعض جهـات المجال الذي تعيش فيه الأمة.

وفي إمكاننا أن نعدٌ حركة الشعر الحرّ حصيلة اجتهاعية محضة تحاول بهـا الأمـة العـربيـة أن تعيـد بنـاء ذهنهـا العـريق المكتنـز عـلى أســاس حديث:(١).

> زمن متفجر بالثورات؟ . . . الثورة لا تتجزأ .

> > يقودها الشعر ويقدر

 إنّ التغيير الأكبر في الأدب العربي الحديث يتجلى في الشعر أكثر عا يتجلى في الفنون النثرية، لأن الشعر العربي الحديث يمثل في الحقيقة ثورة جارية على ما عرف العرب من شعر في العهود السابقة.

ففلسفته الجيالية تختلف اختلافاً جوهرياً عن فلسفة الشعر القديم، إذ تنبع من صميم طبيعة العمل الفني من غير أن تكون مفروضة عليه من الخارج، وتتأثر كل التأثر بحسناسية العصر وذوقه ونبضه، وترتبط بقضاياه ارتباطاً حيوياً عضوياً وبالقيم الاجتماعية التي تمثل حلاصة تجارب الانسان المعاصر، بحيث يغدو هذا الشعر الحديث مستوعباً لفكرة الإنسان الحية المتجددة ولقضية كل إنسان يعيش على سطح الأرض، لأن القضايا العربية لم تعد منفصلة في الزمان ولا في المكان عن أية قضية إنسانية في العالم، فضلاً عن ارتباط الشعر العربي المعاصر بالإطار الحضاري العام للعصر الحديث في مستوياته الثقافية والسياسية والاجتماعية. ولقد فرض هذا التغيير في مضمون الشعر العربي المحليث

نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاضر - مكتبة النهضة - ط ٣ ١٩٦٧ - ص ٤١ ٤٢ .

تغييراً في أطره الشكلية وفي أسسه الفنية التعبيرية، فغدا مختلفاً تمام الاختلاف عن الشعر العربي المعروف حتى منتصف القرن الحالي،٣٠.

هل بدأت حركة الشعر الحرّ منذ نازك؟ . .

فلنسأل جذور الثورة

ولنسأل الهاجس المشترك!

ولنسأل بلند الحيدري:

وباختصار شديد. هذا اللقاء الخناص بين بدر ونازك وبلند وعبد الوهاب نتج عنه منطلق واضح المعالم لتكوين مدرسة شعرية (٢٠) بين الهاجس والانفجار مسافات قد تطول وقد تقصر.

اللقاء والمدارسة والاتفاق

وقرار إنشاء المدرسة الشعرية الحديثة

كل هذا كان الدراسة النظرية للثورة.

بعدها...

انفج الهاجس أشعاراً

من أين يأتي الصوت أولاً...

هل يهمّ حنجرة مَنْ بدأت بالشدو؟ . . .

أم الذي يهمنا أن الأناشيد تعالت

في لحن غريب لم نعتده من قبل.

كان اللحن زخِيهًا قويًا عميقًا أصيلًا.

مَنْ حَرَق المسافات للوصول إلى الشعر الحديث؟ . . .

⁽١) د. أحمد أبوحاقة ص ٣٧١.

⁽٢) وجهاً لوجه .. العربي العلد ٣٦٨.

مَنْ اكتشف عباءة الشعر الحديث وحنجرته؟ . .

لا يهم . . .

المهم التأكيد على وجود هذا الشعر في هذا الزمان والمكان بالذات.

إنه وليد عصرنا.

تؤكد نازك الملائكة هذا. تدافع عن ولادة الحركة الشعريـة الآن. تؤكد على أصالتها.

ولعلَّ أبرز الأولَّة على أن الحركة كمانت وليدة عصرنا هذا، أن إغلبية قرائنا مازالوا يستنكرونها ويرفضونها، وبينهم كثرة لا يستهان بهما تنظن أن الشعر الحرَّ لا يملك من الشعرية إلا الاسم فهو نثر عادي لا وزن له (١٠).

لكن الهاجس المعلِّبُ الذي انفجر لن يكون من السهل أن يُعاد إلى القمقم من جديد.

لغة الشعر تطورت عبر العصور العربية.

فلنسأل أبا تمام، وابن الرومي، والمتنبي والمعري. . . قبل أن نسـأل نازك وبلند والبياتي والسياب وأتباع أدونيس فيها بعد.

> موسيقا الشعر تطوّرت خارجة من قيودها التقليدي القديمة فلنسأل روَّاد الحداثة لا مزيفيها.

صورة الشعر تطورت في خجل مع «العقاد وجماعة الـديوان وجماعة اپولو وتبعتها محاولات بشر فارس ثم الحركة التي قامت بهــا أسرة «مجلة شعره^(۲):

⁽١) نازك الملائكة _ قضايا الشعر المعاصر - ص ٢٥.

⁽۲) د. أحمد أبو حاقة ۳۷۹.

لكنها خرجت إلى الشمس تحمل معاجم متنوعة. تحمل رائحة الأساطر والرموز.

فلنسأل أصحاب الحداثة قبل أن دخلوا في سراديب لا يُعرَف لها قرار.

> هيكل الشعر تطور أنقن تنظيمه وتماسكه

جُمت أجزاؤه والمتباينة والمتنافرة والمتناقضة أحياناً»(١)فأشبه والسنفونية الموسيقية الوائعة»(٢).

ومع ذلك فالحركة عصرية ورافضوها كُثُرُّ

لكن المؤمن بفكرته يسير مدافعاً عنها رغم العواصف.

ويبين التاريخ الشخصي لكثير من المبدعين أن كثيراً منهم قد حــورب وتألم، بل سجن وتعذب مثل:

أوسكار وايلد، وفيلون، وسرفانتس، وفيرلين. ونفي بعضهم عن وطنه مثل: دانتي، وابن خلدون، وبعضهم ضاع منه سركزه مثل: ماكين كاتل، وداخسون عالما النفس الشهيران.

ويعضهم كاد أن يضيع منه هذا المركز مثل: طه حسين، وعباس العقاد، وإبراهيم ناجي، وتوفيق الحكيم.

وبعضهم تعرض للموت: كابن سينا، والجبري، وجان بول سارتر، وقد لا نعدم أمثلة تبين لنا أن بعضهم قد قتل أو أعدم بالفعل، (").

⁽۱) نفسه ۲۸۶.

⁽۲) نفسه ۲۸۵.

⁽٣) د. عبد الستار إبراهيم ـ آفاق جديدة في دراسة الإبداع ص ١١٠ .

لكل جديد معارضة!

ولكن لكل جديد مُحاة يدافعون عنه حتى الموت الصراع بين الجديــد والقديم صراع منذ الأزل.

سنّة التطور.

سنَّة الحركة.

«الخنجر الراقد دائماً في غمده يصدأ

-

الفارس الراقد دائياً في بيته

يترهّل^(١)

من شرعه النار لا يهادن السنين

من شرعه النار لا يقبل الجمود

تجاوزً أم طفرة أم مغامرة

أم هو انْفجارُ هاجس ؟ . . .

الصراع بين الجديد والقديم صراع منذ الأزل

سنَّة التطور؟...

سنَّة الحركة؟...

أم بدعة؟...

«لكن البدع تفوز في النهاية لأنها، وإن كانت تبدأ مع قلة من الأمة، إلا أنها، لما فيها من ميزات، تتغلب على العادات الموروثة.

وكل تقدم لـالإنسان مصحـوب ببدعـة ولولا ذلـك لما تم اخـتراع أو اكتشاف وكلنا يتألم عند اصطناعنا بدعة جديدة لأوّل مرة ولكن معـرفتنا

⁽١) رسول حزاتوف - ص ٣٩.

بفائدتها تجعلنا ترضى بهذا الألم الذي يزول بـالاعتياد والـرياضــة (^(۱)ان نعتاد المدعة ، علمنا أن نعابنها .

أن نقترب منها. . أن تلمسها.

شعر حديث يستطيع أيٌّ كان أن ينظم فيه قصائد وقصائد؟...

لدينا نمــاذج ممن يعتقدون هــذا وينفذّونـه على الــورق الفاخــر ولكن الأمر ليس بهذه السهولة .

نازك الملائكة تقف بثبات وسط المستنكرين والمستسهلين والهازئين وتشرح بدقة وثبات حقيقة الشورة الشعرية كها أرادها آباؤها، لا كها أُرِيدَ لها أَفْ تصل إليه.

هــــذه الشورة دعت البعض أن يستسهـــل الشعـــر الحـــديث الحـــر ويعتقــد كثيرون أن بــاستطاعتهم أن يكتبــوا هذا الشعــر. لكن نـــازك الملائكة تنبُّه إلى مزايا هذا الشعر المضلّلة:

١ - دالحرية البراقة التي تمنحها الأوزان الحرة للشاعر، والحق أنها
 حرية خطرة، قد تنقلب وإلى فوضى كاملة.

٢ - «الموسيقية التي تمتلكها الأوزان الحرة، فهي تساهم مساهمة كبيرة في تضليل الشاعر عن مهمته. إنها سعلاة الشعر الحر الخفية، وفي ظلها يكتب الشاعر أحياناً كلاماً غناً مفكّكاً دون أن ينتبه لأن موسيقية الوزن وانسيابه يخدعانه ويخفيان العيوب.

٣- دالتدفق، وهي مزية معقدة تفوق المزيتين السابقتين في التعقيد. وينشأ التدفق عن واحدة التفعيلة في أغلب الأوزان الحرة، فإنما يعتمد

۱۱) سلامة موسى /حرية الفكر وأبطالها/ انظر حصاد الفكر العربي لبنان ـ ط ۱۱ ۱۹۸۰ ـ إعداد لجنة من الباحثين ـ ص ۲۰۳ .

الشعر الحر على تكرار تفعيلة ما مرّات يختلف عددها من شطر إلى شطر وهذه الحقيقة تجعل الدوزن متدفقاً تدفقاً مستمراً كما يتدفق جددول في أرض منحدرة، وهي كدلدك مسؤولة عن خلوه من الوقفات، كما يعلم الشعراء، شديدة الأهمية في كل وزن ولا يدرك الشاعر مدى ضرورتها إلا حين يفتقدها في الشعر الحر. إنه إذ ذاك مضطر إلى مضاعفة جهده، وحشد قواه لتجنب والانحدان من تفعيلة إلى تفعيلة دوغا تنفس (١).

عيوب الوزن الحر:

«إذا كانت مزايا الشعر الحر الثلاث: الحرية والموسيقية والتدفق، قد استحالت شراكاً للشاعر، فيا بالنا بالعيوب التي يتضمنها هذا الوزن؟.. وإنما تنشأ تلك العيوب عن طبيعة الشعر الحر نفسه، وأبرزها عيبان اثنان يرتكز كل منها إلى تركيب التفعيلات في الشعر الحر وسنقف عندهما فيايل:

أ ـ يقتصر الشعر الحر بالضرورة على ثمانية بحور من بحور الشعر العربي الستة عشر، وفي هذا للشاعر غبن يضيّق مجال إبداعه. فلقد ألف الشاعر العربي أن يجد أمامه ستة عشر بحراً شعرياً بوافيها ومجزوتها ومشطورها ومنهوكها. وقيمة ذلك في التنويسع والتلوين ومسايرة مختلف أغراض الشاعر كبيرة بحيث يصبح اقتصار الشعر الحرعلى نصف ذلك العدد نقصاً ملحوظاً فيه.

ب _ يرتكز أغلب الشعر الحر _ ستة بحور من شهانية _ إلى تفعيلة واحدة. وذلك يسبّب فيه رتابة عمّلة خاصة حين يريد الشاعر أن يطيل

⁽١) نازك الملاتكة _ قضايا الشعر المعاصر _ ص ٢٦ _ ٢٧ .

قصيدته. وعندي أن الشعر الحرّ لا يصلح للملاحم قط، لأن مشل تلك القصائد الطويلة ينبغي أن ترتكز إلى تنويع دائم، لا في طول الأبيات العددي فحسب وإغما في التفعيلات نفسها وإلاّ سشمها القارىء. ومما يلاحظ أن هذه الرتابة في الأوزان تحتَّم على الشاعر أن يبذل جهداً متعباً في تنويع اللغة وتوزيع مراكز الثقل فيها، وترتيب الأفكار، فهذه كلها عناصر تعويض تخفف من وقع النغم المدلي(١٠).

إمكانيات الشعر الحرّ ومستقبله:

ومؤدًى القول في الشعر الحر، أنه ينبغي ألا يطغى على شعرنا المعاصر كل الطغيان، لأن أوزانه لا تصلح للموضوعات كلها، بسبب القيود التي تفرضها عليه وحدة التفعيلة وانعدام الوقفات وقابلية التدفق والموسيقية. ولسنا ندعو بهذا إلى نكس الحركة، وإنما نحب أن نحذر من الاستسلام المطلق لها، فقد أثبتت التجربة، عبر السنين الطويلة، أن خطر الابتذال والعامية يكمن خلف الاستهواء الظاهري في هذه الأوزان.

والحق أن الحركة قد بدأت تبتعـد عن غايـاتها المفـروضة منـذ سنة ١٩٥١ ولا نظن هذا غريبًا، ولا داعيًا للتشاؤم.

فلودرسنا الحركة، من وجهتها التاريخية، لوجدنا انها لا تختلف عن أية حركة أخرى للتحرر، سواء أكانت وطنية أم اجتماعية أم أدبية

وفي التاريخ مثات الشواهد على ثورة الجماعات ومبالغتها في تطبيق مبادىء الثورة وسقوطها في الفوضى والابتذال قبل استقرارها الأخير.

⁽١) نازك الملائكة - قضايا الشعر المعاصر - ص ٣٢ - ٣٣.

ولهذا نحسّ بالاطمئنان إلى سلامة الحركة، رغم مظاهـر الرخـاوة والإسفـاف التي غمرتـهـا. وإذا كنت قـد تنبَّـاتُ في سنـة ١٩٥٤ ـ في مقال لي نشرته مجلة الأديب ـ بأن حركة الشعر الحر:

وستتقدم في السنين القادمة حتى تبلغ نهايتها المبتذلة، فهي اليوم في اتساع سريع صاعق، ولا أحد مسؤول عن أن شعراء نـزري المواهب، ضحلي الثقافة سيكتبون شعراً غناً بهذه الأوزان الحرة.

إذا كنتُ قد تنبَّات بذلك، فأنا أجـد نبوءتي تلك قـد تحقَّقت بكل حرف فيها.

وإذا صحّ لي أن أطرح نبوءة جديدة، أبنيها على مراقبتي للموقف الأدبي في وطننا العربي اليوم، فأنا أتنبًا بأن حركة الشعر الحر ستصل إلى نقطة الجزر في السنين القادمة. ولسوف يرتد عنها أكثر الذين استجابوا لها خلال السنين العشر الماضية.

على أن ذلك لا يعني أنها ستموت. وإنما سيبقى الشعر الحرقائياً مقام الشعر العرق ينتهي مقام الشعر العربي وما لبثت العواطف الإنسانية. ولسوف ينتهي التطرّف إلى انزان رصين، ويجني الأدب العربي من الحركة ثمرائها. وأما الشعراء الدين ذهبوا ضحايا لمزالق الشعر الحرّ، ولا بد لكل حركة ناجحة من ضحايا، فحسبهم أنهم هم الذين أنقذوا الشعر من الحاوية.

ولقد أعطونا نماذج للرداءة والتخبُّط تحمينا من أن نقع في مثلها فكانوا بذلك خلاص الشعر الحديث دون أن يدروا(١٠٠

من أين بدأ الشعر الحر؟...

⁽١) نازك الملائكة _ قضايا الشعر المعاصر - ص ٣٣ - ٣٤.

بدأ مع نازك التي، مساقتها ضرورة التعبير، إلى اكتشـاف الشعـر لحر. . .

وانتهى إلى «رخاوة وإسفاف» وانتهى إلى «ابتال) وانتهى إلى دمنا وانتهى إلى دمنا وانتهى إلى دمنا وانتهى إلى دمنا والمعرأ غشاً بهذه الأوزان الحرة».

ولكنها الضريبة التي تدفعها «كـل حركـة ناجحـة» كها تقـول نازك الملائكة.

إن هؤلاء الشعراء المسفّين، المبتذليسن، النــزري المواهب والثقــافة إنما هم دروس تُعطىٰ لمن يــريد أن يكتب الشعــر بهذه الأوزان الحــرّة وليسوا مَثَلًا يُقَدَّم ويُحتذىٰ.

هل تأكل الثورة أبناءها؟...

الشاعرة تتنبآ

والنبوءة غامضة رمادية لا توحي بالارتياح.

الشاعرة تتنباً.

تُخرِج مدّعي الشعر من العائلة التي بحاولون إلصاق أنفسهم بها.

تريد للدماء النقية أن تحافظ على نقائها.

هل تأكل الثورة أبناءها؟ . . .

«اعتبر بعض النقاد أن هذا «التلفيق» بين الأشكال والموضوعات قـد حقق الحرية المفرطة التي يطمح إليها الشعر بعيداً عن (باستيـل) اللغة، وتقريباً بين الجوانية والبرانية.

يلحق به إلا بمعجم مفصّل للأساطير العالم،. والسياب بصورة خاصة، كها يذكر محمد مبارك، كان حريصاً بشكل أساسي على أن يتميّز عمن حوله بما يدل به من ثقافة أجنبية واطّلاع لا يملكه سواه، وإن كان السياب قد استطاع في بعض مراحل إنتاجه التالية أن يصل إلى تطوير في استعماله للرمزي/ الأسطوري فبعد مرحلة جمع الرميزي/ الأسطوري، لعبة فسيفساء يُزَيِّن بها «الفعل الشعري، ويتميّز من خلالها بسحنة الفني الثقافي المتفرد، توصّل السسياب إلى مرحلة والتمثيل والخلق وكأن ما تراكم لديه من موجود المرحلة الأولى ، جعل الانتقال إلى مرحلة نوعية جـديدة ضرورة ليس لــه إلّا أن يتمثّلها [. .] أما مع البياتي فلعل المرمزي/ الأسطوري أضحى نوعاً من التماثل. إنه، وكيا يبدو، ذلك الرابط الذي يجمع بين ثالوث: الشاعر - المعاناة -التاريخ. هو عملية أسقاط تتوسل الماضي الجمعي لتربطه بالمعاناة الفردية. وهكذا بات «الحلاج» على سبيل المثال، هــو «البياتي» نفســه، وأضحى الرمزي/ الأسطوري، ههنا، نافذة يطل منها الشاعر، لا ليروي مأساة الحلاج، بل ليروي مأساة البياتي ومأساة الشعوب العربة»^(۱).

بين الفسيفساء والمعاجم والأساطير والإغراق في الرموز صـــار الشعر الحديث نخبوياً.

وأصبحت النخبة تتحدث مع بعضها كما لوكمانت لها لغمة خاصة؟".

 ⁽١) د. وجيه فانوس - دراسات في حركية الفكر الأدبي - دار الفكر اللبشاني. بيروت - ط ١٩٩١ - ص ٥٨ - ٥٩.

 ⁽۲) السيد محمد حسين فضل الله ـ عبل شاطئ الموجدان ـ رياض الريس للكتب والنشر ـ ط ۱ ت ۱۹۹۰ ص ۹.

النخبويون يتغالبون شعراً. والنتيجة انحدارٌ وإسفاف.

والمدهش أن حداثة أوروبا، برغم غزارتها وقوتها وتنوعها في جميع أشكال الفن انتهت لتبدأ ممسوخة لدينا. [...] الحداثيون الجدد في الشعر خرجوا حتى عن أدونيس وهو مسؤول في المراحل الأخيرة من شعره لأنه صار موجهاً ومرشداً لمؤلاء الشعر أو الذين يعشقونه عشقاً.

غير أن أدونيس في كتبه النقدية ، وخاصة في كتابه «مقدمة الشعر» وكتابه «زمن الشعر» و«الثابت والمتحول» في كثير بما جاء فيه ، كان ناقداً مستنيراً صاحب لفتات أخاذة خصوصاً في قراءته للتراث، إلاّ أنه حين يكتب شعراً يستغلق حتى وإن أمتعنا.

أحترم أدونيس كدارس ومفكّر، لكنه في الشعـر يعطيني إحســاســاً ناقصاً:(٢)

مغالبة جاحظية.

أم عرض عضلات ثقافية؟...

لم نعـد قادرين عـلى قراءة قصيـدة تحت شجرة ولم يعـد صغارنـا ولا كبارنا أيضاً بقادرين على فهم الكلهات الفسيفسائية .

إذا أردت قراءة قصيدة عليك أن تراجع التاريخ والجغرافيا ونظريات الفلسفة والأديان القديمة منها والحديثة .

عليك أن تحفظ قرويد وهيغل وسارتر. الاستغلاق، كما يقول الدكتور عشماي، ليس صفة أدونيس وأبنائه من بعده. فقط.

 ⁽١) العربي - العمد ٤١١ ع - فبراير ١٩٩٣ م - د. محمد زكي العشباوي /وجهاً لوجه.

هل نجاح الشعر يتوقف على غزارة الثقافة؟... :.

تقول نازك الملائكة وهي تعزو فشل الأبنـاء والأحفاد الـطارئين عـلى العائلة الحديثة إلى نزرة المواهب وضحالة الثقافة .

مَنْ يغالبُ مَنْ؟ . . .

ليس على الشاعر وحدة أن تحوي جعبته من كل لون وفنِّ فقط.

بل على القارىء أيضاً أن يكافح في سبيل أن يثقف نفسه ليفهم معادلات الشعر التي لا يملك مفاتيحها إلا والنخبة.

بين العقل والعاطفة نتساءل عن موقع الشاعر ومهمة الشاعر.

حتى الشاعرة التي تحرق المسافات

حتى الشاعرة المكتشفة

صارت مفكرة أكثر منها شاعرة.

ونازك شاعرة تفكر بعقلها كثيراً. فهي تختار فكرة قصيدة وتحلّلها وتضيف إليها من ثقافتها الواسعة وتحرص كل الحرص على بناء قصيدتها بناءً فنياً مدروساً، وهذا لون من الشعر تعلو فيه قيمة الفكر والعقل على الوجدان والعاطفة (١٠).

الفكر وسامً يزهو به الشعراء.

الفلسفة وسامً يلمعه الشعراء.

ذهبت أيام الشاعر المطبوع.

واحتلَّ الشَّاعر المفكر كرسِّيِّ الشَّعر اللَّـهـي.

 ⁽١) رجاء النقاش - صفحات بجهولة في الأدب العربي المماصر المؤسسة المربية
 للدراسات والنشر - ط ١ ١٧٦ ١ م ٢١٤.

هل تأكل الثورة أبناءها؟... جلست مفكّرتنا تنظر في الغيب تتنتأ ترى اللون الرمادي غالباً. تتألّم الطارئون أحرقوا المعابد والهياكل. تجاوزوا الآباء ولكنّ . . .

انحداراً.

عودة إلى العهد المظلم بل إلى العهد الذي لم ير الشعر مثله من قبل. جلست نازك تنظر في الغيب

تتنتا

تخاف المصير

تركت قلمها ودخلت في المحاق:

«بعد عام ١٩٦٨ دخلتُ في المحاق وانقطعتُ عن نظم الشعر ما عدا قصائد قليلة لم أكن راضية عنها. وكان يلوح لى أن الشعر بعيد عن حياتي كل البعـد حتى خفتُ أن أكون انتهيت شعـرياً. وفي آخـر سنة ١٩٧٢ تلقينا أنا وزوجى الدكتور عبد الهادى محبوبـة بطاقـة تهنئة بعيد الفطر المبارك وكان مرسوماً عليها صورة لمسجد قبّة الصخرة وهو تحت الاحتلال الصهيوني فانفعلت انفعالاً شديداً وتناولت البطاقية وقلبتها وكتبت عليها نحو ثهانية أشطر من الشعر من بحر الرجز وتركتها على مكتبي وأويت إلى السرير.

وفي الصباح التالي وجـدت نفسي محتشدة لإتمـام الأشطر فـإذا هي قصيدة طويلة بين يديّ هي أول قصيدة بعد الصمت الطويل. ومنلًا ذلك الوقت، انفجر الشعر ثانية في حياتي فانفجرت ثلاث مجموعات شعرية، الأولى هي: «الصلاة والشورة» وقد طبعتها دار العلم للملايين ببيروت سنة ١٩٧٨، والثانية عنوانها «يغير ألوانه البحر» وقد طبعتها وزارة الثقافة والفنون ببغداد سنة ١٩٧٧، والثالثة لم تطبع بعد وعنوانها: «دم على الزنابق».

وفي هذه المرحلة الجديدة تطور شعري تطوراً سرّني فاصبح مليناً بالصور، واتجه اتجاهاً دينياً صوفياً لم أكن أعرفه في حياتي السابقة وأصبحت أطلق اسم. مليكي، على الله سبحانه وتعالى. وكذلك أسميه حبيبي، ولكن هذا النداء غير مختص اختصاصاً كاملاً بالله وإنحا أستعمله أيضاً في نداء أي حبيب بشري.

ومن القصائد الصوفية ما وجهته إلى الرسول ﷺ مثل قصيدتي «زنابق صوفية للرسول» وهي قصيدة حب مليئة بالصور الحارة التي تضفي الحب على الرسول، وقد رمزت إليه بالطائر وأحمد، الذي نزل عندى على ساحل البحر في بيروت سنة ١٩٧٤.

وتغلب على هذه المجموعات الشعرية الشلاث انفعالات نحو فلسطين وقضيتها وقد وقفت حياتي عليها، مشل وسوسنة اسمها القدس، ووأقوى من القبى، ووثم يتفجر العسل، ووعناوين وإعلانات في جريدة عربية، وومرايا الشمس، ووسنابل النار، وسواها.

وبعد، فأنا الآن على حافة انفجار شعري جديد يتغير فيه أسلوبي على عادق طوال حياتي، ولكن لم يحن الوقت للتحدُّث في هذا بعد، ولذلك سأسكت والصمت أحياناً شعر نائم يوشك أن يستيقظ ويملاً الدنيا موسيقي وعبيراً وجالاً»(١).

⁽١) في قضايا الشعر العربي المعاصر ـ دراسات وشهادات ـ ص ٢٥١.

والنار تحرق من لا يستطيع فهم فلسفتها!

إيمان بقاعي ١٠ أيار ١٩٩٤ بيروت

مفتسارات

أُفْنِيةً هِي الكالمات

من (غتارات) ديوان شجرة القمر

فيم نخشي الكلمات وهي أحياناً أكف من ورود وهي أحياناً أكف من ورود باردات العطر مرت عذبة فوق خدود وهي أحياناً كؤوس من رحيق منعش رشفتها، ذات صيف، شفة في عطش ورجمها يميل من أعيارنا المنفعلات وترة مسحورة الفجر سخية فطرت حساً وحياة فطرت حساً وحياة الحال لنحلم، إن المساء الجميل دنا ولين اللجي وخدود النجوم تنادي بنا تعال نصيد الرؤى ونعد خيوط السنا تعال نصيد الرؤى ونعد خيوط السنا ورئسهد منحدرات الرمال على حبنا

* * *

⁽١) ديوان مجلد ٢ .. ص ٤٩٠ ـ. دار العودة.

سنمشي معاً فوق صدر جزيرتنا الساهده ونبقي على الرمل آثارَ أقدامنا الشارده ويألي الصباحُ فيلقي باندائه الباردهْ وينبُّ حيث حُلمنا ولو وردةً واحدة

سنحلم أنّا نسير إلى الأمس لا للغدِ وأنا وصلنا إلى بابلِ ذاتَ فجر نلِ حبيينِ نحمِل عهدُ هوانا إلى المعبدِ يباركناً كاهنٌ بابلٍ نقيُّ اليدِ

- أنشودة السلام - / جأماة العياة

ض كفساكم شَقسارةً وذُهُسولا كم ونـوُحوا عـلى النُبور طَـويلا

ها بزَهْر الكَنارِ والياسَمينِ مم ليهنا في القبركلُّ حزينَ

بلُحـون الصَّفـاء والابتـــامِ بِ ليستشعـروا جَمـالُ الســــلامِ

ب! وما قيمةُ النُّراء الفاني* وأتُ بالمال وحشةَ الأكفانِ

هُ فهمل ثُمَّ في المماتِ تُمراءُ حدُّثونا أينَ الغِنَىٰ والرخاءُ؟

لِ تُموى الأغنياءُ والمُعْدِمونا مُوْتِ فوقَ القبور ووالراقدينا أيهـا السـادرونَ في ظُلمــة الأر احجلوا نـادمـينَ أشـــلاءَ مــوتـــا

ضمّخوها بـالعطر لفّـوا بقـايــا واهتفـوا حولها بـأنشـودة السلــ

اجمعوا الصبية الصغار ليَشدوا أُنْقِـذُوا المَيْتين من ضَجّـة الحـر

نيمَ هـذا الصراعُ يا أيهـا الأحـ فيمَ راحَ الشُبّـانُ في زَهْرة العُمْـ

أَهْو خُبُّ الثَّراءِ؟ يا عَجَبُ القلـ في غيدٍ رِحْلةً يلفسع الأمـ

كل حي غداً إلى القبر مَغْدا افتحوا هـذه القبــورَ وهـاتــوا

انظروا هاهِنا على الشَّوكِ والرَّمْ أيُّ فَرْقٍ تَرَىٰ وهل غيرُ صمتِ الـ كون للموتِ والأذَى والمَدَمَلِ يَتَصَّبَىٰ عينيهِ وهُــجُ النّــارِ غاظ! يا لَلْأُوهامِ يَــا لَلْضُلالِ عَاظِ! وَهُبُوا مِن الكَرَىٰ والخَيَـالِ

حمىٰ إلى لَيْسل عسالم مجهسول ليسَ منا غيرُ الأسيرُ الـذليـل ِ

ليس يُجْدِي تَضَرُّعٌ أَوْ بُكَاءُ رٍ وما يَستثيرُهُ الضَّعَفاءُ عجباً ما الذي إذن ساق هذا الد فيم تحدو الشُعوبَ أطمــاعُ غِزُّ نشــوُّ النَصْرِ؟ يا لسُخْرية الألــ أيمــا الــواهمـــونَ حَسْبكمــو وهــ

نحن أَسْرىٰ يَقُودنا القَدَرُ الآعْد ليس منا من يَستطيع فَكاكاً

أبداً تَسَامُسرُ السَّلِسالِي وَغَشي ليس يَخشَىٰ المماتُ صولةَ جبّا

هكذا الموتُ غدالبُ أَبُدِدَ السِّد

ــر ونحـــن الصرعِـــىٰ الضفـــافُ الحيـــارى

فاندُّبوا ما دَعوثُمُوهُ انتصارا غَرَّتِ الحَرْبُ عن غِلابِ النَّايا عشرِ يـا رَحْمَتـا لتلك الضَّحَـايـا

رُونِ؟ ماذا من القِتال جَنْيتُمْ؟ تِ وهل من كِفّ العذابِ نجوتم؟ رَانِ والسُّقْمِ أَيُّهَا الوَّاهمونا يَسَوَّل العَيْشُ فِئْنَةً وَجُمُونا غُسُ تَحْيا في إثمها الأبديُّ آدميسينَ في السُّجودِ الشَّقَىُ ول النصرُّ والفَخارُ علينا أَيُّها العالَمُ المُخَرَّبُ قد أَسْ شَهِدَتْ هذهِ القُبورُ لها بالن

ثم ماذا يا ساكني العالم المحد هل وَصَلْتُم إلى النَّجوم البَعيدا هل تَغَلَّبتُمُ على الفَقْر والأَّرْ أَسَحِدوتُم من المسائِم أم لم أسَفاً لم تَعزَل كها كانتُ الأد لم تَزَل خَمْرةً الضَّلال رجاءَ الـ

نِ يغنِّي بهـا الضعـافُ الجيــاعُ أبدأ تعسريهم الأوجاع حَدُّبِ غيرُ الأيتام والأمواتِ رةِ يمشّى على ضِفاف الحياة صُورةَ البِشْرِ والمراحِ الجَميلِ مَا ذَرَوْاغِيرَ صَفْــوهِ المَعْسُـولِ ـدارُ حـرْبُ والكَوْنُ قَتْـلُ ونــارُ بيا علامُ اللَّظَيٰ؟ وَفِيمَ الدمارُ؟ لِهَوْلُ لا كَانَ تَجْلُهُم لا كَانا عَالَمُ الْحُلُو فِي اللَّهِيبُ دُخَانا َ لِ شباباً وفتيةً وكهولا رُسَمُوهَا قَلَم تُهِشُّ طَـويـالا؟ لم تُمتُهم قدائفُ النسرانِ

نَ أعدزًاؤكم إلى الأوطانِ نَ قُرَادَىٰ مُهَشَّمي الْأَعْضَاءِ لم يُعَدُّوا في جملةِ الأحساءِ قاض عَنْ أَهْلِهم وعن مَأْواهم بِـرُ شَيَّتًا فيـا لنَـارِ أسـاهم

لم تَـزل في الوجُـود أُغنيـةُ الحـز لَمْ يَزُلُ فِي الوجود مرضَىٰ حَيَارَىٰ كُلُّ شيءِ باقٍ كما كان قبل الـ غمر ظلَّ من الكابة والحَيْد هؤلاء الأيتـامُ بـالأمس كـانـوا تحتَ ظِـلَ الآباء يَقْضُــون عَيْشاً وأفاقوا من حلمهم فإذا الأق يا عيونَ الأطفال لا تسألي الدنـ في سبيل المُجْدِ المزيَّفِ هذا الـ في سَبِيلَ النَصْرِ المُمَوَّةِ عاد الـ هؤلاء الصَّرْعَىٰ على الصَّخر والشُّو كيف كمانوا بـالأمس أيةُ رؤيـا أيّها الأشقياءُ في الأرض يا من عبثاً تأملون أن يسرجع الأ النظروا هـا هم الجُنْــودُ يعـودو آهِ لـولا بَقيةً من حَياةٍ عَيْشًا يُبحَشُون في همله الأنه عَبِثاً يَسألون ما يَعلَم العما

داء بعد الآلام والأدواء ـر لكي يسقطوا أُسَارَىٰ الشقاء؟ بياء في كلُّ قَرْيةٍ وصعيد هــو مِفْتــاحُ حُلْمنــا المفقــودِ كمان سرُّ القِتمالِ والأحقادِ شَرَعٌ في أَيْدِي الخُطُوبِ الشُّدادِ مِرُهُ فهو غَيْهِبُ بَجْهُ ولُ ــةُ سناها؟ وفيمَ كــان الأفولُ؟

هل نُجَوًّا من براثن الموت والأسـ أَيُّها الْأَشْفِياءُ بِمَا زُمُو الأَحْدِ آنَ أَن نُستعيدَ مساضيَ حُبُّ ما الذي بيننا من البُغْض ماذا أيبا الناقمون نَحْنُ جيعاً نحن نحيا في عالم ليس يُـدْرَى تطلعُ الشمسُّ كلُّ يـوم ِ فها كُنْـ ما الذي يُطْلِعُ النجومَ على الكو ﴿ نِ مَسَاءً؟ مَا كُنْهُ هَذَا الـوجودِ؟

كيف ذاقموا مرارةَ الحَيبة السَـوَّ

أيُّ شيءِ هذا الفَضاءُ وما سرَّ فَجَاهُ؟ هل خلفَهُ من حُدودِ؟

نحين هيل نَحْينُ في السوجيود سيوي الجَهْ

__ل مَصُـوعَا في صُـورةِ الإنسانِ

ذا إذنْ سِرُّ ذلك الطَّغْيانِ؟ كـلُّ ما في الأكُّـوانِ يحكمنــا مــا فيـــمَ نَطْغَـــي؟ وكيــف نَنْســـيْ قُـــوَى الكَـــوُ

نِ ومسا في السبوجيسود أضعَسفُ منّسا

ــقـــادَ ولنحيَ في الـــودادِ النقيُّ

ينخَرُ الدودُ ما نَشيدُ ولا تُب يقى البراكينُ والرباحُ علينا فيمَ نَقْضِي حَياتَنَا فِي العداوا تِ وَنُمْضِي السنينَ يأساً وَحُزْنا؟ كيفَ نشيَّ أَنَّا نَعِيش حياةً الـ وَردِ سرعــانُ مَا يَمُــوتُ ويَفْنَىٰ لن تدوم الأيّام لن يحفظ الدِه لله على الله الكائن بَشَريُّ فلنَـدَعُ هــذه الضغــائنَ والأحــ

- في أحضان الطبيعة - / وأماة المياة

ل وروح الخيال والأنغام بأضانبكم مِن الأثمام

بهماني العَسواطفِ الأدميَّــه مي وغَنُّـوا أنضامَها القُدُسيَّــه

ما عَلَيها ولُوزُتُمُ بِجَنَاها جي وأنتُمْ تَحَيَوْنَ تحت سَناها

وعِيشــوا في عُـــزُلــةِ الأنبيـــاءِ كُمْ وتحيَــوْنَ في رحــابِ السّـــاءِ

وسِحْسر السطبيعــة المعبسودِ حصــان بين التحليقِ والتغـريــدِ

أرض والوَرْدَفي سُفوح التلالِ لَـلِ تُغَنِّي في داجِيــات اللَّيـــالي

دي وأَصْغُـوا إلى خَـريــر المـاءِ قطِ أحـــلنُ الإلهــام والإيحــاءِ أيُّها الشاعـرون يا عـاشقي النَّبـ ابعدوا ابعدوا عن الحبُّ وآنجُوا

اهـرُبـوا لا تُـدنُسـوا عـالَمَ الفَنُ احفـظوا للفنون معبـدَهــا الســا

قــد نَعِمتم من الحَيــاة بـــأَحْـلىٰ يعمَــهُ الآخـرون في ليلهــا الــدا

اقنَعوا باكْتئابِكم واعشَقُوا الفَنُ وغَـداً تَهتِفُ العُصـورُ بـــذكُـرا

اقنَعـوا من حياتكم جـوىٰ الفنَّ واحلُموا بالطيور في ظُلَل ِ الأغـ

اعشَقُوا النَّلْجَ في سُفوح جَبَال الـ وأَصِيخُـوا لصَوْتِ قُمريّةِ الحَقْـ

اجلِسوا في ظِلال صَفْصافة الوا واستمـدّوا من نَغْمة المَطَر السا

مرَ وهيمـوا في فاتنـاتِ الحقول ِ من ظِلال القِّصُورِ والشُرُفاتِ من ضَجيج الأبواقِ والعَجَلاتِ من غُسادِ المسدِّينيةِ المُستَراكِمُ ـس من القَتْـل والأذَى والمآثِمُ من صَباباتِ عاشقِ بَشَرِيُّ لعهبود الهبور المبري من الأدمي الم من حَياةِ الغَنِيُّ بِينَ القُصُور حُلُوُ يرعَى على ضِفاف الغدير ج وتَلْهـو في شاسِعـاتِ المجّـالي ـروِ مستسلماً لأيــدي الخيـــالـر بهِ ويَشْدُو على خُطَىٰ الْأَغْنَامِ ح لحُـونَ الشُّبـابِ وَالْأَحْـلامُ] تِ أُسُـوقُ الْأَغْنَامَ كَـلُّ صَباحِ مي وأَصْغي إلى صَفِيرِ الرِّيـاحِ مع وأُخْيَــا عُمْـري خَيــاةَ إِلَـهِ دي وأرنُــو إلى صَـفــاء الميـــاو

وا على الكُوخِ بالقَطيعِ الجَمِيل

وَتَغَنَّــوا مع الــرُعـــاة إذا سَـرُ وأُحِبَــوُا النَّخيل والقَمْـحَ والزَهْــ شَجَرات الدُّفْلِيُّ أَجْمَلُ ظِلًّا وغنساء الرُّعساةِ أطهَـرُ كَنسأ وعبير النارنج أحل وأندى وصَفَاءُ الحَقُولَ أُوقِعُ في النف وغَرامُ القَراشِ بـالزهـر أسمَي ونَسيـمُ القُــرَى المُـغــازلُ أوفَى وحَيــاةُ الرَّاعي الخَيــالِّ أَهْمَـٰا فِي سُفُوحِ التَّلال ِ حَيْثُ الفَطيعُ الـ حَيْثُ تثغو الْأغَنامُ في عَطفةِ المَرْ وينَـامُ الراعي المغرَّدُ تحت السَّــ في يَدَيْهِ النــايُ الطَروبُ ينــاجيــ مُسْتَمِدًاً من هَمْس ِ ساقية السفـــ آهِ لـو عِشْتُ في الجِبال البَعيـدا وأُخَني الصَّفصاف وَالسَّروَ أَنغـا أعشقُ الكَـِرْمَ والعَـرائِشَ والنَّب كُـلُّ يوم أَمْضي إلى ضفَّة الـوا

خي مِياهُ الوادي ومُرتَفعاتُـهُ هُـدُهُدٌ شـاعِرٌ صَفَتْ نَغَماتُـهُ ــةِ يَجـري إلى حِفــاف الــوادي حَوَىٰ وَهُمْسٌ من النَّسِيم الشادي شاعِريٌّ بينَ الْمروج الحَزين خيي حَياتي لا في ضَجِيج المدينه خُنَّ حَيْثُ الجَمالُ فِي كُلُّ رُكْنِ للامُ إلاَّ النُّموعَ فِي كُلُّ عينِ في حيات قَلْباً رقيقاً شَجِيّا عالمً للغِني عدوت ويحسِّا تُ عليهـا فعِشْتُ في أحـلامي ية فسلالتجيءُ إلى أودامي روحُ بين المروج والقُطْعانِ نِ وتخسِيو مُسرارةُ الأحسزانِ فِنْهُ كُملُ طامِحٍ بَشَريٍّ هازئاتٍ بضَعْفِيً الآدمِي

سَمَّاءُ، والعُمود مؤنسي ونجيّي

عبقري لشاعر عبقري

أصدقائي الثلوجُ والزَّهْرُ والأغ ومعي في الجبـال ديـوانُ شعــرِ أَتَغَنَّى حِيناً فتصغي إلى كُ وأناجي الكِتابَ حِيْنًا وَقُرْبِي وخَرِيرٌ من جَدُّول ٍ مُعْشِبِ الضِفَّ وتُغــاءٌ عَـــذْبٌ من الغَيْم النشــ آه لمو كمانَ لي هنالك كُموخً في سكون القُرَىٰ ووحشتِهما أُقد · ليتَني من بَنـاتِ تلك الجبالِ الـ ليتني ليتني وهـــل تَبعَثُ الأُحْـ قـدّرتْ لي السنينُ أَنَّ هنا أَق في ضَبابِ الخيال ِ أَمشي وحَوْلي قد أُحَبُّوا أَيَّامَهم وتَمَرَّدُ إِن أَكُنْ قد وُلدتُ في هذه الضجُّ ولأعش في الخيال حيث تهيمُ الـ مُكذاً تُهدأ الأماني إلى حيد هكذا أدفِنُ الطَّموحَ كما يَـدُّ وعُيـونُ الأقـدارِ يَضْحكن مِنِي

عي ولا تهزأي بقَلْي الحَزينِ فأسَّى اليائسينَ ملءُ عيــوني مي با ليتني عَصَيتُ هواهُ حُلُماً صوَّرت حياتي سواهُ من شُروُدي ي كل أُفْقِ ونَجْمِ لمجاهيمل ِ عمالًم مُسلَّفِمُ ضُ وأنتِ ابتســـامتي ودُمُّــوعي مي، وإن كنتُ في حِماكِ الوضيع حتِ بَوَحْيِ من سِخْرِكِ الشاعريّ حِن فنساةً تُبُّكي عملي كسلِّ حيُّ تُغَنَّى بحُسنكِ الفَتَّانِ أرض بين الحنين والجيرمان وتبقى الشقاء والأكدار تُ الأغــاني واستسلّم القِيشــارُ هـومُ في حَوْمـة الدُّجيٰ الْمَـدْلهُمُّ هُمْ وَيَحْيَــونْ فِي خِـداع ووَهُم كى وصــوّرت أَنفُسَ الأَشقياءِ ليس في ليلِهِ شُعاعُ ضياءِ

يا عُيُونَ الْأَقدار لا تَرمُقي دم إِنْ يَكُنْ فِي ذَمِي طُمُّـوحٌ نَبِيٍّ كان هذا الطموح لعنةَ أيّا كُلُما حَقُق الـزمـانُ لـقلبي لِستُ أُدري ماذا سيَجنيه ٍ قلبي أبمدأ أرتمقي النجموم وأرنسو لِستُ أَدْرِي شَيْئاً أَنَا اليَّاسُ يَا أَر أَنتِ وَحْبِي ومنكِ تنبُعُ أَحـلا ارفعيني إلى السهاء إذا شد رأعيدي مني إذا شدّتِ للطيد أَضْحِكيني وأَطْلقينيَ ورقاءَ أو دَعيني أَبكي على أَشقياءِ الـ ضاع يا أرضٌ فيكِ مَعْنَىٰ الأماني وخَبَتْ في كَـابـةِ المَـوتِ أصـوا فعَــلامَ العَــزاءُ والأَمَــل الَــوُ ولم الأَشْـقـيــاءُ يُخْــفُــون بَـلوا قد وصفتُ الشقاء في شِعْرِيَ البا وشـــذَوتُ الحيــاة لحنـــاً كثيبـــأ

فــأثـارتْ كــابتي عَجَبَ النــا مــا دَرُوا أَنني أَنــوحُ عـــلى مَــأ

أَنَا أَبِكِي لَكُـل قَلْبٍ حَــزينٍ وأَروِّي بِــأَدمُ عِي كُــلُّ غَـصنٍ

س وحارُوا في سِرَّها المُجْهـول سـاتِهم في ظَـالامِهـــا المسـدول

بعشرت أغنياته الأقدار ظاميء جَف زهره المعطار

الحياة الحترقة / دوان عاشقة الليل

«كتبت الشاعرة هذه القصيدة عندما ألقت بمذكراتها إلى الناره.

> همله يما نمازُ أفراحي وشوقي وشمجني جثت ألفيهما إلى فكيّبكِ في فجري الحزين كلُّ ما مرَّ بقلبي من شَقاءٍ وحنين النَّقَفِيه الآنَ لا تُبقي ولا تَسْتَمهاليني

> هذه الاسطُرُ قد ضحتْ بقايا سَنواق منذُ أن القت في الاقدارُ في تيه الحياة طفلة ترنو إلى الشاطىء عَبْرى النَظراتِ وتَرْى العالَم بحراً مُعْرَفاً في الظّلماتِ

سَنواتي كلها يا نارُ في هذي السُطودِ وأغاريدي، وأشواقُ حياتي، وحُبوري وبقايا من شُعوري والحارم والحُرْنِ المربر

إنَّهَا أَيُّنُهَا النارُ، أزاهيُ شبهاي صُغْنُهَا ذكرى لأحزاني، ورمزاً لعذابي وعما أسطَرها دمعي وأسلاها اكتأبي فخُدنيها، وأعيديها رُكاماً من ترابِ أَحرفيهما، لم أَعد أعبا، لن أبكي شَداها إِنَّا، ينا نسارً، ذكبري للينال لن أراها دَفن الماضي خَداياها الحَوالي وتَحاها وطوتُها جُنَّة النسيان في عُدْنِ دُجاها

ذهبتُ تملك البليبالي وطبوى المدْهمُ صبيايا أيُ نَفْع بَعْمدُ ينا نبارُ لمدَّضْعني وأسيايا؟ أيُ معنى لاذكاراي وشوقني ومُنايا؟ لن يعودُ الأمسُ، لن تَلْقني مَناهُ مُقَلتايا

أيّا الحاضرُ لا تُسسرعُ إلى الماضي السعيدِ ولْتَقِفَ مركَبَةُ الشمس على الأفْسِ المديدِ ليكُنْ بعد صسبانا تحت أفياء الحُلُودِ * أَو ولْسَمَّحِ لفظُ الأمس، من سِفْر الدوجودِ

أو أيدٌ منا تَسرَكُ المناضي من الأحزانِ فيسننا وامسيح المذكرى ولا تَبَقِ لننا الشوقَ المدفينيا حسبُ ننا الحناضُ آلامنًا ودميعنًا وشُبجُدونيا رحمةً فيأتيمُستح المناضي وآليارَ السيسنيسنيا

فيم تبقى ذكرياتي حيَّة بعدي وأنسى؟ كـلُ يـوم أسْرعُ الخَطُوعين الـعالم يأسا وهي ما زَالتْ شباباً ناضراً، جساً وَنفْساً آوِ ما أعنفَ أحقادي على الذكري، وأقسى!

أَيُّها النارُ الْمَبِي فِي المَوقِدِ الناوي الرهيبِ وخندي من فتنة المذكري غذاء للهيب الناري منها، أعيديها رَماداً، وأذيبي ودعيني مردً أضحكُ من قالبي الكثيب

1927 - 7 - Y

ثورة على الشمس

هدية إلى التمردين وقف أمام الشمس صارحة بها التمرين المسمس، مسلك قلبي المسمس المسمس الحياة شبائية قلبي المستحرة قلبي المستحرة قلبي المستحرة شبائية مسهلاً، ولا يخدم في حرزة وتحردي وتحديث صورة شوري وتحردي أللوهة تستشهل ولا يختم واللوهة تستشهل ولا يختم واللوهة تستشهل ولا يختم واللوهة تستشهل وإذا لمحب على جبيني خيري واللهاري والسعائر عواطفي واللهاري المساعري الجارف والدم في المساعري الجارف والدم في المساعري الجارف والدم في هدول الحياة المعاصف المساعرة المعاصف وهي النبوة لم تبطر فسمرة الكاسف وهي النباؤة المعاصف المحياة المعاصف المحياة المعاصف وهي النبوة لم تبطر فسمرة الكاسف

شفتاى مُطبُقتان فوق أساهما

عيناي ظامئتان للأنداء مين خياي جبيني ظله ترك المساء على جبيني ظله وقفى الصباخ على جديد رجائي بين السُّنَى والورد والأفياء فسيخرت من حزن العميني وادمعي فسيخرت من حزن العميني وادمعي يا شمس حتى أنت؟ يا لَكَابِي! وشَفَائي انتِ التي ترنو لها أحلامي أنتِ التي غنى شباي باسمها وشَدَا يفيض ضيائها البسام أنتِ التي قدستُها وغِنائها البسام صناً الود به من الآلام صناً الود به من الآلام يا خيبة الاحلام، ما أبقيت لي

ساحطُمُ الصَنَمَ الذي شيدنَهُ لك من هَوايَ لكلُ ضوء ساطع لك من هَوايَ لكلُ ضوء ساطع وأديب رُعيني عسن سَنَاكِ مُشيحة ما أنستِ إلاّ طيفُ ضوء خادع واصوغُ من أحلام قلبي جَنَةُ تُغني حياتي عن سَناكِ اللهسع نحنن، الخياليين، في أرواحنا سرَّ الألوهة والحاود الضائم

لا تسنشري الأضواء فوق خميلتي إن تُشرقىي، فىلغير قىلبىي السشاعر ما عاد ضوؤك يستبشيرُ خوالجي حُسْبِي نجومُ الليلِ تُلْهِمُ خاطري هِنَّ النَّهِدِيمَاتُ النَّهِواهِرُ فِي الدُّجَهِ يسفسهسن روحي وانسفسجار مساعسري ويُسرقِس في جَنفْني خُسيوطَ الشعَّةِ فِضيُّةٍ، تحتُ المساءِ الساحر السليسلُ ألحسانً وشيعُرُهماً ومُسطَافُ آلهـةِ الجَــمــال ِ المُــلْهِــم بهفو عليه النفس غير حبيسة ونحلَّق الأرواحُ فَوقَ الأَنْجُمِ فنسيب أحسزان الوجود المنظلم وعلى فسمي نُغَمَّ إلْحيُّ الصَدَى تُأْتَيِهِ قَافَلَةُ النجومِ عَلَى فَمِي كسم رُحْستُ أرقسبُ كسلٌ نجسم عسابسر وأصوعُ في غَسَن الظلام ملاحني أو أرقب القَمَرَ المودِّغ في اللَّجي وأهيه في وادى الخيال الفاتين

الصمتُ يسعَثُ في فوادي رعشةً تحت المساكن والمساكن والمساء المُدُّمُم الساكن والمساء والمضوفي واسماً

في عُمْقها أحلامَ قلبٍ آمنِ

يا شمسُ أما أنتِ. ماذا؟ ما الذي تلقاه في السني عواطفي وحواطري؟ لا تَعْجَبِي إن كنتُ عاشقة الدُّجِي يا ربُّة اللَّهَبِ المليبِ الصاهر يا من تُحنَّقُ كلَّ حُلْمٍ مُشْرةٍ يا من تُحنَّمُ ما يشيئلُهُ الدُّجِي يا من تُحلَّمُ ما يشيئلُهُ الدُّجِي يا من تُحلَّمُ ما يشيئلُهُ الدُّجِي أضواؤكِ المتراقصات جميعُها والصمتُ في أعلى قلب المساعر يا شمسُ أضعفُ من لحبيب تمردي يا شمسُ أضعفُ من لحبيب تمردي ما دام قيشاري المغرد في يدي ما دام قيشاري المغرد في يدي ما دام قيشاري المغرد في يدي فإذا غَمَرْتِ الأرضَ فَلْتَنَدُكُري في المنافي المنافي معبدي وسادفِنُ الماضيُ الذي جَلَّتِهِ وسادفِنُ الماضيُ الذي جَلَّتِهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ عليهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ المندي عَلَيهِ وسادفِنُ الماضيُ عليهِ عَلَيهِ عَلَيْهِ عَلَيهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ المَاسِي عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ المَاسِيةُ المَنْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

1987-4-1

بعد عام/عاشقة الليل

مر عام يا شاعري مُنْدُ أَبْصَرُ

تُكُ في ذلك الصباح الكئيب مر عامٌ لم تكتحل عيني الظم الكيب الله عند قطوي الطبالي تمر تسبعها الآي الليالي تمر تسبعها الآي الليالي تمر تسبعها الأي وأنا لهفة وشوقي يزدا وأنا لهفة وشوقي يزدا دُ وروحي في عاصف من لهيب ظَمَا للحياة يملأ الحسا سي ونادُ في دمعي المسكوب وشظايا كآبة رسمتْ فو

مر عام من قال؟ هل أنا في حُلْ م بَنَاهُ تخيلي المصدوم؟ أهو وهم ما خلته سنة أط فا أضواءها الزمانُ الليمم؟ مر عام ولم أقابلك، ماذا؟ كيف أبقت على حياتي المموم؟ كبيف طابت لي الحياة على بُع للوجوم؟ ملك عنى؟ ولم يُعني الوجوم؟ الشمهيق الحزين في هداة الله مل، ألم يُعلقه إليك المنسيم؟ والشرود الذي أصات أحاسب مسى، أما حدثيثك عنه النجوم؟

* * *

لم أزنُ أذكرُ المصبَاحُ الله مرّ نلكسودِ نلتَى فوق قلبيَ المكسودِ منذعام في الشارع الصاحب المحد حدثنا هنالك الصلفة الحله حدثنا هنالك الصلفة الحله من المقدودِ والتقينا لم نبتسم لم أحدَدُ والتقينا لم نبتسم لم أحدَدُ لك بحا في فوادي المعصود لحظة شم أجهز الزَمنُ اللقا مي على قلبِ حُلْميَ المسحودِ مي على قلبِ حُلْميَ المسحودِ مرتُ يمرى ولم يَبْ

ومَضَى السعامُ كلَّة، كلَّ يسومٍ أتسلقُس السسياحُ بالأحسلامِ

كلِّ يسوم أقدلُ: يما قبلبي النظم بَانَ لِبَلْصُبِحُدِ لا تُبْضِقُ بِبَالِيغُبِمُ ربِّها أشفقتْ بنيا الصُّلَفُ العمد ساء هذا الصباح بعد الظلام لن يضرُ الأقدارُ في ليلها أَن تستلقاك الحياةُ ثانيةً في لكَ وتسمحو خواملًا الأنخ ويُجَـنُّ الـشـعـورُ في عُـمْـتِ أعـما مر عام ودقت الساعة الحم مقاء عَشْراً وأستيقظت احراني الشلائاء لم يُحِلْك إلى أش المحرق الملهف على جَفْن شاعدٍ وسنان مرً عامٌ لم يبتق منسه سوى لحد ن حنين مخرودِق ليس إلاّ ابتسامتي المرةُ الظَّمُ على ودقّاتُ قالمِيَ

٢٦ ـ ٦ ـ ١٩٤٥ عاشقة الليل (١١)

غة يبدو في جفني الظمان

ليس إلا ظلّ من التصممت والله

وردة لعبد السلام

ونظمت الشاعرة هذه الأغنية في مساء اليوم الذي أعلن فيه اعتقال السيد عبد السلام عارف بتهمة التآمر سنة 190٨ع

في جداولنا في شفاهِ روابينا رِيْبةٌ وظـــلامْ ووسوالٌ تحرَّق ملَّ أغانينا: أينَ عبدُ السلامُ؟

والعروبةُ تسألُ: أينَ أضَعْناهُ؟ صوتُها محزونْ هل نقولُ لها إنّنا قد رَمَيْناهُ في ظلام السُجونْ؟

* * *

ولماذا سنسجنُهُ؟ يسأل الرافدانْ أيّ ذنب جَناهُ؟ هل نقولُ لها إنّه يا شواطئ ُ كانْ عربيّ الشفّاهُ؟

نَبَأُ أَنكَرَتُهُ المروجُ الخضيبَه بدم الشُوّارِ وسيلبَثُ فوق خدود العروبه خجلًا واحمرارُ

* * *

والملايينُ ترقُبُ في حُرَّقةِ وانفعالُ حافَةَ الكأسِ صَوْبًا رَنَّ يُلْقِي السؤالُ مَى يا جَالُ مَطلعُ الشَّمْسِ؟

* * *

والملاينُ تحمل في يدها ورده لكَ عبدَ السّلامُ يا نصيرَ العروبة والحقُّ والوَحده يا عدوَّ الظّلامُ

(190A)

فيج ونار

تسسألُ مساذا أقسدُ؟ لا، ذَعْنِي، لا تسسألُ لا تَسطُرُق بسوّابَدةَ حسادا السرُكُسنِ المُسفُسلُ اتسركسني بحسجُبُ أسرادي يسترُّ مُسْدَلُ إذَّ وداءَ الأسسارِ ودوداً قسد تسليسُ

...

إن أنسا كساشفتُك، إن عسرّبتُ رؤى حبّي وزوايسا حسافسة في قسلي فستخضّبُ مني، مسوف تشورُ عمل ذنبي وسيّنبُبُتُ تبانيبُك أشواكاً في دربي

وإذا ما رُحْتَ توقّبُني، هل أنسحبُ؟ هل يقبَل ثلغ عتابك قلبي الملتهبُ؟ أترى أتقبَلُ؟ لا أغضبُ؟ لا أضطربُ؟ لاا بل سأئورُ عليكَ... مياكلني الغَضَبُ

وإذا أنا شرتُ عليكَ وعكَسرتُ الأجواءُ بمرارةِ ليفظِ جافِ أو حرفٍ مُسْتاءُ فستخضَبُ أنتَ وتنهَضُ في صمتٍ وجَفَاءُ

وستسلفب يا آدم لا تسال عن حواة

...

وإذا منا أنتَ ذهبتَ وأبقيتَ النَّسَوُقنا عنصفوراً عنطشاناً لا يحلَّمُ أن يُسْفَى وليناليَ لا تنعرف لا فجراً لا شَرِّقناً وإذا منا أنتَ ذهبتَ... فيهذا يستبقّى

...

لا، لا تسال... دعني صامتة منطوية اتبرك أحبياري وأناشيبدي حيث هي اتبركني أسللة وردوداً مُنْزوية ووروداً تبغي تحبت ثلوجيك منحنيه

* * *

يا آدم لا تسال... حوّاؤكَ مطويّه في زاويةٍ من قالبك حيرى منسيّه ذلك ما شاءته أقدار مَفْضيّه آدم مشلُ الجاليد، وحوّاء ناريّه

شجرة القمر (٦)

لنكن أصدقاء

لنكئ أصدقاء في مَتاهاتِ هذا الوجودِ الكثيبُ حيث يمشى الدّمارُ ويَحْيا الفّناءُ في زوايا الليالي البطاء حيثُ صوتُ الضّحايا الرهيبُ هازثأ بالرجاء لنكن أصدقاء فعيونُ القَضَاءُ جامداتُ الحَدَقُ ترمُّقُ البَشرَ الْتُعَبِينُ في دروب الأسى والأنين تحتّ سوطِ الزمان النزقُ لنكن أصدقاء، الأَكْفُّ التي عَرِفَتْ كيف تَجْبِي الدماءُ وتحز رقاب الخليين والأبرياء ستُحسُّ اختلاجَ الشعورُ كلِّيا لامستُ إصبِّعاً أو يدا والعيونُ التي طالما حدّقتْ في غرورْ ترمُقُ الموكتُ الأسودا موكث الرازحين العبيد

هذه الأعينُ الفارغاتُ ستُجِسُّ الحياةُ المبليدُ ويعودُ الجُميدُ البليدُ ويعودُ الجُميدُ الجنيدُ والفلوبُ التي سَمِعتُ في انتعاشُ صرّخاتِ الجياع العطاشُ ستذوبُ بكلة على الجائمينُ ستذوب لتسقي صدَى الظامئين كاسةً ولتكنُّ ملئتُ بالأنينُ

* * 4

لنكنُ أصدقاء
نحنُ والغللونُ
نحنُ والغللونُ
واللينَ يُقال لهم «مجرمونْ»
نحنُ والأشقياء
نحنُ والشلونَ بخمرِ الرخاء
واللينَ ينامونَ في القفر تحت السياء
نحن والتائهون بلا مأوى
نحن والأممُ الأخرى
في بحارِ الثنوجُ
في بحارِ الرُنوجُ
في المُنوبُ
في بحارِ الرُنوجُ
في بحارِ الرُنوبُ
في بحارِ الرُنوبُ
في بحارِ الرُنوبُ
في المُنوبُ
في الْ

في الصحارى وفي كلِّ أرض تضمَّ البشر كلِّ أرض أصاحتْ لالامنا كلِّ أرض ِّ تلقَّتْ توابيتَ أحلامنا ووعتْ صرِّخاتِ الضَجْرْ من ضحايا القَدَرْ

...

لنكن أصدقاء إن صوتاً وراء الدماء في عُروقِ الذين تساقوًا كؤوسَ العداء في عُروقِ الذين يظلُون كالشملين يطعنونَ الإخاء في عُروقِ المحبّينَ . . والهاريين من أحبًائهم، من نداء الحنين في جميع المُعرُوق إنَّ صوتاً وراء جميع العُرُوق مامساً في قرارةِ كلَّ فؤادٍ خَفُوق جمعُ الأخوة النافرين ويشدُّ قلوبَ الشفين والضاحكين ذلك الصوت، صوتُ الإخاء ذلك الصوت، صوتُ الإخاء

> فلنكن أصدقاءً في بعيدِ الديارُ

في الصحارى، وفي القُطْب، في المُدُنِ الآمنه ووراء البحار ووراء البحار أصدقاء بَشَر أصدقاء بَشَر وين المَهَرُهُ أصدقاء ينادونَ أينَ المَهَرُهُ ويصيحونَ في نَبْرة ذابله ويصيحونَ في نَبْرة ذابله أصدقاء جياع، حِفاة، عُراه المنظنهم شفاه الحياه فلنكن أصدقاء من بعيد من بعيد

الم أشقياة فلنكن أصدقاء من بعيد من بعيد صوت عَصْف الرياح الشديد ناقلاً ألف صوت مديد في بقاع الوجود الضحايا، ضحايا العراك وصدى وهَيَاواثاء هناك وصدى وهَيَاواثاء هناك مُتَقَلاً بأنين الجياع بأسى المصطلبات لظى الحُمَّى بالذين عوتون دون وَدَاعُ

دونما آباءً دونما أصدقاءً

(14 8 A)

مر العطار

اللياً, ممتدُّ السكونِ إلى المدّى لا شَيْءَ يقطعُهُ سِوَى صَوْتٍ بليدً لحيامةٍ حَيْرى وكلُّبِ ينبَحُ النجمَ البعيدُ، والساعة البِّلْهاءُ تلتُّهم الغدا وهناك في بعض ِ الجهاتُ مرً القطارُ عجلاتُهُ غزلت رجاءً بتُّ انتظرُ النهارُ من أجلِهِ . . مرَّ القطارْ وَخَيا بَعيِداً في السُّكونُ خُلْفَ التّلال النائيات لم يَبِنَ في نفسي سوى رجْع وَهُونْ وأنا أُحَدُّنُ في النَّجوم الحالمَّاتُ أَتَّخَيُّلُ العَرَباتِ والصُّفُّ الطويلُ من ساهِرِينَ ومُتَعَبِينَ أُنحِيُّلُ اللَّيلُ الثقيلُ في أُعْيَنُ سَئِمَتْ وُجِوهَ الراكبينُ في ضُوءِ مصباحِ القطارِ الباهتِ سُثمتُ مُراقبةَ الظلامِ الصامتِ أتَصوُّرُ الضَجَرَ المريرُ في أنفس مَلُّت وأتعَبَها الصفيرُ

هي والحقائبُ في انتظارُ هي والحقائبُ تحت أكداس الغبار تغفُّو دقائقَ ثم يوقظُها القطارُ ويطل بعض الراكبين مُتَثَائِباً ، نَعْسَانَ ، فِي كَسَل يُحَدِّق فِي القِفَارُ ويَعَودُ يَنْظُرُ فِي وُجُوهِ الْآخرينُ في أوجه الغُربَاء يجمعهم قطارً ويكادُ يغفو ثم يَسَمُّعُ في شُرُودْ صَوْتاً يعمعُمُ في بُرُودُ وهذي العقاربُ لا تسيرُ! كم مرَّ من هذا المساء؟ مَتَى الوصول؟؛ وَتَذُقُّ سَاعَتُهُ ثَلَاثًا فِي ذُهُولُ وهنا يقاطعه الصفير ويلوحُ مصباحُ الحَفيرُ ويلوحُ ضوءُ محطةٍ عبرُ المساءُ إذ ذاكَ يتثدُ القطارُ المُجْهَدُ . . . وفتيُّ هنالكَ في انطواءُ يَأْنِيُ الرقادَ ولم يَزَلِّ يَتَنَّهُدُ سَهْرانَ يَرْتَقِبُ النَّجُومُ في مُقُلَّنَيه بُرُودةٌ خَطُّ الوجوم أَطْرَانَها. . فِي وَجْهِهِ لَوْنُ غَرِيبُ أَلْقَتْ عليه حرارةُ الأحلام آثارَ احْرارْ شَفَتاهُ في شبهِ افترارُ عن شِبْهِ حُلَّم يفرُشُ الليلَ الجليب

بحفيف أجنحة خفيات اللحون عيناهُ في شبه انطباق وكأنَّها تخشَّى فرارَ أشعةٍ خلف الجفونُ أو أن ترى شيئاً مُقبتاً لا يُطَاقُ هذا الفتي الضَجرُ الحزينُ عبثاً يحاول أن يَرَى في الآخرينْ شيئاً سِوَى اللَّهُ إِلَّا الْقَدْيِمُ والقصّةِ الكبرى التي سئمَ الوجودُ أبطالهَا ونُصُولهَا ومضى يراقبُ في برود تُكُرارَها البالي السقيمُ هذا الفتي... وتمر أقدام الحفير ويُطِلُّ وجهُ عابسٌ خلفَ الزُّجاجِ، وجه الخفرا ويهزُّ في يدِهِ السِراجُ فيرى الوجوة المتعبه والنائمين وهُمَّ جلوسٌ في القطارْ والأعين المترقبه في كلُّ جَفَّن صرخةً باسم النهار، وتضيئم أقدأم الخفير الساهد خلف الظلام الراكد مرُّ القطارُ وضاع في قلب القفارُ

وبقيت وحدي أسألُ اللَّيلُ الشُّرُودُ عن شاعرى ومتى يعودُ؟ ومتى يجيء به القطار؟ أتراه مَرَّ به الخفير ورآه لم يَعْباً به . كالآخرين ومضىٰ يسير هو والسيراجُ ويفحصانِ الراكبينْ وأنا هنا ما زلتُ أرقُبُ في انتظارْ

(1984)

الفهـرس

	اء	
٥	ندمة	المة
٧	رة المرأة	صو
۲۳	والأسلاف	إرث
44	رت دافعاً	المو
ه ع		عرب
۷۳	جاه القُومي	الات
۸۰	جاه الإنساني والاجتماعي	
٨٤	ئ الملائكة والشعر الحرّ	
14	تارات	
۱۳	ية حب للكلمات	أغد
10	ودة السلام	
19	أحضان الطبيعة	
3 7	ياة المحترقة	ب الح
۲۷	ة على الشمس	
۲۱	. عام	
٣٤	دة لعبد السلام	
۲۳	م ونار	رر ثك
۳۸	ئ أصدقاء	الك
٤٣	القطارا	
٤٧		سر ااهٔ

لا شك أنّ القارى، العربيّ بحاجة ماسّة إلى الاطّلاع على تراثه الفكريّ العظيم المتمثّل بالأدب والتاريخ والفلسفة والفقه وعلم الكلام وغير ذلك من ميادين الثقافة والمعرفة.

وبما أن تحصيل هذه المعرفة الموسوعية المتكاملة .

لا يكادُ يُتاحُ إلا الأفراد قلائل من ذوي العقول المتميَّزة والبصائر المتوقِّدة، كان لا بدُ لنا من تقديم هذا التراث بشكل مختصر وجامع في الوقت نفسه، بحيث يوافق هذا الأطارُ المَقْتَرَ حُ أكثرية القراء العرب، وخاصة طلاب المراحل الثانوية والجامعية. فكانت هذه السلسلة عن أعلام الأدب من نثر وشعر، تولَّى كتابتها مجموعة من الاختصاصيين الذين تَحَرُوا فيها السلاسة في الأسلوب والمعنى في التحليل والاختصار في المعلومات، بما يحقق الهدف المنشوة من إصدارها.

كما نشير إلى أننا ـ بالإضافة إلى هذه السلسلة التي بين يديك عن أعلام الأدباء والشعراء ـ أصدرنا، وسنصدر تباعاً إن شاء الله مجموعات أخرى عن أعلام الفكر العربي والغربي في مختلف الميادين المعرفية، بنفس الأسلوب والمنهج اللذين اتبعناهما في إصدار هذه السلسلة. والله من وراء القصد.

وكيل عام في جمهورية مصر العربية

مؤسسة الخلود - مركز الكتاب العلمي - مدينة نصر تلفون ٢٦٢٦٨٤١